DOCUMENT RESUME

ED 461 284 FL 025 338

AUTHOR Abylkasymova, Mairam, Comp.; Jumabaeva, Gulaim, Comp.

TITLE Kyrqyz Language Manual.

INSTITUTION Peace Corps, Bishkek (Kyrgyzstan).

PUB DATE 1997-06-00

NOTE 324p.

PUB TYPE Guides - Classroom - Teacher (052)

LANGUAGE English, Kyrgyz

EDRS PRICE MF01/PC13 Plus Postage.

DESCRIPTORS Contrastive Linguistics; Cultural Awareness; Daily Living

Skills; Dialogs (Language); Family (Sociological Unit); Food; Foreign Countries; *Grammar; Health; Housing; Hygiene; Interpersonal Communication; *Kyrgyz; *Language Patterns; *Language Skills; Phonology; Second Language Instruction; Second Language Learning; Skill Development; Teaching Guides; Transportation; Uncommonly Taught Languages; *Vocabulary Development; Weather; Work Environment

IDENTIFIERS Shopping

ABSTRACT

The language manual for Kyrgyz was designed for the specific language instruction needs of Peace Corps personnel in Kyrgyzstan. It begins with a brief introduction to the Kyrgyz language, stressing the points at which the Kyrgyz system differs from English, and outlining the Kyrgyz sound system. It then presents 15 topical lessons, each containing sample dialogues from everyday life, relevant vocabulary, phonetic drills, exercises for practicing common phrases, expressions, and structures, grammar rules, exercises for practicing dialogues, self-directed exercises in everyday conversation and grammar, dialogues based on the grammatical structures and new vocabulary and leading to mastery of the particular vocabulary and structures in natural conversation, and a reference grammar. Lesson topics include: greetings; family; food; housing; transportation; buying items at the kiosk, buying items in the bazaar; grocery shopping; department store shopping; post office; personal appearance; health; weather; daily routine; and the work environment. (MSE)

C025338

Peace Corps Kyrgyzstan

Kyrgyz Language Manual

U.S. DEPARTMENT OF EDUCATION Office of Educational Research and Improvement EDUCATIONAL RESOURCES INFORMATION CENTER (ERIC)

CENTER (ERIC)

This document has been reproduced as received from the person or organization onginating it.

Minor changes have been made to improve reproduction quality.

Points of view or opinions stated in this document do not necessarily represent official OERI position or policy.



Peace Corps Kyrgyzstan

Kyrgyz Language Manual

Compiled by: Mairam Abylkasymova Gulaim Jumabaeva

Supervised by: Begaim Eralieva, Language Coordinator

> Typist: Marklen Ajigulov

Bishkek, Kyrgyzstan June 1997

Table of Contents

Pretace	
The Kyrgyz People	2 - 3
A Brief Introduction to Kyrgyz	4 - 12
Introductory Phonetic Course	13- 24
Topic 1. Greetings	25 - 79
Topic 2. Family	80- 96
Topic 3. Food	97- 105
Topic 4. Apartment	106 - 119
Topic 5. Transportation	120 - 150
Topic 6. Buying Items in the Kiosk	151 - 159
Topic 7. Buying Items in the Bazaar	160 - 177
Topic 8. In a Grocery Store	178 - 186
Topic 9. In a Department Store	187 - 206
Topic 10. Post Office	207 - 221
Topic 11. Appearance	222 - 231
Topic 12. Health	232 - 248
Topic 13. Weather	249 - 267
Topic 14. Daily Routine	268 - 275
Topic 15. At Work	276 - 289
Reference Grammar	290 - 317

Preface

This language manual was designed to meet the specific needs of Peace Corps Volunteers learning Kyrgyz in Kyrgyzstan. The manual is based entirely on the norms of contemporary conversational Kyrgyz and upon the principles of the communicative competence approach to learning a language. The advantages of learning first the conversational language cannot be underestimated. Language learners who have mastered the elements of conversational language, including pronunciation and intonation, can easily learn the additional elements necessary for understanding the written language.

This manual contains the brief introduction to the Kyrgyz language stressing those points at which the Kyrgyz system differs from the English system. It also contains phonetic section, which introduces the sound system of the Kyrgyz language. Each of the lessons contains a number of meaningful phrases which can be used immediately in everyday communication.

This manual also includes fifteen conversational topics relevant to every day life. They are:

- Greetings
- Family
- Food
- Buying Items at a Kiosk
- Buying Items in the Bazaar
- In a Grocery Store
- In a Department Store
- Transportation
- Apartment
- Post Office
- Health
- Appearance
- Weather
- Daily Routine
- At Work

The lessons of this manual are organized in the following common format:

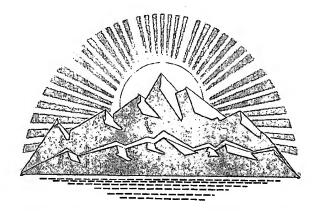
- 1 Samples of dialogs which are used in every day life.
- 2 Vocabulary which is relevant to the topic and which is presented in a box.
- 3 Phonetic drills
- 4 Exercises for practicing common phrases, different expressions and structures.
- 5 Grammar rules which are presented in a box.
- 6 Exercises for practicing dialogs.

- 7 Self learning section, containing different exercises on practicing everyday conversation and grammar.
- 8 Dialogs, based on the grammatical structures and new vocabulary and leading to mastery of the particular vocabulary, structures and natural use of them in conversation.
- 9 Reference Grammar contains the Vowel Harmony, the structure of Kyrgyz words, the noun, the case system, declension of nouns, declension of personal pronouns, declension of numerals, grammatical tables with basic declension and conjugation patterns.

The authors would be very grateful for any criticism or suggestions on improving this manual. We hope it will help you in learning Kyrgyz and in your effective adjustment to life and work in Kyrgyzstan.

Good Luck to all of you!

FOR THE US. PEACE CORPS VOLUNTEERS KYRGYZSTAN



WELCOME TO KYRGYZSTAN & CONTROL OF THE PROPERTY OF THE PROPERT

THE KYRGYZ PEOPLE.

ery little is known about the earliest history of the Kyrgyz. In an inscription, written on a funeral stone in 732 AD, the Kyrgyz people are mentioned the subjects of another Turkic become having people, the nomadic Kök Turks. At that time the Kyrgyz lived north of the Kök Turks, in the region of the upper Yenisey river. They were hunters and to a certain extent cattle breeders. By 845 AD the Kyrgyz themselves in the realm of their former masters who had established been overthrown in 742 AD by the Uygurs, another nomadic Turkic tribe. The Kök Turks and Uygurs who had ruled their domains from the Ötükän mountain region, located between the rivers Orkhon and Selenga in present-day Northwestern Mongolia, maintained throughout their history a war and trade relationship with China. This relationship was not continued by the Kyrgyz, who are rarely mentioned in Chinese records. It seems that they kept themselves away from Chinese interference and influence.

In 940 AD the Kyrgyz were driven out of Northern Mongolia by the Kitay, a Mongolian people, and returned to the Yenisey region which they appeared to have kept under their control. The next major event in the history of the Kyrgyz is their expulsion from the Yenisey into the Altay mountains by the Mongols of Chinghiz Khan in the 13th century. Only in the 16th century did the Kyrgyz arrive in their present habitat, the mountain territory of Kyrgyzstan. Around 1750 the Kalmuks, another Mongol tribe who lived east of the Kyrgyz in present-day northwestern parts of Xijiang, brought indescribable devastation to the region during a series of wars with the Kyrgyz. Between 1860-1870 the Kyrgyz were conquered by the Russians.

In 1916 the Kyrgyz joined all Turkic peoples in revolt against Russian domination. Their best lands and pastures had been away and handed over to Russian settlers. The plan was to have Kyrgyzstan become a region of only Russian settlers. In despair Kyrgyz revolted. They had no modern weapons and the Russians killed them in large numbers. The complete records of the massacres were not allowed to become public knowledge; only now, after the Kyrgyz have gained their independence in 1991, are accounts being published. According to one source, two out of every three Kyrgyz perished during the massacres of 1916. There are descriptions of some place where within ten days all men above the age of fifteen were killed. Those Kyrgyz who could escape fled to Eastern Turkistan (now Xinjang Uygur Autonomous Region, China), only to encounter another disaster - starvation. When those who survived returned to Kyrgyzstan they had to face the revolution, the ensuing years of war communism and the establishment of Soviet colonial rule. During 1929-1932 when Stalin enforced his policy of collectivization and sedentarization, the Kyrgyz, like the Kazakhs, suffered great losses and were deprived of the foundations of nomadic culture. From 1935-1938, during Stalin's purges of the non-Russian intelligentsia, the Kyrgyz, too, lost a large number of their writers and intellectuals.

The history of the Kyrgyz is a tragic one. They were often on the verge of total destruction, but again and again they rose to their feet and survived. They can rightfully say: "We are the Kyrgyz, we died a thousands deaths, but live a thousands lives." Through difficulties the Kyrgyz gained strength from their remarkable epic poem, Manas. It has been said that the Kyrgyz never elected common leader (khan/khagan) to rule over all their tribes. What united them was the spirit of the hero Manas whom the Kyrgyz came upon as their savior. The epic itself is the creation of generations of a special group of oral poets, called manas"cî (singers of epos Manas). In the course of time the epic grew in size. One version recorded from the manas"cî Sayakbay Karallaev has over half a million verses. It surpasses, in volume, the Iliad with 15,693, and the Odyssey with 12,110 lines, as well as the Indian epos Mahabharata. So fond were the Kyrgyz of their hero Manas that they created songs of almost equal length about Manas' son and grandson, Semetey and Sevtek.

The epos Manas can be called an encyclopedia in verses of the history, life and culture of the nomadic Kyrgyz. The epos reflects upon historical events, mentioning also those related in the inscription of 732 AD. It depicts the everyday life of the Kyrgyz nomads, as well as the grandiose gatherings, memorial feasts (as"), weddings (toy) and other festivities in which members of all Kyrgyz tribes and the neighboring Kazakhs would participate. A highlight of these festivities were contests, namely poetical contests (aytis") between poet-singers, in which their ability to improvise was tested.

In recent years the tradition of festive gathering has been revived, and many memorial feasts have been organized in honor of those who lived during the repressive Stalin years. It is also worthwhile to note that, as in the past, these festivities are community affairs. However, in line with modern times, for each feast special funds have been designated to which everyone is invited to contribute. Such funds have also been established for other social needs, such as support for orphans and families with many children, invalids and other groups in society in need of support during the transition from a planned to market economy.

A BRIEF INTRODUCTION TO THE KYRGYZ LANGUAGE.

- 0.1 Kyrgyz is official language of the Republic of Kyrgyzstan, or as Kyrgyz say Kyrgyz Republic (Кыргыз Республикасы). Kyrgyz is also spoken by the groups of Kyrgyz living in the neighboring republics of Kazakhstan, Uzbekistan and Tajikistan. There are also large numbers if Kyrgyz located in Xinjiang (Northwest China) and Turkey. No reliable account of the float numbers of the Kyrgyz exist.

 According to Soviet statistics, which tended to underestimate the numbers for the indigenous population in the non-Russian republics, in Kyrgyzstan itself the Kyrgyz comprise 52% of the total population of
 - numbers for the indigenous population in the non-Russian republics, in Kyrgyzstan itself the Kyrgyz comprise 52% of the total population of approximately 4,6 million. Nearly 20% belong to groups ethnically related to the Kyrgyz: Uzbeks, Kazakhs, Tatars and Uygurs. The rest are Russian, Ukrainians, Germans and other.
- **0.2** The Kyrgyz language belongs to the family of the Turkic Languages, which together with Mongolian, Manchu-Tungus, and possibly Korean and Japanese, are part of the Altaic Language family.

Within the Turkic languages, Kyrgyz occupies a special position. Most scholars include Kyrgyz in the Central or Kipchak Turkic Language subgroup along with Kazakh, Karakalpak and Nogay. However, Kyrgyz displays many linguistic peculiarities not shared by other members of the Kipchak Turkic group. For example, Kyrgyz observes laws of labial harmony, similar to those prevailing in Altay(Oyrot), spoken by a group of Turkic peoples living in the Altay mountains northeast of Kyrgyzstan. Therefore, the Russian scholar N.A. Baskakov classified Kyrgyz together with Altay into special group which he called the Kyrgyz-Kipchak Subgroup. Other scholars (J.Benzing, Karl H. Menges) also agree that the history of the Kyrgyz people and certain characteristics of their language indicate a closer connection with Altay (Oyrot).

0.3 MAJOR CHARACTERISTICS OF KYRGYZ.

0.3.1 Agglutination: Stems and Suffixes.

Kyrgyz, like all other Turkic languages, is an agglutinative language. Agglutination (<Latin ad+glutinare "to glue together") in the Turkic languages means to add ("glue") monofunctional suffixes to simple unchangeable stems, identical with base words, or derived stems. The Suffixes form words and express grammatical concepts such as plural, cases, possession. etc.

Agglutination occurs also in the inflectional Indo-European Languages, but in contrast to the Turkic Languages the suffixes added are poly-functional. For example, the ending s in English denotes two functions: a) plural, as in gardens; b) genitive, as in garden's. It is also to be noted that English does

not solely rely on agglutination in forming grammatical concepts. The plural, for example, can also be rendered through vowel changes: mouse, mice; child, children; etc.

In contrast to English, Turkic principle of agglutination, as it also applies to Kyrgyz , is strikingly regular and consistent. Suffixes in Kyrgyz consist either of closed or an open syllable with either a/e or a/u as basic vowels. Exceptions are the suffixes -yy/-yy (see p.37), also -yy+yy/-yy+yy (pp43,62), and $+\pi yy/+\pi yy$, etc. (p.43). Suffixes formed by one vowel or one consonant are rare.

As a rule, Kyrgyz stems or base words are also monosyllabic, e.g., баш (head), кел- (to come).

0.4. RULES FOR ADDING SUFFIXES TO STEM.

When adding suffixes to stem, Kyrgyz follows certain morphological and phonological rules:

0.4.1 Division between Verbs (verbal stems) and Nouns (nominal stems):

In term of suffixation of the Kyrgyz vocabulary is strictly divided between nouns and verbs. Only two kinds of suffixes exist: suffixes to be added to verbal stems and suffixes to be added to nominal stems. In order to visualize the strict separation between nouns and verbs it has been the practice to designate verbal stems with minus (-) sign and nominal stems with (+) sign. A verbal stem corresponds to the infinitive of an English verb.

Examples:

ат "name" ат+ым+ "my name"
кел- "to come" кел-иш- "to come together; to agree"
кел-иш-им+ "agreement"
оку- "to study" оку-т- "to make study, i.e. to teach"
оку-муш+ "studied"
оку-муш+туу "scholar, learned person"

0.4.2 Phonological Rules: Laws of Vowel Harmony and Consonant Assimilation.

In addition to the above rule of distinguishing between verbal and nominal stems and suffixes, Kyrgyz also employs rules of Vowel harmony and consonants assimilation when adding suffixes to verbal and nominal stems.

0.4.2.1 Palatal- Velar Vowel Harmony.

Kyrgyz divides all vowels into palatal (front) and velar (back) vowels:

a) front vowels: e(э) и в у b) back vowels: a ы о у

In a Kyrgyz word, i.e. stem plus suffixes, only front vowels or back vowels can occur, but never a mixture of the two. The stem vowel determines the

quality of the vowels in the suffixes (progressive assimilation). If the stem contains a back vowel, and following vowels have to be back vowels too. The same rule applies for stems with front vowel:

Examples:

```
кыз+ "daughter" кыз+ым "my daughter" эне+ "mother" эне+м+де "my mother" сөз+ "word" сөз+дөр+дөн "from the words" бил-дир- "to let know, to express" бил-дир-ет "it expresses".
```

Note:

The quality of the vowels added to a foreign noun is determined by the vowel in the last syllable:

```
диалект "dialect" диалект+тер "dialects" фонетика "phonetics" фонетика+лык "phonetical"
```

0.4.2.2 Labial Harmony I

The above rules of palatal-velar harmony have to be observed first, before the following rules of labial harmony can be applied.

After stems containing either a front (\mathbf{e}, \mathbf{v}) or a back (\mathbf{o}, \mathbf{y}) labial, suffixes with the basic vowel \mathbf{b} or \mathbf{v} change the latter to the corresponding labial \mathbf{y} or \mathbf{v} .

Example:

```
ой "thought" ой+суз (+сыз/сиз "without") "thoughtless" көз "eye" көз+сүз "without eyes, i.e. blind"
```

0.4.2.3 Labial Harmony II (Labial Attraction)

This law is an extension of the above rules of Labial Harmony I, extending the effects of labialization also on the suffix vowel **a/e**, which are changed into **o** and **o** respectively, after a preceding **o,o** and **v**. **Note**: no labial attraction takes place after **y**.

Examples:

```
кол+ "arm, hand" кол+дор (<+лар(plural)) "arms, hands" жол+ "road" жол+до (<+да loc. case) "on the road" But: окуу+ "studying" окуу+га (<+га dat. case) "for studying"
```

0.4.2.4 Consonant Assimilation

When adding suffixes with the initial consonants $\pi(I)$, H(n), $\pi(d)$, $\Gamma(g)$, $\sigma(d)$ to stems ending in voiceless consonants, liquids and nasals, Kyrgyz assimilates the initial suffix consonant to the stem final consonant. These consonant changes will be indicated with each suffix introduced in the following materials.

0.5 Order of succession of suffixes.

Word-forming suffixes are added first to the stems, followed by grammatical suffixes (plural, possessive, case suffixes, etc.)

Examples:

оку- "to study" оку-муш+ "studying" оку-муш+туу "scientist, scholar" оку-муш+туу+лар "scholars"

оку-муш+туу+лар "scholars" oку-муш+туу+лар+ыбыз "our scholars" oку-муш+туу+лар+ыбыз+дын "of our scholars"

In noun formations a case suffix occupies the final position. In verb formations the negative suffix -6a/-6e (>-na-/-ne-, etc.) is added first to simple or derived verb stems.

Examples:

кел- "to come" кел-иш- "to come together; to agree"

кел-бе- "not to come" кел-иш-пе "not having agree"

оку- "to read"

оку-ба- "not to read" оку-т-па "not to teach".

THE KYRGYZ ALPHABET

0.6.1 General Remarks

During the course if their history the Kyrgyz have used a number if scripts. Their first alphabet was the Orkhon-Yenisey script, also called the Turkic Runic script, which survived in inscriptions on funeral and memorial stones dating back to the 8th century AD. The "Runic" script was also used by other Turkic peoples gradually adopted the Arabic alphabet in connection with their conversion to Islam. The Kyrgyz became Muslims only in the 19th century. Most likely they used the Arabic script prior to that time, particularly in their interaction with their Muslim neighbors.

The Arabic script which the Kyrgyz started to use in the 19th century was modified in 1923 and signs were introduced to distinguish the vowels **o**, **u** and **o**, **u**. In 1927 the Kyrgyz, together with all other Turkic peoples of the former Soviet Union, adopted a common Latin alphabet. This alphabet was replaced in 1941 by the Cyrillic, with a few additional letters for sounds non-existing in Russian: **e**, **y** and **h**. The Cyrillic alphabet is still used today. A decision has, however, been made to switch in the future to the Latin script.

0.6.2 Kyrgyz Alphabet and Rules of Pronunciation.

```
а
      [a]
            like a in English aun
Бб
            like b in English band
      [b]
Вв
      [w]
            like w in English wise
Гг
            like g in English go
      [g]
Дд
      [d]
            like d in English door
Ee
            like e in English pen
      [e[
Ëë
      [yo]
            like yo in English yoke
Жж
      [dj]
            like dj in English jam
Зз
      [Z]
            like z in English zoo
Ии
      [i]
            like i in English kiss
Йй
      [y]
            like y in English yes
Kκ
            is pronounced with back vowel: кыз
      [q]
      [k]
            is pronounced with front vowel: көл
Лл
      [1]
            like I in English cold
Мм
            like m in English me
      [m]
Ηн
            like n in English now
      [n]
Ηн
      [Ù]
            like the combination ng in English hunger
00
      [o]
            like o in English wrong
99
      [ö]
            like umlaut ö in German
Пп
      [p]
            like p in English plum
Pp
      [r]
            like r in English rose but front
Cc
            like s in English sun
      [s]
TΤ
            like t in English tan
      [t]
Уν
      ſul
             like u in English cool
YΥ
      [ü]
             like umlaut ü in English German
ФФ
      [f]
            like f in English far
Xx
      [h]
             like h in English hard
             occur only in Russian loan words
Цц
      [ts]
44
      [c"]
             pronounced like ch in English change
Шш
      [é]
             like sh in English shall
Щщ
      [é c"] occurs only in Russian loan words
Ъъ
             hard sign, occurs only in Russian loan words
Ыы
      [ï]
             like i in English pit but short
Ьь
             soft sign, occurs only in Russian loan words
Ээ
             occurs in only initial position, pronounced like e
      ſel
Юю
      [yu] like yu in English you
      [ya] like ya in English yard
Яя
```

0.7 PARTS OF SPEECH.

Зат атооч - Noun Ким? Эмне? (Who? What?) Асан козу бала сут Джон тоо	Этиш - Verb Эмне кылды? Эмне кылат? Эмне кылып жатат? Эмне болду? Эмне болуп жатат? Кантет (What do you do? What are you doing? сүйлөйт маарайт ойнойт оттойт ырдайт көгөрөт	Ат атооч - Pronoun Ким? Кимдер? Эмне? Эмнелер? Мен Биз Сен Силер Сиз Сиздер Ал Алар
Adjective Кандай? Кайсы? (What? Which of?) Кайчылуу жашыл шайыр көк ыйлаак кичине		Сан атооч - Numeral Канча? Нече? Канчанчы? Неченчи? Канчоо? Нечее? (Ноw
Сырдык сөздөр Interjection бали-бали, ах-ох, ой- ой, ай-ий, чиркин.	Кызматчы сөздөр	much(many)? бир, биринчи, бирөө, алты Тактооч -
Тууранды жана элестүү сөздөр; жалт-жулт, шылдыр - шылдыр, тарс-турс	Гогт word Жандооч; жөнүндө, аркылуу, боюнча, үчүн, менен, чейин, бери. Байламталар; себеби, аткени, эгер, ошончо, бөлүктөр; га, же.	Adverb Кандай? Кантип? Канча? Качан? Кайда? Кайдан? (Where? When? Where from? жай, ылдам, батбат, аз, көп, ашык, ылдый-өйдө, алга, бүгүн, эртен

0.7.1 Nouns

0.7.1.1 Declension of Nouns.

Kyrgyz has six cases: nominative, genitive, dative, accusative locative and ablative. As in other languages, cases show the relationship of nouns to other words in sentence. With the exception of the nominative, which has no case marker, all other cases are formed by adding case suffixes to noun stems (at horse) or derived noun formations (ат+та+рым 'my horses"). A case suffix is last suffix to be added to nouns. It follows plural and possessive suffixes (ат+тар+ым+а "to my horses").

The nominative functions as the subject of the sentence: окутуучу келди "the teacher came". The genitive is used to express definite ownership, e.g. "the teacher's house" is rendered in Kyrgyz окутуучунун үйү (teacherof; house-his) The dative case renders direction, expressed in English by the prepositions; "to, into, towards". The accusative states the definite direct object. The Locative indicates location, rendered in English by the prepositions "in, at, on". The ablative expresses separation (English "from").

0.7.2 Verbs

0.7.2.1 Tenses

Tenses are formed in Kyrgyz from verbal nouns (e.g. кел-ген+)to which personal pronouns or possessive suffixes are added.

In past tense formations, Kyrgyz does not emphasize the action itself but the physical position of the speaker in regard to the action. It is more important in Kyrgyz to establish where the speaker was when action happened. Was he/she an eyewitness or did he/she only hear about the action? If the latter is the case, then question of whether the speaker heard about it from reliable or unreliable sources must be answered. It is also important to indicate a past action or situation of which the speaker had no previous knowledge but leaned *later* about through reliable sources. In each instance, the speaker's position is clearly defined by different past tense formations.

Future tenses differentiate between the speaker's perception of whether an action will definitely take place or whether its execution is doubtful.

0.8 WORD ORDER

The basic word order in a Kyrgyz sentence is *subject-object-predicate*. The predicate either noun or verb predicate, stands at the end of the sentence. The predicate includes the person/subject:

```
келди "(I saw) he/she/it came" (lit.: came-he) окуучумун "I am a pupil" (lit.: Pupil -I )
```

Direct and indirect objects precede the predicate. Expressions of time and locality precede the objects or, in their absence, are placed before the predicate-subject.

Noun subjects, placed at the beginning of the sentence, are only necessary to identify the third person predicate-subject, because Kyrgyz, like other Turkic languages, does not distinguish gender (see 0.9.1):

```
Кат жазды "He/she/it wrote a letter" (lit.: letter wrote – he/she/it) Гулнара кат жазды "Gulnara wrote a letter"
```

- 0.9 MAIN DIFFERENCES BETWEEN KYRGYZ AND ENGLISH.
- 0.9.1 Kyrgyz has no grammatical gender. It does not distinguish between female, male and neutral forms. Depending on the context the third person singular pronoun ал may be translated as "he, she, it". Similarly, the third person in tense formations may be referring to "he, she, or it". The third person possessive suffix as in китеби does not differentiate between "his, her or its book".
- **0.9.2** Kyrgyz has neither a definite article ("the") nor an indefinite article ("a, an"). Only the context indicates whether or not to translate a noun with a preceding definite or indefinite article.
- **0.9.3** Kyrgyz has no auxiliary verb "to have". Instead, it uses the phrase "my-so-and-so exists (does not exist)":

"my house exists (does not exist)", i.e., "I have (not) a house".

0.9.4 Kyrgyz has no modal verbs such in English "can, could, may, might, will, shall, should, must". Each of these words requires a rephrasing in Kyrgyz. For example: "I must go" is rendered as "my going is necessary" **бар-уу+м** (or **бар-ыш+ым**) керек. "I can go" translated into **бар-уу+м** мүмкүн "my going is possible" or **бар-а аламын/алам**.

Various construction are also used to express English "shall, will, want" Бар-гы+м келди "i want to go" (lit.: my desire to go has come) бар-айын "I will go".

- **0.9.5** Kyrgyz has no verb "to need". The English phrase "I need bread" is expressed as "to me bread necessary" мага нан керек.
- 0.9.6 Although direct imperative forms exist, Kyrgyz frequently refrains from using them in polite speech. A command will be rendered as advice: "if you do so, it would be good" meaning "you should do it", e.g., үйгө барсаныз жакшы болот.
- **0.9.7** Instead prepositions Kyrgyz uses postpositions requiring specific case suffixes of the preceding noun as, e.g. кийин "after":

мектеп+тен (abl) кийин "after school"

0.9.8 For expressing adverbs of manner like "always, fast, unexpectedly", Kyrgyz makes use of verb compounds consisting of the main verb in a converbial - (ы) п/-(и) п or -a/-e from followed by a verb denoting a movement of their

etc.) which describes haw the action expressed in the converbial form proceeds:

Бул мектепте окуп жүрөмүн "I study (for some time) at this school" (lit.: Istudy and go on, doing so).

0.9.9 Finally, Kyrgyz has neither dependent clauses, nor does it have subordinating conjunctions "when, before, after, since, while, that, which, who" etc. The English dependent clause "when he came" is rendered " at (his) coming": кел-ген+де.

Likewise, English relative clauses correspond in Kyrgyz to attributive phrases: "a letter which was written" translates into "having written letter": жазылган кат.

ABC - алфавит (Айтылышы - pronunciation)

Aa	(a)	Бб	(бэ)	Вв	(BЭ)	Гг	(Ė)
Дд	(дэ)	Ee	(йе)	Ëë	(йо)	Жж	(жэ)
Зз	(39)	Ии	(N)	Йй	(ий)	Kκ	(ка)
Лл	(эл)	Мм	(эм)	Нн	(эн)	Ңң	(ың)
Oo	(o)	Өө	(⊖)	Пп	(пэ)	Pp	(pa)
Сс	(эс)	ΤŢ	(тэ)	Уу	(y)	ΥΥ	(Y)
Фф	(эф)	X x	(xa)	Цц	(цэ)	Чч	(чэ)
Шш	(шэ)	Щщ	(ща)	ъ	(hard sign)	Ыы	(ы)
ь	(soft sign)	Ээ	(э)	Юю	(йу)	Яя	(йа) _:





Автобус

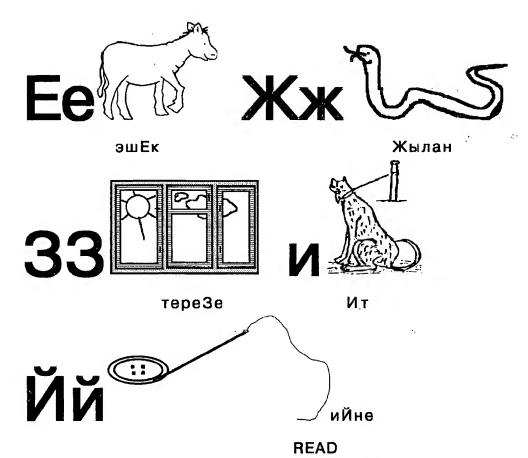
Балта

Балка



- **Аа** ата, апа, бала, айда, ырда, канча, айт, такыр, сура, кайда, канчада, тарак, калпак, акча, тамак, чакыр.
- **Бб** бала, бийле, абал, бүгүн, беш, быйыл, кабар, бер, бил, билим, бут, баш, бор, белек, себеп, борбор, обон, абдан.
- Гг гүл, бүгүн, илгич, мерген, ага, кимге, эмнелерге, эгин, мугалим, ага, тамга, алга.
- **Дд** дайыма, айда, пайда, милдет, кайда., кедей, дептер, дүкөн, директор, майда, дүйнө, далай, жолдош, дос, кайда.





Ее мен, сен, белек, эшек, тилек, желек, эмне үчүн, керек, мергенчи, бешик, жеңе, эже, эне, жеке, сегиз, жети, сексен, жетимиш.

Жж жаша, жол, манжа, тажа, жөжө, жүгүр, жибер, жат, жылдыз, жакшы, жаман, жатта, жүргөн-турган, эмне жөнүндө, жума, жаз,

33 заман, азамат, кызыл, кызык, азык, түз, туз, жүзүм, кез, кездеме, тогуз, кызмат, отуз, жаз, аз, арзан, терезе, жезде, тизме, изде.

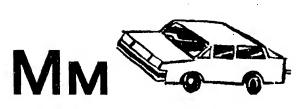
Ии иште, бийле, темир, жетим, билим, келишим, бир, кир, ишен, илим, ит, тиш, ич, китеп, ийгилик, тилек, билек, эшик, тизме.

Йй айт, сайра, кайра, кий, кийин, бийле, пайда, кайда, ай, ыйла, сыйла, уй, буйрук, үй, сүйлө, үйрөн, кыйкыр, байла, жай, май.











Машина

HaH



READ

Kκ кызык, кызыл, казак, акыркы, сабак, тарак, китеп, килем, дүкөн, кат, ак, көк, өкмөт, мүлк, ким, калпак, кол, көз, кырк, каш, кулак.

Лл бала, чала, элүү, алты, салым, салык, алтын, салт. кал. алыс, жалаа, жылаан, кызыл, кылыс, кыл, бил, билим, илим, калп.

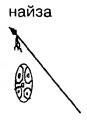
Мм май, дайыма, төмөн, молдо, майда, машина, өкмөт, сүйлөм, жөндөмө, башкарма, максат, мин ким, кимдер, менин, мекен.

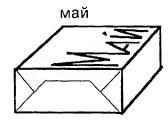
Ηн нарын, найза, нан, качан, заман, күн, күнүгө, бүгүн, түн, түндө, чакан, каман, назик, жаман, начар, он, токсон, сексен.

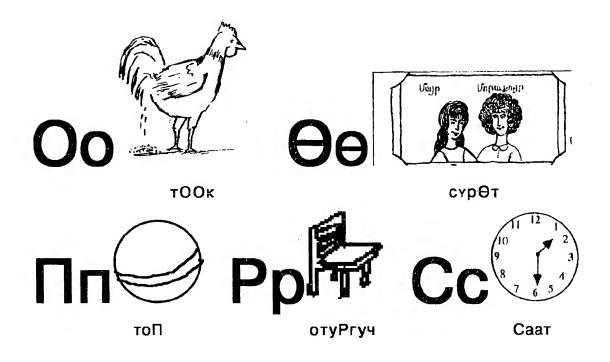
аман,

Ηн мин, тең, жеңе, сиңди, иңир, маңыз, жалан, таң, таңырка, аңды, жаңжал, жеңил, жеңиш, кең, мең, жең, чаң, оң.

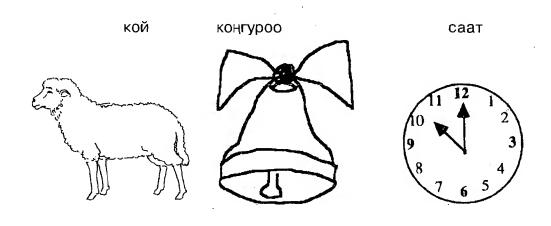








- **Оо** орус, оку, короз, тоо, орун, сонун, отургуч, оюн, ой, ойло, ойно, болочок, тоголок, конок, мончо, сом, жомок, тозок, ошондо.
- **Өө** өкмөт, жөнө,өз, өнөр, жөжө, көнүгүү, дүкөн, сүлө, үйдө, мөөнөт, сүрөт, үйрөн, көк, көк, көп, көмүр, көңүл, сөйкө, өйдө, төмөн.
- Пп пайда, тап, жап, сап, апырт, сапар, шып, апа, жапайы, дептер, элпек, пейил, эпте, кептер, кеп, эмеп, жапыз, капыр, топ.
- **Рр** бар, кабар, начар, сапар, арык, сары, кырк, жыйырма, азыр, ырахмат, терезе, отургуч, кара, сүрөт, жүгүр, кар, тар, жар, тарт.
- Сс сүйлө, сонун, асман, жаса, максат, сабиз, сексен, сабак, саламат, самын, сүлгүр, сүрт, орус, дурус, салам, соо.





- **Тт** тилек, талант, катар, аттар, катын, салтанат, саламат, тыйын, тил, тогуз, токсон, кат, жатта, айт, салт, терезе, кет, жет, тиле.
- **Уу** ук, ушул, кудай, куудул, уул, улуу, мугалим, окуучу, сура, бут, укук, сулуу, куу, улак, катуу, жазуу, укмуш, тууган, уйку.
- **Ү**Ү үй, дүкөн, мүлк, түлкү, мүчө, сүлгү, үлгү, күн, сүйлө, дүйнө, дүнүйө, күмөн, үйрөн, үйрөт, түшүн, түшүндүр, сүйлөм, көнүк, өмүр, көмүр.
- Фф фонарь, Франция, Уфа, кофта, февраль, марафон, морфология, фонология, фильм, фашизм, афиша, физиология, тиф, миф, триумф, философия.
- **Чч** чоң, чырак, ачкыч, акча, баскыч, тепкич, ич, чана, чай, ачка, чарча, чач, чеч, акчүч, эчки, ички, кичинекей, чүпүрөк, чаң, сүрткүч, качан, үчүн.
- Шш шайыр, аашкана, шамал, тамаша, баш, иште, жаша, башта, беш, келишим, талаш-тартыш, шаш, шашкалак, шашлык, түш, күрөш, шаар, үшү, түшүм.
- Ыы ырахмат, ырай, ырас, ыйла, сыйла, дайыма, тышкы, акыркы, азыркы, атыр, кызык, кытмыр, ыйман, тыйын, кыйын, сайын, сыйын, камыр, самын.
- эшик, эшек, мээнет, эрке, эркек, эрте, эртен, эгиз, эмне, эмерек, ээн, элик, жээн, ээ, ээр, мээ, кээде, дээр, эгин, мээлей, бээ, жээк,кээ.





а - ы	o - y	э/е - и	0 - Y
сабак	короз	белек	• өкмөт
капыр	оруу	ЭШИК	көңүл
ТЫЙЫН	куудул	билим	ΥЛГΥ
ырай	улак	килем	сүрөт
жаса	ойно	жетеле	жөнө
чакыр	отур	кетир	көнүк
кыйкыр	угуз	ичир	ТҮШҮН
ыйла	сура	ишен	СҮЙЛӨ -
жаман	тоголок	кенен	бәлек
жакшы	сонун	жеңил	ТӨГҮН
ТЫШКЫ	укмуш	бийик	бүгүнкү
ылай	улуураак	жибек	күмөн
кайда	ошол	эчтеме	өздөрү
кайсы		сенин бирдеме	ӨЗҮМ
мына	ушул		бүтүн
		сексен	
алты .	ТОКСОН	эки	төртөө
жыйырма	тогуз	биринчи	төртүнчү
кырк	ушунча		YYYHYY
		бекер	
абдан	ошондо	кеминде	бөтөнчө
алыс	орусча	тигинде	ӨРНҮЕӨ
ыраак	ушундай	илгери	бүгүн
быйыл	улам		түндө

КА КЫ КО КУ

кыз - girl каз - goose козу - lamb улак - goot бул - this бак - bring up

1. Listen, repeat and read.

Г(гы)

там-га

Са-гын

кыр-гыз

му-га-лим



ГА ГЫ ГО ГУ

кыргыз тили - the kyrgyz language

тамга - letter

сабагы - his/her lesson

мугалим - teacher

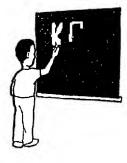
Сагын - Sagyn (name)

гүл - flower гүлдөө - blooming

- Бул ким? - Бул мугалим - Бул ким? - Бул Сагын - Бул **К** тамгасы

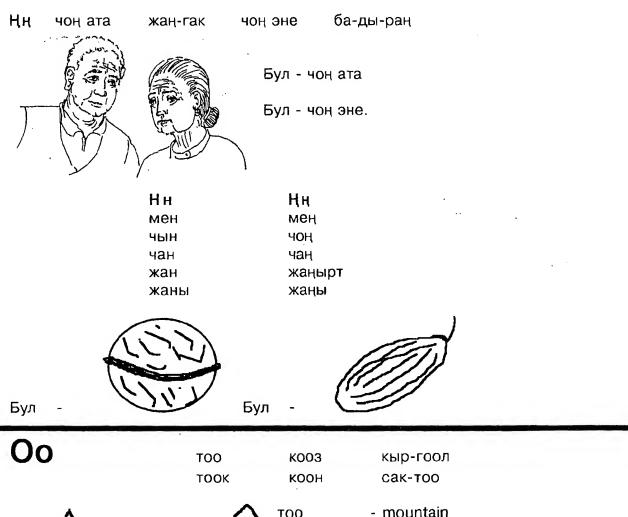
- Бул Г тамгасы.

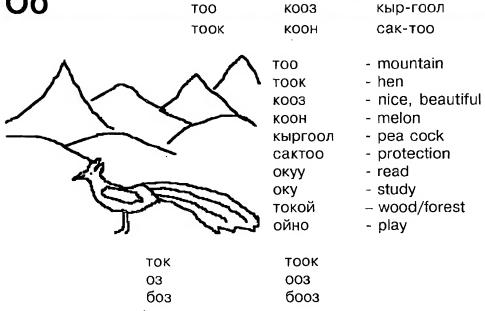




(э, и, ө, ү) эки, ким, күлкү, килем, көрөм
(а, о, у, ы) оку, кат, кыш, кулак, токой
(э, и, ө, ү) сүзгүч, жүгөрү, сегиз, тегерек
(а, о, у, ы) сагыз, сузгуч, жогорку

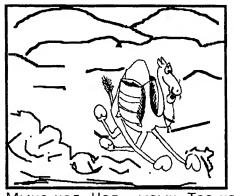
Listen, repeat, read. Mind the pronunciation.



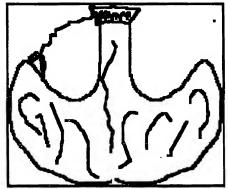


θе

төө ө-рөөн көө-көр Дөө-лөт







Көөкөр

өйдө өзөн - up - river

өзум **Ө**3Ү

- myself

ӨЗҮҢ

- himfelf/herself - yourself

көл көп - sea - many, much

өрдөк

-duck

Ысык-Көл - Issyk-Kul

Өмүр Өскөн - life/(name) - (name)

TOO

- camel - valley

өрөөн көөкөр

- (national dish)

Сөөк

- bone

суу у-луу ак-куу о-ку

Суу water

ак-куу -swan улуу - great

сулуу - beautiful

уулу - his/her son

окуу - study

буу - steeam

бу - this Окуу -билим булагы



Make distinction.

- strap куур - fry кур

куп - slave куу - cunning yypy - thief - beat yp

cyyp - suslic (a kind of ground cyp - gray

squirrel)

YY

Y-KY

күрп

KY-KYK

ү-пүп түл-кү

кү-чүк

Үкү, үпүп, күкүк - канатуу куштар. Бул үндүк. Бул түлкү. Бул күчүк.

үр күч күл

TYP.

үрүү күчтүү

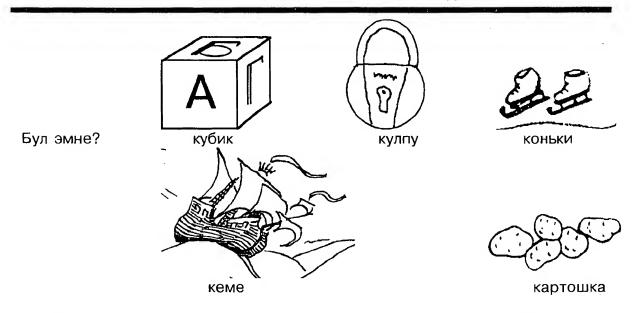
күлүү түрдүү

Чч



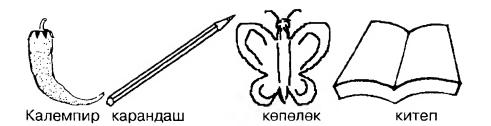
- 1. Чака менен суу ташыйт
- 2. Чайнектен чай ичет.

- 3. Чатыр жаандан калкалайт.
- 4. Чычкан буудай жейт.



- 1. Кубик менен ойнойт.
- 2. Кулпу менен бекитет.
- 3. Коньки менен муз тебет.

- 4. Картошка менен тамак кылат.
- 5. Кеме сууда сүзөт.



- Бул эмне ?
- 1. Калемпирди тамакка кошот.
- 2. Карандаш менен сүрөт тартат.
- 3. Көпөлөк жайында келет.
- 4. Китепти окуйт.



- 1. Машина жүк ташыйт ~
- 2. Бут машина кийим тигет.
- 3. Мышык чычкан кармайт.

<u>TEMA:</u> САЛАМДАШУУ. КОШТОШУУ. GREETINGS. PARTINGS.

Биринчи	First
сабак	Iesson
1	1
(бир)	(one)



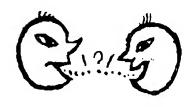
YOU WILL LEARN:

To express simple greetings;

GRAMMAR:

• Noun. Nominative Case

CONVERSATIONAL PRACTICE.



EXERCISE: Listen and act out dialogues.

- Салам Айша!
- Салам Асан!
- Кандай?
- Жаман эмес.
- Салам Асан, иштер кандай?
- Рахмат, жакшы.
- Салам!
- Салам!
- Менин атым Асан, сенин атың ким?
- Менин атым Айша.





- Кандай?
- Жакшы, өзүңчү?
- Алынча.

VOCABULARY

Салам! - Ні!

Кандай/Иштер кандай? - How are you?

Өзүңчү? - And how are you?

Рахмат, жакшы. - Thanks, fine.

Жаман эмес./Алынча. - Not bad.

Сенин атың ким? - What is your name?

Менин атым ... - My name is

Бул - This Ким?. - Who? Эмне? - What?



1.PHONETIC DRILL



Listen, repeat and practice

 а - ат
 ы - ыр

 о - от
 у - ут

 э - эт
 и - ит

 о - от
 у - ут

Listen, read and practice

а-тым и-шим ө-зүм

а - тың и - шиң ө - зүң

а-ты и-ши ө-зү

Read and practice

- Сенин атың ким?

- Менин атым Марли.

- Менин атым Асан.

- Менин атым Самат.

Manual areas Area

- Менин атым Атай.

- Менин атым Исмаил.

- Иштер кандай?

- Иштерим жакшы.

- Иштерим жаман эмес.

- Иштерим алынча.

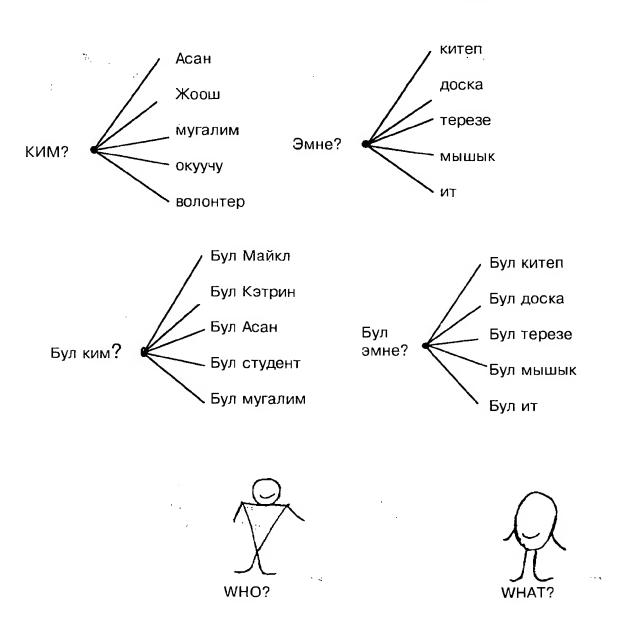
- Рахмат, жакшы.

- Өзүңдүн иштериң кандай?



2.GRAMMAR

There are two questions in NOMINATIVE CASE #1
Ким? - Who? => denotes only people
Эмне? - What? => denotes animals and inanimate subjects.
The nominative case is used to denote subjects.





3. PRACTICE

Ex 1. КИМ? ЭМНЕ? деген суроого жооп берген сөздөрдү экиге бөлүп жазгыла Divide these pictures in two groups WHAT? and WHO?.



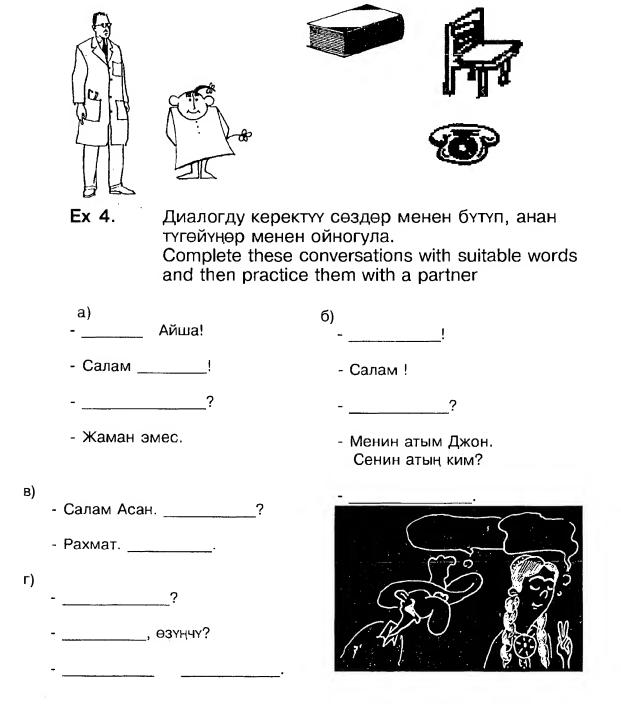
Ex 2. Бул сөздөрдүн ичинен КИМ?, ЭМНЕ? деген суроого жооп берген сөздөрдү таап экиге бөлгүлө Identify the words, which answer the questions WHO? and WHAT? and divide them in two groups

Агай, эжей, мугалим, китеп, бор, терезе, окуучу, калем, эшик, Асан, дептер, доска, мышык, ит, мектеп, Кэтрин, Патрик, Тин.

Ex 3. Суроо берип, суроолорго жооп бергиле Ask questions What is this? and Who is this? and answer.

БУЛ ЭМНЕ?

БУЛ КИМ?





LET'S TALK

- **Ex 5.** Диалогду түзгүлө. Make up a dialogue.
 - а) Досун менен саламдашып анын иштери жөнүндө сура. Greet your friend and ask him/her about his work and well being.
 - б) Жанындагы студент менен саламдашып тааныш. Өзүңдүн атынды айт, анын атын сура. Greet your neighboring student and introduce yourself and ask him/her about him/herself.
 - в) Өзүндү группалашына тааныштыр. Introduce yourself to some of your classmates.

<u>ТЕМА</u>: САЛАМДАШУУ. КОШТОШУУ. GREETINGS. PARTINGS

Экинчи	Second
сабак	lesson
2	2
(эки)	(two)





YOU WILL LEARN:

- To express simple greetings;
- To take leave;

GRAMMAR:

Polite endings;

CONVERSATIONAL PRACTICE.



EXERCISE:

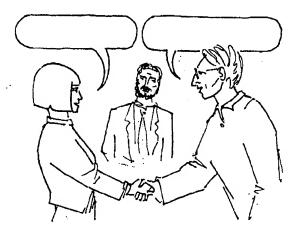
Listen to and act out the dialogue.



- Саламатчылык!
- Иштериниз кандай?
- Жакшы, рахмат.
- б) Кандайсыз?
 - Рахмат, жакшы.
 - Иштериниз жакщыбы?
 - Жакшы.



- Саламатчылык Асан!
- Ден соолугуңуз кандай?
- Рахмат, жакшы.
- Саламатта болунуз, апа.
- Жакшы бар.



- г) Саламатсызбы агай!
 - Саламатчылык.
 - Сиз канча жаштасыз?
 - Мен 45 (кырк беш) жаштамын, өзүңчү?
 - Мен 18 (он сегиз) жаштамын.

- д) Ассалом алейкум!
 - Алейкум ассалом!
 - Иштериниз кандай?
 - Жаман эмес.
 - Жакшы калыныз.
 - Саламатта болуңуз.

- e) - Сиз кайдан келдиниз?
 - Мен Америкадан келдим.
 - Сиз окуйсузбу же иштейсизби?
 - Мен окуймун.
 - Мен иштеймин.

PROVERB

"Сиз" деген сылык сөз, "Сен" деген сенек сөз.

VOCABULARY

Саламатсызбы? Саламатчылык Ассалом алейкум Алейкум ассалом

Иштериниз кандай? Иштериңиз жакшыбы?

Ден-соолугунуз кандай?

Сиз канча жаштасыз? Мен 40 жаштамын.

Сиз кайдан келдиңиз?

Мен Америкадан келдим

Сиз окуйсузбу же иштейсизби?- Do you study or work?

Мен окуймун

Hello

- How are things?
- How are things?
- How's your health?
- How old are you?
- I am 40 years old
- Where are you from?
- I am from America

- I study





1. PHONETIC DRILL

1. Listen, repeat and practice.

сыз - суз - сиз - суз

мен - сен - сиз - ал

ныз - нуз - низ - нуз биз - силер - сиздер -

алар

2. Listen, repeat, read and practice

мен - менин

сен - сенин

сиз - сиздин

ал - анын

менин атым, сенин атың, сиздин атыңыз, анын аты

2.GRAMMAR

Polite endings in the kyrgyz are very important. When we speak to older people, to a teacher, to superior and to a new acquintance we use the following polite endings.

Adjective + -сыз, -сиз adverbs. –суз, -сүз



EXAMPLE:

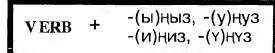
жакшы + <u>сыз</u> + бы - Are you fine? caламат + <u>сыз</u> + бы - Are you fine (health)? yлуу + <u>суз</u> - You are older?



Noun + 2 pers.poss.end. + -ңыз, -ңуз

EXAMPLE:

your business your health your classes your friend





EXAMPLE:

бар + <u>ыңыз</u>ук + <u>уңуз</u>кир + <u>иңиз</u>көр + <u>үңүз</u>

go please listen please come in please look please

б) мектепке бар + $a + \underline{cы} + \overline{c}$ + бы - Will you go to school?

кайда бар + а + <u>сыз</u> - Where will you go? - Why will you go?



3.PRACTICE.

Ex 1. Сүйлөмдөрдү сылык формасынын мүчөлөрү менен бүтүргүлө. Complete the sentences with a polite endings.

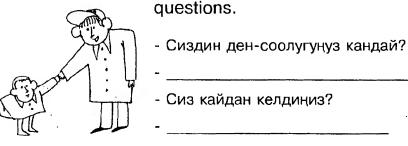
Саламат	_, ден-соолук	, кал, ка	андай
кел,	жакшы,	саламат	, кел
оору,	улуу		

Ex 2. Сылык формадагы мүчөлөрдүн астын сызгыла. Underline polite endings.

келиниз, саламатсызбы, ден-соолугунуз, барыныз, отурунуз, сүйлөңүз, жазаңыз, окуңуз, кайталаңыз, сураңыз, туруңуз

Ex 3. Бул суроолорду түгөйүңүздөн сураңыз жана орун алмашкыла.

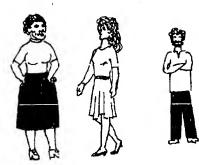
> With a partner take turns asking each other these questions.



- Сиз окуйсузбу? - Сиз иштейсизби?



Ex 4. Окшош диалог түзгүлө. Make up similar dialogues.



- Саламатсызбы эже!
- Саламатчылык!
- Ден-соолугунуз кандай?
- Рахмат, жаман эмес. Сиз кимсиз?
- Мен Джейн. Бул Роберт.
- Сиз кайдан келдиңиз?
- Мен Мичигандан келдим. Мен мугалиммин.
- Ex 5. Төмөнкү сөздөрдү, сөз айкаштарын колдонуп диалог түзгүлө.
 Make up dialogues using the following words and expressions.
 - а) саламатчылык, жакшы, ден-соолук, иштер кандай, жаман эмес, рахмат, саламатсызбы.
 - б) Кайдан келдиңиз? Сиз окуйсузбу? Америкадан, мен, иштеймин, мен окуймун, иштериңиз жакшыбы? саламатта болуңуз.
- Ex 6. Туура суроолорду таап ордуна койгула. Ask the correct questions to the given answers below.

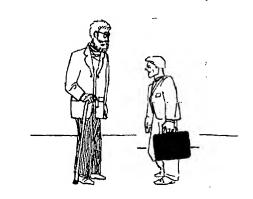
	314
a)	Жакшы, рахмат
6)	Алейкум салам
B)	Саламатчылык
3 / r)	Мен иштейм
д)	Мен окуйм
e)	Америкадан
ж)	Бул Роберт
3)	Бул Майкл

Ex 7. Бул сүрөттө Асан төмөндөгү кайсы саламдашууну колдонот. Which expression can Asan use in this picture?

- 1) Саласатсызбы!
- 2) Ассалом алейкум!
- 3) Саламатсызбы агай!

Жооп беруу:

- 1) Саламатчылык
- 2) Ассалом алейкум!
- 3) Саламатчылык!





LET'S TALK

Ex 8. Диалог түзгүлө. Make up dialogues.

- a) You are walking along the street. A native speaker wants to get acquainted with you. Introduce yourself, talk about yourself and ask him/her about him/herself.
- b) You are at your site. Get acquainted with your colleague. Ask him/her as many questions as you can. Answer his/her questions about yourself.
- c) Greet and get acquainted with an old aksakal. As him as many questions as you can.
- d) You are at your site. Get acquainted with your school's director. Tell him where you are from. You are 20 years old.

TEMA: САЛАМДАШУУ. КОШТОШУУ. GREETINGS. PARTINGS.

Үчүнчү	Third
сабак	lesson
3	3
(Y4)	(three)



YOU WILL LEARN:

To greet people and to be greeted;

GRAMMAR:

Plural forms of nouns;

CONVERSATIONAL PRACTICE.



EXERCISE.

Listen and act out the dialogues.

a)

- Саламатсыздарбы балдар!
- Саламатчылык эжей!
- Силер кайдан келдинер?
- Биз Америкадан келдик.

б)

- Саламатсыздарбы?
- Саламатчылык!
- Иштери<u>нер</u> кандай?
- Рахмат, жакшы.
- Ден-соолугунар кандай?
- Абдан жакшы.



B)

- Салам Айша!
- Салам Үсөн!
- Булар кимдер?
- Булар волонтерлор (мугалимдер, студенттер, окуучулар)
- Алар/Булар кайдан келди?
- Алар Америкадан келди/келишти.
- . г) Иштеринер жакшыбы?
 - Рахмат, жаман эмес.
 - д) Кандайсынар?
 - Кудайга шүгүр.
 - е) Силер окуйсунарбы?
 - Ооба окуйбуз.
 - Америкадан келдинерби?
 - Ооба, биз Америкадан келдик.

VOCABULARY

Саламатсыздарбы? - Hello

Кандайсыңар?

- How are things?

Иштеринер кандай? - How are things?

Ден-соолугунар кандай?- How is your health?

Кудайга шүгүр

- Not too bad

Силер

- you

Биз

- we

Булар Алар

- These - those

Мугалим

- teacher

Окуучу

- student

Америкалыкпыз

- Americans



1. PHONETIC DRILL



лар - лор - лер - лөр

дар - дор - дер - дер

тар - тор - тер - тер

2. Listen, repeat and practice.

ким - кимдер

эмне - эмнелер

ал - алар

сиз - сиздер

биз - сиз - сыз - суз - суз

3. Listen, repeat, read and practice

Бала - балдар кыз - кыздар мугалим - мугалимдер китеп - китептер окуучу - окуучулар студент - студенттер сиз - сиздер терезе - терезелер волонтер - волонтерлор дептер - дептерлер

2.GRAMMAR

PLURAL FORM OF NOUNS

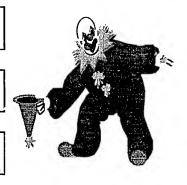
КИМДЕР? Who are they? ЭМНЕЛЕР? What are they?

The plural suffix $+\underline{nap}$ is added directly to nouns before possessive and case endings. The plural suffix can also be added to pronouns.

After vowel and "й", "р"+ <u>-лар, -лер,</u> -лор, -лер.

After voiced consonants + <u>-дар, -дер,</u> -дор, -дер.

After voiceless consonants + - Tap, - Tep, - Tep, - Tep, - Tep.







3. PRACTICE.

Ex 1. Төмөнкү сөздөрдү көпчүлүк формага келтирип жазгыла. Fill in the required endings.

MODEL: TEPE3E___ - TEPE3E<u>ЛЕР</u>

дос, доктор, парта, калем, дептер, директор, мугалим, студент, доска, бор, китеп, лампа, гул

Ex 2. Төмөнкү сөздөрдү көпчүлүк түргө келтирип экиге бөлүп жазгыла.
Give the plural form endings for the following words and divide them in two groups.

MODEL: Кимдер?

Эмнелер?

агайлар

кыз, мугалим, доска, калем, мышык, ит, волонтер, бизнесмен.

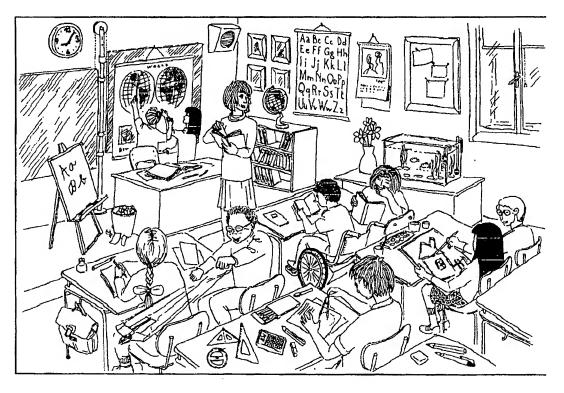
Ex 3. Төмөнкү көптүк форманын мүчөлөрүн колдонуп сөздөрдү түзгүлө.
Using these plural form ending make as many words as you can.

-лар -дар -тар -лор -дор -тор -лер -дер -тер -лөр -дөр -төр

Ex 4. Төмөнкү сөздөрдү окуп, англис тилине которгула. Read the following words and translate into english.

Ким? Кимдер?	Эмне? Эмнелер?
бала балдар	терезе - терезелер
кыз - кыздар	парта - парталар
эже - эжелер	китеп - китептер
эжей - эжейлер	мышык - мышыктар
мугалим - мугалимдер	окуу - окуулар
студент - студенттер	институт - институттар
окуучу - окуучулар	көчө - көчөлөр

Ex 5. Сүрөттү карагыла, төмөнкү сөздөр менен түгөйүнөргө суроо бергиле. Анан орун алмашып иштегиле. Look at this picture. Using the following words ask your partner questions. Then take turns doing so.



Эмнелер, кимдер, парталар, окуучулар, отургучтар, китептер, балдар, кыздар.



5. LET'S TALK

- **Ex 6.** Диалог түзгүлө. Make up dialogues.
 - а) Сиз биринчи жолу мектепке келдиниз.

 Кызматташтар менен саламдашып, таанышыныз.

 You are visiting your school at your site. Greet and get acquianted with your colleagues. Introduce yourself and ask them as many questions as you can.
 - б) Сен класска кирдиң, балдар менен саламдашып, окуулары жөнүндө сура.

You are in your classroom. Greet your students and ask them about their classes

<u>TEMA;</u> ТААНЫШУУ. GETTING ACQUAINTED.

Төртүнчү	Fourth
сабак	lesson
4 (төрт)	4 (four)



YOU WILL LEARN:

- To introduce yourself;
- To introduce somebody.

GRAMMAR:

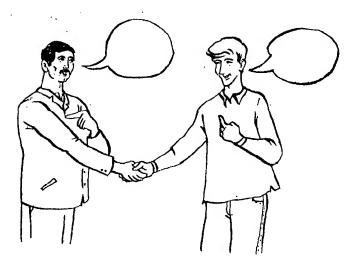
- Personal pronouns;
- Possessive pronouns (plural)

CONVERSATIONAL PRACTICE.



EXERCISE. Listen to and act out the dialogues.

- а) Саламатсыздарбы?
 - <u>Менин</u> атым Майрам. <u>Мен</u> мугалиммин.
- б) Сенин атың ким?
 - Менин атым Жош.
 - <u>Сен</u> кайдан келдиң?
 - Мен Америкадан келдим.
 - Сен мугалимсинби?
 - Жок, мен волонтермун.
- в) Бул ким?
 - Бул <u>менин</u> досум.
 - Ал окуучубу?
 - Жок, ал волонтер.
 - Анын аты ким?
 - Анын аты Майкл.



- г) Сиз кайдан келдиңиз ?
 - Мен Калифорниядан келдим.
 - Сиздин атыныз ким?
 - Менин атым Патрик.
 - Сиз канча жаштасыз?
 Мен 47 жаштамын.

д) - Таанышып кой.

Бул менин досум. Аты Асан.

- Таанышканыма кубанычтуумун.

Менин атым Жим.

VOCABULARY

Сен мугалимсиңби? – Are you a teacher? Ал окуучубу? – Is he (she) a student?

Таанышып кой

- Let me introduce you to my friend

Анын аты ..

- His name is

Таанышканыма кубанычтуумун - Nice to meet you



1. PHONETIC DRILL.



1. Read, repeat:

Н - качан, кайдан, мен, сен, кандай, анан, заман

Н - атаң, атың, чоң, келдиң, бардың, көрдүң, эң.

2. Listen, read and practice

H - мен-менин, ал-анын, Асан, волонтер, Джон, кант.

Н - мең, сүйлөңүз, келиңиз, туруңуз, барыңыз, калыңыз.

3. Listen, repeat. Notice the articulation of K and $\Gamma_{\rm col}$

К - ка-ко-ку-ку-кы-ки

Г - га-го-гу-гу-гы-ги

Кандай, кайда, кой, кул, кет,китеп,кут. Мага, сага, мугалим, агай, сызгыч, сегиз.

4. Listen, repeat and practice.

- Таанышып кой(уңуз). - Сен кайдан келдиң?

- Бул менин досум. - Мен Америкадан келдим.

- Бул менин эжем. - Мен Канзастан келдим.

- Бул менин апам. - Мен Ютадан келдим.

- Бул менин атам. - Мен Нью-Йорктон келдим.

- Бул менин мугалимим. - Мен Сиетлдан келдим.



2. GRAMMAR

The Kyrgyz Language has no grammatical gender. It does not distinguish between female and male or neuter forms. Depending on the context, the third person pronoun "ал" is translated as "she/he/it"

PERSONAL PRONOUNS

Person	Personal pronouns	Endings
1	Мен - І	-мын, -мин, -мун, -мүн
2	Сен - You	-сың, -сиң, -суң, -сүң
3	Сиз - You(polite)	-сыз, -сиз, -суз, -сиз
4	Ал - She/he	

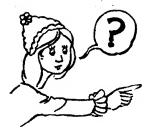
EXAMPLE:



а) Мен окуучу<u>мун,</u> мугалим<u>мин</u> Сен окуучу<u>сун,</u> мугалим<u>син</u> Сиз окуучу<u>суз,</u> мугалим<u>сиз</u> Ал окуучу, мугалим

б)

good		beautiful	
Мен	жакшы мы н	сулуу мун	
Сен	жакшы сы ң	сулуу су ң	
Сиз	жакшы сыз	сулуу суз	
Ал	жакшы	сулуу	



3.PRACTICE

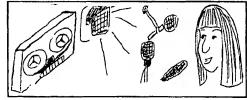
Ex 1. Жок мүчөлөрдү тууралап койгула Fill the appropriate personal ending.

Мен окуучу _	, Мен студ	ент, Мен доктур	,
Сен директо	р, Ал муга	лим, Сиз студент	
4 л бийчи	. Сен бийчи	. Сиз айдоочу	

Ex 2. Жактама атооч менен зат атоочту тууралап тапкыла.

Match the personal pronouns with the nouns.

Мен Сен Сиз Ал ырчысыз милиционер ырчымын ырчысың ырчы







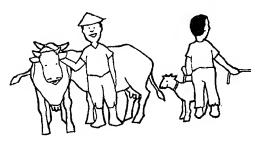
мугалим

милиционер ырчы

Мен Сен Сиз Ал мугалиммин мугалимсиң мугалимсиз мугалим



малчы



малчы

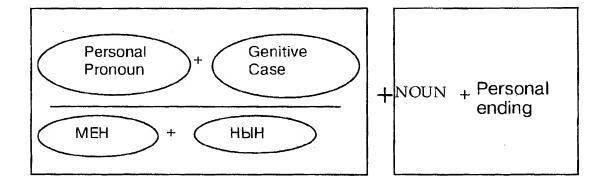


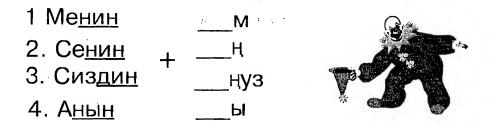
пахтачы



4.GRAMMAR

To express the English pronouns "my, your, his, her, its" the Kyrgyz use possessive suffixes. Possessive suffixes are genitive case endings. Genitive case expresses possession/ownership.





МЕН - МЕ <u>НИН</u> I - Му	досу <u>м,</u> кызы <u>м,</u> бала <u>м</u>
СЕН - СЕ <u>НИН</u> You - Your	досу <u>ң,</u> кызы <u>н,</u> бала <u>н</u>
СИЗ - СИЗ <u>ДИН</u> You - Your (polite)	досу <u>нуз,</u> кызы <u>ныз,</u> бала <u>ныз</u>
АЛ - А <u>НЫН</u> he/she/it - his/her/it's	дос <u>у,</u> кыз <u>ы,</u> балас <u>ы</u>



5.PRACTICE

Ex 3. Төмөнкү сөздөрдүн аягына таандык мүчөлөрдү коюп, сүйлөм түзгүлө. Make up sentences with these words. Supply the missing endings.

MODEL:	Б	ул менин ки	теб Б	ул менин китеб <u>им</u>
Бул менин	1	сурет,	комуз	, китеп
Бул сенин		терезе,	мектеп	, кыз
Бул сиздин		бала, с	ызгыч	, бор
Бул	1	агай, з	же, апа	ı, ата

Ex 4. Төмөнкү ат атооч менен зат атоочторду таандык мүчөлөр боюнча тууралап койгула. Match these possessive pronouns with nouns according to their personal possessive endings.

Сиздин жигиттиң Сенин өлкөнүз досуңуз атаң

Ex 5: Төмөңкү диалогду бүтүрүп, ойногула Complete and practice these dialogues.

a)	б)
атыңыз ким?	- Сенин ат ким?
атым Канат.	- Менин ат Джон.
- Канат мугалимсизби?	Сенин досу барбы?
- Ооба,?	- Менин досу бар.
	- Сенин үй кайда?
	- Менин үй Америкада.



LET'S TALK.

Ex 6. Диалог түзгүлө. Make up dialogues.

- а) Байкеңиз досун конокко чакырган. Өзү үйдө жок. Досу менен сүйлөшүнүз. Өзүңүздү тааныштырыныз жана андан суроолорду сураныз.
 - Your host brother invited his friend to home, but he himself had to leave. Speak with his friend, introduce yourself and ask him as many questions as you can.
- b) Сиз эски досуңуздукуна жаңы досуңуз менен бардыңыз. Аны досторунузга тааныштырыңыз (Анын аты Анара, 20 жашта, ал Бишкектен).
 - You are visiting your old friends with a new friend. Introduce her to your friends (Her name is Anara, she is 20 years old from Bishkek)
- с) Сизди мектепке же институтка кечеге чакырды. Кечээнин аты "Келгиле таанышалы". Сизди өзүңүз жөнүндө айтып берүүнү сурашты.
 - You are invited to a party at your school or institute. The theme of the party is "Let's get acquainted". You are asked to speak about yourself.
- d) You are travelling to Osh. Introduce yourself to your neighbour, tell him/her where you are going, ask him/her questions about him/her.
- e) You are a teacher from Colorado states in America. You are 28 years old, married, have two children. Your wife/husband is 30 years old, a doctor. Introduce yourself to someone and ask him/her questions about him/herself.

TEMA: ТААНЫШУУ. КОШТОШУУ. GREETINGS. PARTINGS

Бешинчи	Fifth
сабак	lesson
5	5
(беш)	(five)

YOU WILL LEARN:

- To ask for and give personal informations;
- To introduce somebody.

GRAMMAR:

 Personal and possessive Pronounce (singular)



CONVERSATIONAL PRACTICE.



EXERCISE. Listen to and act out the dialogues.

- а) Силер кайдан келдинер?
 - Биз Калифорниядан келдик.
 - Силердин кесибинер эмне?
 - Биздин кесибибиз мугалим.

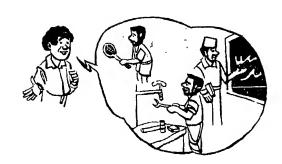






- б) Салам Стив. Булар кимдер?
 - Булар менин досторум.
 - Алардын мугалими ким?
 - Алардын мугалими Гулайым.

- в) Сиздердин атыңар ким?
 - Менин атым Жош.
 - Менин атым Патрик.
 - Менин атым Марли.
 - Сиздердин кесибинер эмне?
 - Мен мугалиммин.
 - Мен бизнесменмин.
 - Мен инженермин.
 - Сиздер кайдан келдиңер?
 - Биз Америкадан келдик.



VOCABULARY

кесип

occupation, profession

биздин кесибибиз – our occupation

таанышып алгыла – Let me introduce you to each other.

тааншканыма кубанычтуумун - Nice to meet you



1. PHONETIC DRILL



1. Listen, repeat and practice.

нер-нар-нор-нор-нур-нур дер-дар-дор-дор-дур-дур

2. Listen, repeat, read and practice.

сип-сиб-биз-быз-буз-буз

кесип-кесибиңер

мен-мең-сен-сиң-сын-суң

ат - атыңар

дик-дек-дык-дук-дүк-дак

бул-булар-булардын-буларда

сиз- сиздер-сиздерде-сиздердин



2.GRAMMAR

PERSONAL PRONOUNS (plural)

PER SON	PERSONAL PRONOUN	PRONOUN ENDINGS
1	БИЗ - WE	-быз, -биз, -буз, -бүз
2	СИЛЕР - YOU	-сыңар, -сиңер, -суңар, -сүңөр
3	СИЗДЕР - YOU (polite)	-сыздар, -сиздер, -суздар, -сүздөр
4	АЛАР - ТНЕҮ	plural endings

EXAMPLE:



БИЗ окуучулар+быз

СИЛЕР окуучулар+сыңар СИЗДЕР окуучулар+сыздар





АЛАР окуучулар



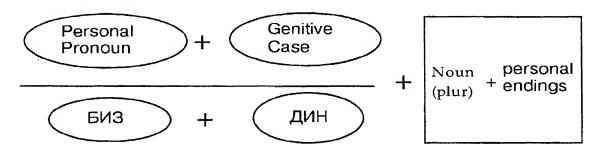
3.PRACTICE

	екиттерди жфк мүчөлөрү менен толтургула. upply the missing endings.
MODEL: E	биз волонтер биз волонтер <u>буз</u>
Биз окуучу	, Биз мугалим, Силер ырчы
Алар мырза	, Силер тилчи, Сиздер айдоочу
	, Алар инжинер, Силер студент
c∈ C∈	ол жактагы жактама ат атоочторду оң жактагы эздөр менен тууралап тапкыла. omplete each sentence with an appropriate word om the right column.
БИЗ СИЛЕР СИЗДЕР АЛАР	!
	актама ат атоочторду тууралап койгула. ut in personal pronouns.
	волонтерсуң волонтерсуңар
(окуучумун окуучубуз
	ырчы ырчылар
	мугалимсиз мугалимсиздер
TY M	эмөнкү жактама ат атоочторду колдонуп сүйлөм згүлө. äke up sentences out if these personal pronouns. н, сиздер, алар, сиз, ал, силер, сиз, сен
• -	



4.GRAMMAR

POSSESSIVE PRONOUNS



Биз-Биз**дин** – досу+**буз**, кызы+**быз**, We - Our бала+**быз**

Силер-Силер**дин** – досу+**ңар**,кызы+**ңар**, You - Your бала+**ңар**_

Сиздер-Сиздер**дин** - досу+**ңуздар**, кызы+**ңар**, You (polite) - Your бала+**ңар**

Алар-Алар**дын -** дос**у**, кыз**ы**, балас**ы** They - Their



5. PRACTICE

Ex 4. Төмөнкү сөздөрдү колдонуп сүйлөм түзгүлө.

Make up sentences with these words. Supply the missing endings

MODEL: БУЛ МЕНИН КИТЕБ . БУЛ МЕНИН КИТЕБ

Бул менин	сүрөт, комуз, китеп
Бул сенин	терезе, мектеп, кыз
Бул сиздин	бала, сызгыч, бор
Бул анын	агай, эже, апа, ата

Ex 5. Жактама ат атоочтордун илик жөндөмөсүн колдонуп суроого жооп бергиле Using possessive pronouns answer the questions.

MODEL: - Булар кимдин балдары?

- Булар биздин балдарыбыз.

Кыздарыңар, мугалими, досуңуздар, классы, өлкөбүз, парталары, мектеби, китептериңиздер, калеми, отургучум.

Ex 6: Берилген сөздөргө суроо берип төмөндөгү көрсөтүлгөндөй жооп бергиле. Put questions to the following words and answer the questions in the way shown.

MODEL: - БУЛАР СИЛЕРДИН КИТЕБИҢИЗДЕРБИ? - ООБА, БУЛАР БИЗДИН КИТЕБИБИЗ.

- ЖОК, БУЛАР БИЗДИН КИТЕБИБИЗ ЭМЕС.

Дептер, сумка, калем, үй, дос, мугалим,класс, мектеп.

Ex 7: Тексти окуп мүчөлөрдү туура жазгыла. Read this text, put in the right endings.

МЕНИН ДОСТОРУМ.
Менин достор____ көп. Сережа - орус, Джон - америкалык,
Талгат - казак, Эркинбек - кыргыз. Биз жакшы достор____. Биз
студентер____. Биз бир класста окуйбуз. А сенин достор барбы?

- **Ex 8.** Суроолорго жооп бергиле. Answer the questions and practice.
 - Сиздер кайдан келдиңер?
 - Кесибиңер эмне?
 - Канча жаштасыңар?
 - Окуйсуңарбы же иштейсиңерби?

Ex	9.	Диалогту бүтүрүп ойногула Complete and practice the dialogue.
	_	•
	_	Менин досум Бишкекте жашайт.
	-	
	_	Досум 25 жашта.
	-	

- Ал студент. Ал англисче сүйлөйт.



LET'S TALK.

Ex 10: Диалог түзгүлө Make up dialogues.

- a) You are a foreigner, from France, 20 years old and a student. Introduce yourself to a Kyrgyz person and ask him/her questions about him/her-self.
- a) You are a teacher from Colorado state in America. You are 28 years old. Introduce yourself to someone, ask him/her questions to get information about him/her-self.
- a) Your students are from America. Introduce yourself to your students, telling them where you are from, and other information about yourself. Ask them questions to get information about them.

TEMA: САЛАМДАШУУ. КОШТОШУУ. GREETINGS. PARTINGS.

Алтынчы	Sixth
сабак	lesson
6	6
(алты)	(six)



YOU WILL LEARN:

To ask for and give personal information(merrital status);

GRAMMAR:

Genetive Case #2;

CONVERSATIONAL PRACTICE.



EXERCISE. Listen to and act out the dialogues.

- Кечиресиз, бул Талды-Суубу?

COARM. MEHHK

athm **X**ahatah.

MEHHH RTWM

- Ооба. Сен кимсин?
- Мен волонтермун.
- Сен кайдан келдиң?
- Колорадодон келдим.
- б) Сенин аялың барбы?
 - Жок, мен бойдокмун.
- в) Турмушка чыккансыңбы?
 - Ооба, эки балам бар.
- г) Анаранын күйөөсү барбы?
 - Жок, ал турмушка чыга элек.

a)

- д) Жоштун досу барбы?
 - Албетте бар.
 - Ал дагы Америкадан келдиби?
 - Жок, ал Бишкекте жашайт.



Proverb

Эки тоо көрүшпөйт Эки киши көрүшөт

1. PHONETIC DRILL



1. Listen, repeat and practice.

ка - кы - ко - ку га - гы - го - гу ке - ки - ко - ку ге - ги - го - гу кат - кыш - кол - кул ган - гын - гон - гун кет - кит - көл - күл ген - гин - гөн - гүн

2. Listen, repeat and practice.

кара - кана - кыз - кур гана - сагыз - киного керек - китеп - конок - күр сегиз - эмнеге - тоого - гүл

VOCABULARY

Сен кимсиң - What are you? Сенин аялың барбы? - Are you married?

Турмушка чыккансыңбы? - Are you married? (for females)
Үйлөнгөнсүңбү? - Are you married? (for males

күйөө - husband аял - wife бойдокмун - single Албетте - of course

2. GRAMMAR

Genitive Case #2

Кимдин? Whose? **Эмненин?** Who does it belong to?

Genetive Case expresses possession/ownership/belonging.

After vowels + -нын, -нин, -нун, -нүн.
After voiced consonants + -дын, -дин, -дун, -дүн.
After voiceless consonants + -тын, -тин, -тун, -түн

EXAMPLE:

Бала+нын кыз+дын ата+м+дын кат+тын тоо+нун Том+дун топ**+тун** короо+**н**+**дун** биз+дин ини+си+нин эне+нин китеп+тин **HYH**+99T көз+дүн ӨТҮК**+ТҮН** үй+үң+дүн



3. PRACTICE

Ex 1. Окугула, которгула. Read and translate.

- Кимдин сааты?
- Эмненин эшиги?
- Марлинин сааты.
- Мектептин эшиги.
- Кимдин комузу?
- Кимдин атасы?
- Асандын комузу.
- Джондун атасы.
- Кимдин сумкасы?
- Кимдин чачы?
- Баланын сумкасы.
- Айшанын чачы.
- Ex 2. Кашанын ичин ачып сөздөрдү илик жөндөмөгө коюп таандык мүчөлөрдү туура коюп суроолорго жооп бергиле.

Remove the parentheses, put the words into genitive case using appropriate possessive personal endings. Answer the questions.

MODEL:	Бул (кимдин) кызы			
	Бул Асан <u>дын кызы</u> .			
	Бул (кимдин) бала			
	Бул (кимдин) ат			
	Бул (кимдин) пардоо			
	Бул (кимлин) парта			

Ex 3. Сүрөттөргө илик жөндөмөнүн суроосун коюп ага жооп бергиле.

Ask and answer questions in the Genitive case.









Ex 4. Чекиттерди толтур, суроолорго жооп жазгыла. Fill in the required endings and ask questions.

MODEL: - Бул кимдин атасы? Бул Асан____ атасы.

- Бул Асан<u>дын</u> атасы.

Китеп бети ачык. Кыз	_ жолдошу жакшы. Сүрөтчү
эмгеги чоң. Уй сүтү көп.	Бала калпагы кооз.
Аксакал комузу бар.	

Ex 5. Модель боюнча суроолорго жооп бергиле. Answer questions, according to the model.

MODEL: - Кимдин комузу?

- Бала<u>нын</u> комузу.

Бул кимдин балдары? Джейн кимдин кызы? Кимдин үйү? Кимдин достору? Мэри кимдин эжеси? Кимдин каты?



Ex 6. Илик жөндөмөнүн мүчөсүн койгула. Fill in genitive case endings.

- 1. Мектеп____ (эмненин?) короосу чоң.
- 2. Айша____ (кимдин?) достору жаңы.
- 3. Зал____ (эмненин?) терезеси чон.

		(эмненин?) сүрөтү кооз.
5.	Самат	_ (кимдин?) китеби таза
6.	Бул мен	(кимдин?) класс
7.	Бул сен	(кимдин?) ата

- Ex 7. Диалогду окуп аны ойногула. Read and practice the dialogue.
 - Бул сенин үйүңбү?
 - Сенин үйүң кайда?
 - А бул кимдин үйү?
 - Бул Үсөндүн эжесиби?
 - Анын аты ким?

- Жок, менин үйүм эмес.
- Менин үйүм мектептин жанында.
- Бул Үсөндүн үйү.
- Ооба, ал Үсөндун эжеси.
- Анын аты Айша.
- **Ex 8.** Тексти туура окуп илик жөндөмөсүнүн мүчөсүн тапкыла.

Read the text and identify the genetive case endings.

Биздин мектеп.

Үсөн мектептин сүрөтүн тартты.

- Биздин мектеп, деди ал. Мектептин терезеси чоң, мектеп мейманкананын жанында. Мектептин короосунда көп алма бак өсөт. Ал алма бактарды окуучулар карашат, дайыма суу куйуп багышат. Алар азыр каникулда эс алып жатышат.
- **Ex 9.** Суроо боюнча текстен жооп бергиле. Answer the questions.
 - 1. Үсөн эмненин сүрөтүн тартты?
 - 2. Ал мектеп кайсы жерде?
 - 3. Мектептин короосунда эмне өсөт?
 - 4. Азыр балдар кайсы жерде эс алышат?
- Ex 10. Макалды окугула жана англисче түрүн тапкыла. Read the proverbs and find the English equivalent.

Жалкоонун оозу кыймылдайт, Эмгекчилдин колу кыймылдайт.

Ex 11.	Төмөнкү диалогдорду бүтүрүп ойногула. Complete and practice these dialogues.
a)	- Кечиресиз, бул Кант шаарыбы?
ნ)	- Сен үйлөнгөнсүңбү?
в)	- Ал турмушка чыкканбы? - Жок,
الا	

Ex 12. Диалог түзгүлө Make up dialogues.

a) You are Marat/Gulnara. You are married and have two children: a son and a daughter. Your son is 4, your daughter is 8, and your wife/husband is 30. Introduce yourself to someone, tell him/her everything about yourself. Ask thos person questions about him/her-self.

LET'S TALK

- b) You are Asan. You are a teacher, 25 years old, not married. You are receiving a PCV. Tell him/her about yourself and learn as much as you can about this PCV
- c) You are visiting your od friends with a new friend. Introduce her to your friends (her name is Ainura, she is 20 years old, she isn't married. Ainura is from Bishkek, and she has 2 brothers and 1 sister)

			_		
Жетинчи	Seventh	(2)			
сабак	lesson	1			
					95
7	7			(G-5)	
(жети)	(seven)	K'ni		500	
			\$ 11	$\lambda \setminus \lambda$	
			(4 V	1/2/5	1 71
		1, 11	1 Y I) \H	Lily &
V011 11111		The state of the s			11
YOU WIL	L LEARN :				
) [1	1	
• <u>l</u> o mak	ke polite requests;	1			
 To exp 	ress gratitude;	n ,	, ,	,	F 1 1

To express lack of understanding and to clarify something;

GRAMMAR:

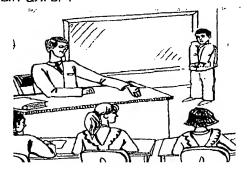
- 1. Verb Imperative Mood;
- 2. Plural form of Verbs;
- 3. Negative Participle "-ба";
- 4. Participle "-чы" instead of "please";

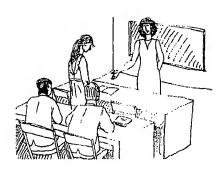
CONVERSATIONAL PRACTICE.



EXERCISE. Listen to and act out the dialogues.

- а) Кечиресиз, бул кыргызча кандай?
 - Бул кыргызча "Сын алгы".
 - Кайталап коюңуз<u>чу</u>.
 - "Сын алгы".
- б) Көргөзүңүз<u>чү</u>ал китеппи?
 - Жок, бул китеп эмес, бул дептер.
- в) Айты<u>ң</u>ыз<u>чы,</u> сиз эмне сабак окубайсыз?
 - Мен кечээ түшүнбөй калдым.

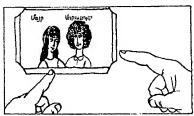




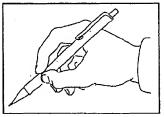
- г) - Сиз мага жооп бериңизчи.
 - Мен бүгүн даяр эмесмин.
- д) - Эшикти жап<u>чы</u>, угулбай жатат.
- ж) - Терезени аччы, ысып кетти.
- 3) - Айтыңыз<u>чы,</u> бүгүн канча сабак болот?
- Бүгүн үч сабак болот.







Карачы, бул менин досум



Жазчы

VOCABULARY

Кечиресиз

- Excuse me

Кайталап коюңузчу - Repeat, please

Айтынызчы кечээ

- Tell me, please - yesterday

түшүнбөй калдым - I don't understand

Жооп бериңиз

- Answer, please

Даяр эмесмин

- I am not ready

көргөз

- show

айт

- tell

бер

- give

жап

- close

ач

- open

УΚ

- listen

бол

- be

PROVERB Сыйга сый сыр аякка бал.



1. PHONETIC DRILL

1. Listen, repeat, read and practice.

ныз - нуз - низ - ңүз

ба - бы - бу - бү

гыла - гула - гиле - гүлө

па - пы - пу - пү

кыла - кула - киле - күлө

бо - бо - бе - би



2. Listen, repeat, read and practice.

кара - кой - кул - күл кыш - отур - тур - акырын - жаз - сүйлө - оку кайтала - ук - кара - кана - кайра ач - жап, ал - бер, отур - тур, кет - кел



2.GRAMMAR

The Kyrgyz infinitive is the English imperative form of a verb.

Example:

СҮЙЛӨ - SPEAK OKY - READ БЕР - GIVE KET - LEAVE ЖАТ - LIE ЧЫК - GO OUT СУРА - ASK



3. PRACTICE

Ex 1.

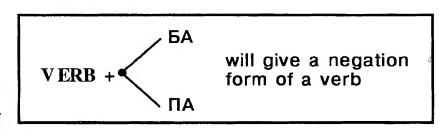
Окугула жана которгула. Read and translate.

Асан китепти оку. Доскага кел. Ордуна отур. Айша, китепти Асанга бер. Доскага чык. Борду ал. Сүйлөм түз. Суроого жооп бер.

Ex 2. Этиштерди сылык түргө айланткыла. Add the polite form endings to the following verbs. MODEL: сура - сураныз

кел -тааныш -көр -ал -сүйлө -өт -бар -айт -отур -бер -кара -жаз -кой -иште -шаш -

NEGATION "-6a"



The negation of a verb is formed by adding the negative suffix -6a to the verb stem

-БА	-БЕ	-60	-60
бар <u>ба</u>	бер <u>бе</u>	ойно <u>бо</u>	сүйлө <u>бө</u>
оку <u>ба</u>	бийле <u>бе</u>	котор <u>бо</u>	көр <u>бө</u>
укта <u>ба</u>	кир <u>бе</u>	жогол <u>бо</u>	төлө <u>бө</u>

-ПА	-NE	-ПО	-пө
айт <u>па</u>	кет <u>пе</u>	жогот <u>по</u>	үйрөт <u>пө</u>
кач <u>па</u>	ич <u>пе</u>	ТОС <u>ПО</u>	көрсөт <u>пө</u>
уч <u>па</u>	чек <u>пе</u>	СОК <u>ПО</u>	төк <u>пө</u>

Ex 3. Оку жана котор Read and translate.

Мектепке бар<u>ба</u> Мага китеп бер<u>бе</u>

Don't go to school Don't give me a book

Класста ойно<u>бо</u> Суу ичпе Тамеки чек<u>пе</u>

Don't play in the classroom Don't drink water

Мен суу ич<u>пе</u>йм

Don't smoke I don't drink water

Мен нан жебейм I don't eat bread



Ex 4. Этиштердин терс түрүн тапкыла. Write the negative form of the verbs.

> MODEL: Жаз - жазба Отур___, чык____, ич____, кел____, кет____, ойно____,

сүйлө____, токто____, чурка_____, айт_____, же____ ал____.

Ex 5.

Этиштердин сылык жана терс формасын жазгыла. Put in the polite and negative form.

MODEL: Шаарга бар____.

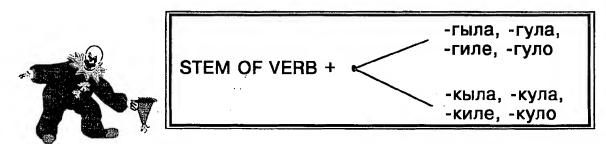
Шаарга барчы.(polite) Шаарга барба. (negative)

Автобуска отур____ Көчөдөн бас____

Шаарды көр____

THE PLURAL ENDINGS OF IMPERATIVE FORM OF VERB.

The plural form of a verb is formed by adding suffixes:



EXAMPLE:

бар+**гыла** - go кел+**гиле** - come ал+**гыла** - take сура+**гыла** - ask

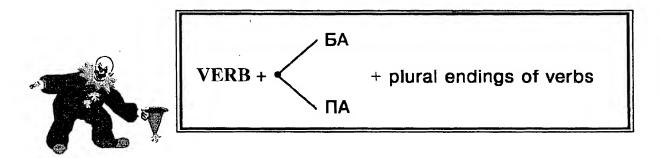
Ex 6. Буйрук этиштин көптүк формасынын мүчөсүнүн астын сызгыла.
Underline the plural endings.

Балдар досканы карагыла. Тынч отургула. Көчүргүлө! Жазгыла! Суроо койгула. Маселени чыгаргыла. Жооп бергиле. Бийлегиле. Иштегиле. Күткүлө. Ex 7. Сүйлөмдү этиштин көптүк формасынын мүчөлөрү менен бүтүргүлө Complete the sentences supplying plural endings of verbs.

MODEL: Окуучулар, китепти оку____. Окуучулар, китепти оку<u>гула</u>.

Балдар, мен	тепке кел Парталарга тынч отур
Тексти оку_	Сабакты жаз Сүйлөмдү түз
Мугалимди	укКөнүгүүнү көчүр

NEGATION FORM OF VERBS.



Ex 8. Берилген этиштерге буйрук этиштин көптүк формасынын мүчөсүн койгула. Complete these verbs with the correct plural endings.

барба	ойнобо	бербе	сүйлөбө
окуба	которбо	бийлебе	көрбө
уктаба	жоголбо	кирбе	төлөбө
айтпа	жоготпо	кетпе	үйрөтпө
качпа	тоспо	ичпе	көрсөтпө
учпа	сөкпө	чекпе	текпе



In kyrgyz language: we do not have a special word for "please". It is express with the help of endings:

STEM OF VERB + -чы, -чу, -чи, -чү

EXAMPLE:

сүйлө+чү сура+чы отур+чу кел+чи айт+чы ук+ч**у** бер+чи көргөз+чү окуңуз+чу караңыз+чы иштеңиз+чи **КӨЧҮРҮҢҮЗ+ЧҮ** жазыңыз+чы ойлонунуз+чу бериниз+чи **YP**+6YHY6YT

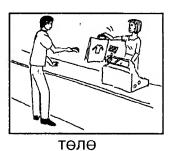
Ex 9. Окугула, которгула жана сураныч мүчөлөрдүн астын сызгыла.
Read, translate and underline the polite request endings.

Кайталап коюңузчу, көргөзүңүзчү, айтыңызчы, бериңизчи, эшикти жапчы, терезени аччы, жардам бериңизчи, укчу, сүйлөчү.

Ex 10. Сөздөрдүн мүчөлөрүн толуктап жазгыла. Put in -чы







Ex 11. Туура окугула. Read correct.

мен

терезени ачайынчы бор алып келейинчи класска кирейинчи болсо эшикти жабайынчы партага отурайынчы калемди алайынчы

сен

терезени аччы бор берчи класска кирчи эшикти жапчы партага отурчу китепти карачы калемди алчы

Мумкун

болсо

Ex 12.	Диалогду бүтүргүлс Complete and pract		
	 Кечиресиз, бул кырг Бул кыргызча "отург 	-	
	- "отургуч".		Ta
_	, бүгүн канча сабак?	– Асан, сен	?
– Бүгүн 4 сабак.		– Бүгүн мен даяр эмесмин.	
	> ,		7
1 1		LET'S TALK	- 1

- Ex 13. Диалогду бүтүргүлө жана ойногула. Complete and practice the dialogue.
 - a) Сен сүйлөмдү түшүнбөй калдын. Мугалимден айтканын кайталоону өтүн.
 You don't understand a sentence. Ask your teacher to repeat the sentence.
 - b) Класс ысып кетти. Досундан терезени ачууну өтүн. It is hot in the classroom. Ask your friend to open the window.
 - c) Сиз мугалимсиз. Тапшырманы Асандан сураңыз. You are a teacher. Ask Asan for his homework.

SELF LEARNING. (to lesson 7)

Ex	3. Сүрөт боюнча суроолорго жооп бергиле. Answer the questions.
HOME	- Бул эмне?- Бул
- Бул эмне?- Бул	- Бул эмне? - Бул
- Бул ким?- Бул -	- Бул ким? - Бул
б	им? Эмне? - деген суроолорго сөздөрдү өлгүлө. Divide these words into Who? & What? groups.
MODE	L: Эмне? - Сабак. Ким? - Окуучу.
=	м, кыз, бала, сабак, үй, мектеп, парта, терезе, уй, ит, бор, доска, китеп, дептер, калем, окуучу.
	ездерге кептүк мүчөлөрдү улагыла. ill in plural endings <u>-лар</u>
MODE	_: Жол - жол дор, алма - алма лар. — — — —
Класс_	, терезе, эшик, шаар, окуу,
кол	, сыззгыч, карандаш, китеп,
глобус_	, карта, указка, стол,
сабак	, журнал, газета, окуучу,
мугали	м,

Ex 6.

Сүрөт боюнча диалог түзгүлө. Маke up dialogues.



- a) Greet your friend.
 - b) Introduce your groupmates.



Ex 7. Сүрөт боюнча диалог түзгүлө. Make up dialogues



Досунду мугалимин менен тааныштыр Introduce your friend to your teacher



Китепканачы менен саламдаш, тааныш анан китеп сура. Get acquainted with a librarian and ask for a book.



Класстагы окуучулар менен саламдаш жана өзүндү тааныштыр. Greet these students and introduce yourself.

Ex 8. Сүйлөмдү бүтүрүп жалпы суроо бергиле. Complete these sentences and ask general questions.

MODEL: Класста парта____ турат Класста парталар турабы?

Дубалда карта	илинип турат.	Көчө т	аза жана	кенен.
Устолдо китеп_	, дептер	жатат. Бул үй_	биі	йик. Окуучу
жаңы мектепте	окушат. Мугалим_	конферен	нцияга ке.	лишти.
Волонтер	Америкадан келиш	ет.		

Ex 9.	Диалогду таандык мүчөлөр коюп бүтүргүлө. Complete the dialogue by adding the appropriate word endings.
MODEL:	- Бул кимдин досу? - Бул кимдин досу? - Бул менин досу <u>м.</u>
	- Сенин атың ким? - Менин ат Марат Сенин үй кайда? - Менин үй Бишкекте Үй номери канча? - Үй номери жетимиш Сенин досу барбы? - Ооба, бар Анын ат ким? - Анын ат Жим.
Ex 10.	Суроолорго жооп бергиле. Answer the questions.
	MODEL: Бул /кимдин?/ үйү? Бул Асандын үйү.
- Бул - Бул - Бул	/кимдин?/ китеби? /кимдин?/ досу? /кимдин?/ курбусу? /кимдин?/ мугалими? /кимдин?/ мектеби?
Ex 11.	Таандык мүчөлөрдү улагыла. Add possessive personal endings.
Мени	мугалим + мектеп + ин класс + калем + дос + парта +

Ex 12. Таандык ат атоочторго берилген сөздөрдү туура койгула.

Match these possessive pronouns with the nouns according to their personal possessive endings.

Сенин тобум мышыктың анын менин докторунуз итибиз сиздин биздин мугалими алардын окуучулары борунар сиздердин силердин үйүңүздөр



Ex 13. Диалогду уланткыла. Complete the dialogue.

MODEL: - Бул ким? - Бул менин досум.

- Досундун аты ким? - Досумдун аты Жим.

Ex 14. Диалогду улантып, бирөө менен таанышкыла. Complete the dialogue.

- Саламатсызбы! - Саламатчылык!



- Ex 15. Текстти окуп, суроо бергиле жана суроолорго жооп бергиле. Read the text, ask questions and answer them.
 - a) Менин туулган жерим.

Менин туулган жерим Кыргызстан. Кыргызстандын борбору Бишкек.

Кыргызстандын тоолору бийик, абасы таза, суулары тунук, элдери кен пейил.

Кыргызстандын белгилүү жазуучулары Ч. Айтматов, Т. Молдо, К. Тыныстанов, бийчилери Б. Бейшеналиева. Токомбаева, композитору А. Малдыбаев, сүрөтчүлөрү Чокморов, А. Чуйков.

б) Англис тили - эне тилим Орус тилин билемин Эми болсо кыргызча Үйрөнсөм деп жүрөмүн.



- Ex 16. Текстти окуп, суроо бергиле. Read the text and ask questions.
 - a) Менин досторум.

Менин досторум көп. Джон - Америкадан, Талгат - казак, Рашид - өзбек, Фридрих - немис, мен кыргызмын. Биз баарыбыз доспуз, чогуу окуйбуз, иштейбиз.

Джон - волонтер, ал үйлөнгөн. Талгат - доктур, ал бойдок. Рашид - мугалим, ал үйлөнө элек. Фридрих - ырчы, сүрөтчү жана айдоочу. Ал дагы бойдок. Мен тилчимин. Менин үй-бүлөм бар. Мен 25 жаштамын. Биз Кыргызстанда жашайбыз.

Ex 17. Бул сөздөрдү жаттап алгыла. Memorize these expressions.

> Саламдашуу. Greetings.



Салам! Саламатсызбы!

- Hi!

- Hi

- Саламатчылык!

- Саламатсыздарбы!

- Кандай?

- Кандайсыз?

- Жакшы, рахмат.

- Кудайга шүгүр.

Good morning (afternoon,

evening)

- How do you do?

- How do you do? (polite)

- Fine, thanks.

- Not bad.

Таанышуу. Getting acquainted

- Таанышып алалы. Менин атым .. - Let's acquainted. My name ...

- Таанышып кой. Бул

- Таанышканыма кубанычтуумун.

- Биз таанышпыз.

- Let me introduce myself ...

- I am glad to meet you.

- We have met each other

(we are familiar)

Коштошуу **Farewells**

- Саламатта болунуз!

- Саламатта калыңыз!

- Жакшы кал.

- Көрүшкөнчө.

- Келип туруңуз.

- Телефон чалып туруңуз.

- Түнүңүз бейкут болсун.

- Good bye!

- Good bye!

- Bye!

- See you again!

- Welcome!

- Call me!

- Good night.

Кечирим сурануу. Apologies.

- Кечирип коюңуз!

- Айып менде!

- Кечиресиз!

- Ачууланбаңыз!

- Капа болбонуз!

- Таарынбаныз!

- I am sorry!

- That was my fault!

- Excuse me!

- Please, don't be angry!

- Please, don't get upset!

- Don't be offended!

OTYHYY. Requests.

- Сизден өтүнөм!

- Кечиресиз сөзүңүзгө аралжы!

- Жардам берип коюңузчу!

- Кайталап коюнузчу!

- Кирүүгө мүмкүнбү!

- Could you do me a favor!

- I am sorry to interrupt you!

- Help me, please!

- Repeat it, please!

- May I come in?

Ex 18. Табышмактарды тапкыла. Solve the riddles.

1. Тий, тий десе тийбейт, Тийбе, тийбе десе тийет.





- 2. Сол жагы кара, оң жагы кара, Ичинин бары бала, баштары кара.
- 3. Тоодон топ түштүбуту, колу жок түштү.

Ex 19. Кашанын ичиндеги сөздөрдү туура таап койгула.
Use the words in the brackets to make sentences.

Адамдын эки шам чырагы		Wy.
Жанды эриткен жана кейиткен	_·	/
Кыркалекей тизилген		
Адамды адам кылган эмгек менен	_·	
Эки бир тууган: бири - оң, бири -		
Жарыша иштеп, жанаша жүргөн ал	_•	5-11
/көз, сөз, тиш, иш, сол, кол/		

Ех 20. Кроссворддорду чечкиле.

Α	К	Α	К	
С	Α	Л	Α	М
A	н	Α	Р	Α
Н	Д	Р	Ы	М
ж	А	К	Ш	Ы
Ы	Й	С	У	P

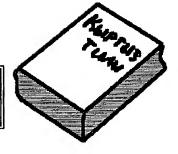
Κ		?			
Э			?	, "	
К				?	
Э					?

- Ex 21. Жаңылмачтарды жаттагыла. Memorise the tonque-twisters.
 - а) Кара карга каркылдайт Кара качыр аңкылдайт.

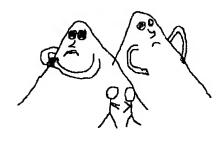


б) Көзү бүтүк Үч күчүк үшүп Үч күчүк үшүп Үнү бүтүп.

Кыргыз элинин байлыгынан



1. Макалдарды окуп англис тилине которгула. Макалдарды англисче бергиле. Read these proverbs, translate them into English and give the English equivalent.



Эки тоо көрүшпөйт, эки киши көрүшөт.

Тил менин тууганым, Тил менин душманым.

Тил ойдун сандыгы.

"Сиз" деген сылык сөз,

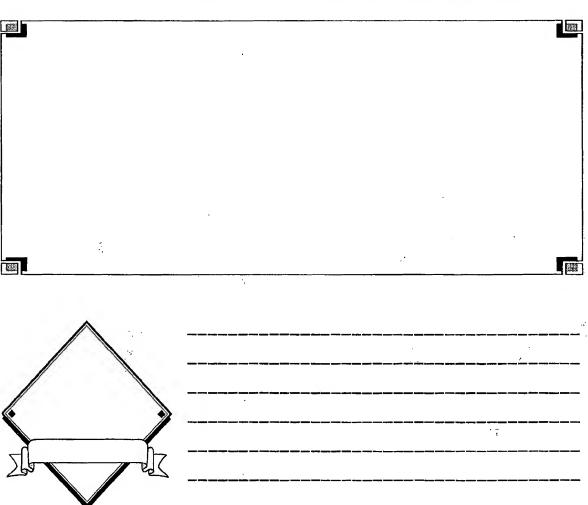
"Сен" деген сенек сөз.

Тил элдин жаны.

Ex 23. Төмөнкү формаларды толтургула. Fill in this form.

Өз атыңды, фамили	яңды жаз!	
Менин атым		e
Менин фамилиям		
Менин адресим		N

Ех 24. Бул жерге өз үй-бүлөңдүн сүрөтүн чапта. Асты жакка аттарын жаз. Өз сүрөтүңдү унутпа.



<u>ТЕМА:</u> ҮЙ-БҮЛӨ. FAMILY

Сегизинчи	Eighth
сабак	lesson
8	8
(сегиз)	(eight)

YOU WILL LEARN:

- To identify family members;
- To describe a family;

GRAMMAR:

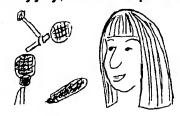
- Wordbuilding suffix -чы;
- Negative participle -эмес;
- Genetive Case (review);

CONVERSATIONAL PRACTICE.



EXERCISE. Listen to and act out the dialogues.

- Менин үй-бүлөм: чоң атам, чоң энем, атам,
 - апам, карындашым жана мен.
- Оо, сенин үй-бүлөң абдан чоң экен.
- Ооба, менин үй-бүлөм чоң жана ынтымактуу.
- Сенин чоң атаң, чоң апаң иштейби?
- Жок алар иштебейт, алар пенсияда.
- Атаң, апаңчы?
- Атам кызматчы, апам дүкөнчү.
- Байкен, эжен иштейби же окуйбу?
- Байкем **айдоочу**, эжем **тиг**үүчү, карындашым окуучу.
- Айша, сенин үй-бүлөң канча кишиден турат?
- Менин үй-бүлөм чоң эмес. Атам, апам жана мен. Атам - жазуучу, апам - ырчы.







PROVERB Карысы бардын ырысы бар

VOCABULARY

жазуучу

- writer

ырчы

- singer

ынтымактуу - friendly

пенсия

- pension/retirement/

пенсияда

- smb. on a pension

ТИГҮҮЧҮ

- seamstress.

айдоочу

- driver

кызматчы - office worker



1. PHONETIC DRILL

1. Listen, repeat and practice.

үй - уй

аары - аара

күй - куй

уул -, улуу

KYY - KYY

сулуу - суулу - сулу

ку**л - ку**л

күлүү - күүлу - куулу

2. Listen, practice and memorize.

чоң ата - чоң апа

байке - жеңе

тайата - тайэне

эже - жезде

тайэже - тайаке

синди - ини

күйө - аял

кыз - бала

карындаш - балдыз

кайната - кайнэне

2. GRAMMAR

	The ending <u>-чы</u> can be added
	to a noun and a verb to make a
·	noun. It means "the person who
	does"
Noun person pron + <u>чы</u>	Noun + <u>чы</u>
Апан + чы? What about your mother?	Жумуш + <u>чу</u>
Асан + <u>чы</u> ? What about Asan?	Дукөн + <u>чу</u>
Сен + <u>чи</u> ? What about you?	Окуу + <u>чу</u>

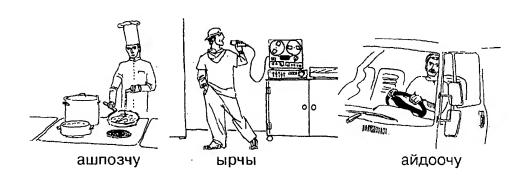
- Сенин эжең иштейби?
- Ал окуучу.
- Байкен<u>чи</u>?
- Байкем окуучу эмес, ал айдоочу.
- Сен бүгүн мектепке барасыңбы?
- Ооба, барам.
- Асан<u>чы</u>?
- Ал барбайт.





3. PRACTICE

Ex 1. Уккула, кайталагыла, жаттагыла. Listen, repeat and memorize





окуучу



Ex 2. Сүйлөмдөргө суроо койгула. Make up questions for this sentences.

MODEL: Айдоочу эмне кылат? Айдоочу машина айдайт.

Айдоочу (машина, такси, автобус) айдайт. Окуучу (сабак, китеп) окуйт. Ашпозчу (тамак) даярдайт/бышырат. Ырчы (ыр) ырдайт. Бийчи (бий) бийлейт. Жазуучу (китеп, ыр, ангеме) жазат. Сатуучу (ар нерселерди) сатат. Жумушчу (жумуш) иштейт. Студент (сабак, китеп) окуйт.



Ex 3. Сөздөрдүн мүчөлөрүн туура жазгыла. Put the suffix in the box.



Ex 4. Кашанын ичиндеги сөздөрдү колдонуп суроолорго жооп бергиле.
Using the words in the brackets answer the questions.



. ..

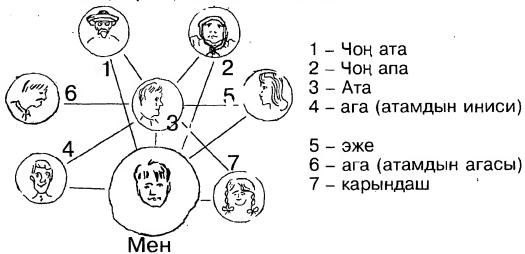
/фабрика, автобекет, дүкөн, завод, театр, балет/

Ex 5. Берилген этиштер менен модель боюнча иштегиле. Using the following verbs make up sentences.

MODEL: - Мен окуймун, сенчи? - I study. And what about you? - Мен иштейм. - I work.

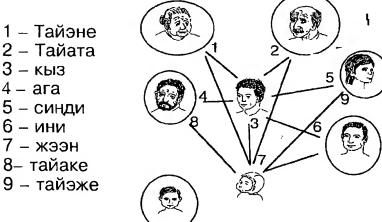
/ырда, бийле, жаз, тик, сат, айда, кара/

Ex 6. Уккула, кайталагыла, окугула жана эсинерге туткула. Listen, repeat, read and memorize.



Ex 7. Уккула, кайталагыла, окугула жана эсиңерге туткула.

Listen, repeat, read and memorize.



Ex 8. Суретту карап берилген суроолорго жооп бергиле. Look at this picture and answer the questions.



- 1. Бул үй-бүлө чоңбу же кичинеби?
- 2. Үй-бүлөдө канча киши бар?
- 3. Чоң ата кайда отурат?
- 4. Чоң эне ким менен сүйлөшүп жатат?
- 5. Ата жана апа канча жашта?
- 6. Айша эмне кылып жатат?
- 7. Бул кандай үй-бүлө?

Ex 9. Туура окугула. Read aloud.

Мына эне. Бул - Эрмек. Эрмек - элпек бала. Эрмек энесине жардам берет. Эне эс алат. Ал энесин жакшы көрөт.

элпек - kind

Ex 10. Модель боюнча суроо түзүп ага жооп бергиле. Answer the questions following the model.

MODEL: - Айша кайсы жакта жашайт?

- Айша Кантта жашайт.

Самат Бишкекте Ата Токмокто Апа Нарында Эже Таласта Жон Америкада Эрмек Ошто Марли Канзаста

жашайт?

- Ex 11. Модель боюнча туура сүйлөм түзгүлө. Make up sentences following the model.
 - a) MODEL: ЫРЧЫ БИЙЛЕЙБИ?

- ЖОК, ЫРЧЫ ЫРДАЙТ.

Өтүкчү - отук ултарат комузчу - комуз чертет тигүүчү - кийим тигет чек арачы - чек араны кайтарат куруучу - үйлөрдү курат суретчу - сурет тартат

бийчи - бий бийлейт айдоочу - машина айдайт саанчы - уй саайт доктур - адам дарылайт жазуучу - китеп жазат студент - институтта окуйт

б) MODEL:

- Жондун атасы фирма____ иштейт.

- Жондун атасы фирмада бизнесмен болуп

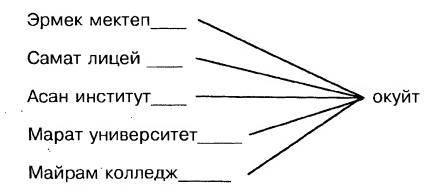
иштейт.



Ex 12 Чекиттердин ордуна керектүү жөндөмөнүн мүчөсүн койгула. Add in the appropriate endings.

MODEL:

Айша институт окуйт. Айша институтта окуйт.



The Negative Participle <u>эмес</u>can be used after nouns, adjectives and adverbs.

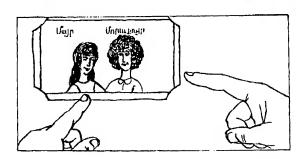
бала - бала эмес, китеп - китеп эмес

кызыл - кызыл эмес, ак - ак эмес

жакшы - жакшы эмес, жаман - жаман эмес



- Бул досуңбу?
- Жок досум эмес, байкем.
- Бул Асанбы?
- Жок Асан эмес, Улан.
- Бул эжеңби?
- Жок эжем эмес.



Ex 13. Суроолорго жооп бергиле. Answer the questions.

- Бул байкеңби?
- Бул мугалимби?
- Сенин үйүн мектептен алыспы?
- Бул базарбы?
- Сенин үй-бүлөң чоңбу?
- Бул шаарбы?
- Бул сенин аялыңбы?
- Бул эжеңби?

Ex 14.

Ex 15.

a)

	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·
٠.	- Бул институтпу?
	- - Бул дарыканабы? -
4.	Тексти окугула. Read the text.
	Жондун үй-бүлөсү.
турат тайэн Атасы Жон	Жон үй-бүлөсүн жакшы көрөт. Анын үй-бүлөсү алты кишиден Бул Америкада абдан чоң үй-бүлө болуп эсептелет. Жондун неси иштебейт, ал алтымыш жашта. Тайатасы - пенсияда. фирмада иштейт, ал кырк беш жашта, апасы - мугалим жана Мэри - окуучулар. Жондун мышыгы бар, анын аты м. Жон үй-бүлөсүн аябай сагынды.
5.	Өзүңдүн үй-бүлөң жөнүндө айтып бергиле. Tell us/the class about your family.
туур	эндөгү сүйлөмдөрдү окуп, текст менен салыштырып а түрүн жазгыла. ect the mistakes in these statements.
MOE	DEL: - Жон үй-бүлөсүн жаман көрөт. - Жок, ал туура эмес. Жон үй-бүлөсүн жакшы көрөт.
	1) Анын үй-бүлөсү кичине.
	2) Жондун тайэнеси иштейт.

3) Жондун тайатасы фирмада иштейт.

4) Жондун атасы иштебейт.

5) Жон жана Мэри - жумушчулар.

Ex 16. Ангемени уланткыла. Complete the text using the words in brackets.

Саматтын үй-бүлөсү.

Саматтын үй-бүлөсү чоң эмес. Бүгүн аялдардын майрамы. Бул күнү Самат атасы экоо чоң энени, апаны, Айшаны, куттуктады.

/Идиш-аяк жууду, пирожки жасады, үй жыйнады, татуу тамак бышырды/

Ex 17. Этиштерди колдонуп ангеме түзгүлө. Кашадагы сөздөрдү колдонгула. Write a story using the verbs in brackets.

/Тамак жаса, телевизор көр, байпак түй(knit), жомок оку, жомок ук(fairy-tales)/

Ex 18. Сүрөт боюнча иштегиле. Describe the people.





LET'S TALK

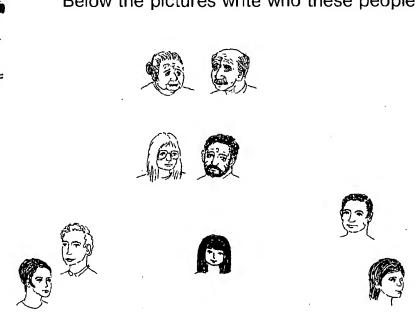
Ex 19. Диалогту түзгүлө. Make up a dialogue.

- a) You are a teacher from Colorado state in America. You are 28 years old, married and have two children. Your wife/husband is 30 years old, a doctor. Introduce yourself to someone and ask him/her some personal infornatiom questions.
- b) You are Marat/Chinara. You are married and have two children: a son and a daughter. Your son is 4, your daughter is 8, and your wife/husband is 30. Introduce yourself to someone, tell this person about yourself and ask him/her some personal infornation questions.
- c) You are Asan. You are a teacher, 25 years old, not married. You are receiving a PCV, tell the PCV about yourself and learn as much as you can.
- d) You are a foreign student from France, 20 years old. Introduce yourself to a Kyrgyz person (he/she) and ask he/she some questions.
- e) You are visiting a PCV. He or she is asking you questions about your host family. Answer his or her questions and learn about his or her host family.





Ex 1. Сүрөттөрдүн алдына жазгыла.
Below the pictures write who these people are.





Айша, Асан, эже, байке, ата, апа, чоң эне, чоң ата, тайаке, тайэже, карындаш

Ex 2. Таандык мүчөлөрдү туура жазгыла. Fill in personal possessive endings.

Мен -	ырчы <u>мын</u> мугалим окуучу тергөөчү	Сиз -	ырчы мугалим окуучу тергөөчү
Сен -	ырчы мугалим окуучу тергөөчү	Ал -	ырчы мугалим окуучу тергөөчү

Ex 3. a) Диалогту ролдоп ойногула. Read and act out the dialogue.

- Бул кимдин үй-бүлөсү?
- Бул Роберттин үй-бүлөсү.
- Анын үй-бүлөсү чоңбу же кичинеби?
- Анын үй-бүлөсү абдан чоң. Анын үй-бүлөсү 11 кишиден турат.
- Алар кайда жашашат?
- Алар Калифорнияда жашашат. Роберттин атасы бизнесмен, апасы доктур. Эки эгиз агасы дүкөнчү, эки эжеси
- тигүүчү, бир иниси бийчи, эки карындашы студент, эки карындашы - окуучу.



б) Диалог боюнча терс формада жооп бергиле. Give the negative answer.

MODEL:

- Бул Роберттин үй-бүлөсүбү?
- Жок, бул Роберттин үй-бүлөсү эмес.

- Роберттин үй-бүлөсү чоңбу?
- Анын атасы бизнесменби?
- Анын апасы доктурбу?
-
- Анын агалары дүкөнчүлөрбү?
_

Ex 4. Сүйлөмдөрдү туура түзгүлө. Make up sentences with the following words.

MODEL: Жашайсыңбы, сен, айылда? Сен айылда жашайсыңбы?

- 1. Чоң, үй-бүлөсү, бар, Асандын.
- 2. Иштейт, Саматтын, эжеси, бухгалтер, болуп.
- 3. Театрда, бийчи, ал.
- 4. Үй-бүлө, ынтымактуу, биздин, аябай.

Ex 5. Сурет боюнча суроолорго жооп бергиле.
Answer the questions and complete the dialogue about this family.



- Бул кимдин үй-бүлөсү?
- Бул үй-бүлөдө канча киши бар?
- Алар эмне кылып жатышат?
- Креслонун жанында эмне жатат?

-	
-	

Ех 6. Төмөндөгү сөздөрдү колдонуп Асандын үй-бүлөсүн сүрөттөгүлө.

Describe Asan's family using the expressions and words below.

Апа, ата, чоң ата, чоң эне, карындаш, сүрөт, чоң, үй-бүлө, ынтымактуу, жашта, тилчи, окуучу, иштебейт, кичинекей, мугалим, жомок айтып берет, кооз, гүл, терезе, парта.

Ex 7. Текстти окугула, суроолорго жооп бергиле. Read the text and answer the questions.

Үй-бүлө.

Биздин үй-бүлө чоң жана ынтымактуу. Биздин үй-бүлөдө алты киши бар: апам, атам, эжем, агам, карындашым жана мен. Чоң атам менен чоң апам айылда турушат. Тайатам менен тайэнем дагы айылда жашайт. Биз шаарда Асанбайда жашайбыз.

Атам - жазуучу, апам - мугалим, агам - заводдо жумушчу, эжем - студент, карындашым бала бакчага барат.

Чоң атам, чоң энем, тайатам, тайэнем иштебейт. Бирок менин тайакем белгилүү дарыгер. Ал көп кишилерди өлүмдөн алып калды.

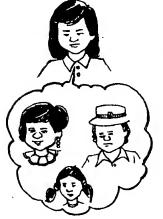
Чоң майрамдарда биз баарыбыз чогулуп бирге болобуз. Ошол күндөрдү мен абдан жакшы көрөм.

б) Сүйлөмдөрдү бүтүргүлө. Complete the sentences.

белгилүү - well known дарыгер - doctor өлүм - death

1.	Чоң атам менен	чоң энем кыштакта	
2.	Атам	болуп иштейт.	
3.	Менин тайакем	белгилүү	
1	Биалиц уй-було		

в) Суроолорго жооп бергиле. Answer the questions.



- 1. Силердин үй-бүлөдө канча киши ?
- 2. Чоң атаң, чоң энең барбы? Алар кайда жашашат?
- 3. Атандын кесиби ким?
- 4. Апаң мугалимби?
- 5. Апаң кайда иштейт?
- 6. Бала бакчага ким барат?
- 7. Сенин тайакендин кесиби ким?
- 8. Ким көп кишилерди өлүмдөн алып калды?
- 9. Силер качан чогулуп бирге болосунар?



МАКАЛ - ЛАКАПТАР

Катын алганча -



Атаны сыйлаган абийир табат, Энени сыйлаган элге жагат.

Элек сурап барып, эрге тийип кетиптир.



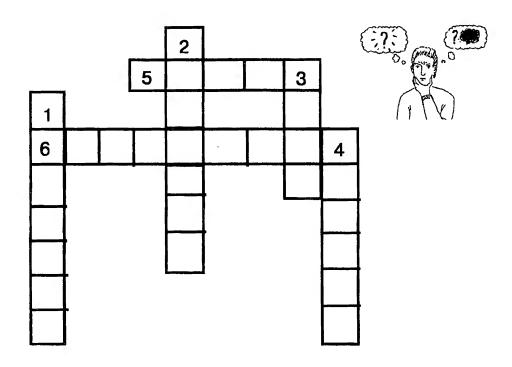
Ex 8. Кроссвордту толтургула. Fill in the crossword puzzle using the particle -чу.

DOWN

- 1. a person who sells
- 2. a person who drives
- 3. a person who herds cows
- 4. a person who sleeps much

ACROSS

- 5. a person who herds sheeps
- 6. a person who cooks.



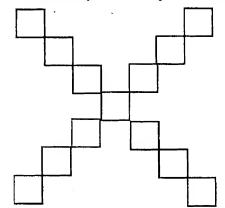
МАКАЛ - ЛАКАПТАР

- 1. Үнкүр да болсо үйүм бар, айу да болсо чалым бар.
- 2. Кыздуу үйдө кыл жатпайт.
- 3. Балалуу үй базар, баласыз үй мазар.
- 4. Хандын сарайынын тардыгы ай, алачыгымдын кеңдиги ай.



ЖАҢЫЛМАЧТАР

Алым алманы көрүп Кызыча баштады, Анан алманы алам деп Асылып кала таштады. Билген сөздөрүңдү кроссворддон жазгыла.



<u>ТЕМА;</u> ЕДА. MEALS.

Тогузунчу	Ninth
сабак	lesson
9	15
(тогуз)	(nine)



YOU WILL LEARN:

 to identify the Kyrgyz national foods;

GRAMMAR

CONVERSATIONAL PRACTICE.

EXERCISE.

Listen to and act out the dialogues.

- Кайрат, бүгүн конокко кел.
- Конокко? Жөн элеби?
- Жөн эле, тамак ичип кет.
- Сессуз келем.
- Апа, бүгүн үйгө конок келеби?
- Ооба, кошуналар келет.
- Кандай тамактарды даярдайбыз?
- Чучвара, манты, салат жасайбыз.
- Ай-ий, кандай жакшы.
- Келгиле, төргө өткүлө!
- Оо, дасторконун берекелүү болуптур,
- Тамакка карагыла, чайдан ичкиле.
- Кечиресиз, кум шекерди жылдырып койуңузчу.
- Мына алыңыз.
- Сизге шекер салайынбы?
- Ооба, бир кашык.



- Мантыңар таттуу болуптур.
- Алыңыздар, дагы жеңиздер.
- Ой жок, тойдук.
- Айгул, кел тамак ич.
- Рахмат, мен токмун.

VOCABULARY конок - guest - just simple/plain жөн эле COCCY3 - of couse - come in please терге еткүле - tablecloth дасторкон жылдыр - move тойдум - I am full токмун

- spoon

- invite to the guest



кашык

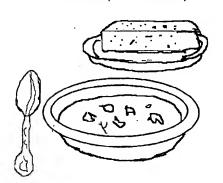
конокко чакыр

1. PRACTICE

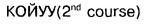
1. Listen, repeat, read and practice.

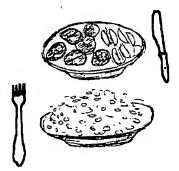
TAMAKTAP

СУЮК(1st course)



Кесме шорпо лагман гүлчатай





бешбармак манты оромо палоо





ИЧКИЛИКТЕР

(alcohols)



арак коньяк вино ликер шампанское пиво

СУУСУНДАР

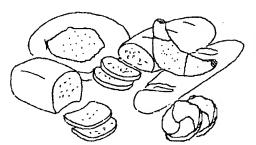
(drinks)



ак суу сок лимонад жарма кымыз бозо айран чалап

HAH

Тандыр көмөч калама каттама



нан лепешка нан бөлкө булочка

2.GRAMMAR

The past habitual tense can describe a state or an activity, which lasts for a period of time in the past, or a repeated action in the past. The adverbs of frequency that are often used with this tense are: мурун, былтыр, ошол жылы before last year that year

VERB + <u>uy</u> + Personal ending

EXAMPLE:

Ex 1. Төмөнкү сүйлөмдөрдү адат өткөн чактын мүчөсүн коюп бүтүргүлө. Add past habitual tense endings to the words and complete the sentences.

7
<u> </u>

- 1. Америкадан тамак өзүм жаса_____
- 2. Ал мурун конокко көп бар_____
- 3. Сен мурун конок көп чакыр_____
- 4. Биз былтыр ресторанга көп кир_____
- 5. Алар этти көп же_____
- Ex 2. Адат өткөн чактын мүчөсүн койгула жана которгула. Fill in past habitual tense endings and translate the sentences.
 - 1. Ал мурун эт же_____ эмес.
 - 2. Сен былтыр конокко бар_____ эмес.
 - 3. Биз мурун ресторанга кир_____ эмес.
 - 4. Мен мурун тамак жаса_____ эмесмин.
 - 5. Силер былтыр конск чакыр_____ эмесмин.
 - 6. Алар мурун торт көп жаса_____ эмес.
- Ex 3. Туура окугула жана диалог түзгүлө, ойногула. Read the expressions and use them to make-up a dialogue.
- Тамак кандай экен?

- Тамак ачуу		bitter	- Чай	ысык.		hot
таттуу	экен	tasty		муздак		cold
дамдуу		delicious		кызыл	экен	red
				ак		white

- Айран та	аттуу		tasty		- Жарма суюк		watery
ж	акшы		good	٠.	кою	экен	thick
K	ою	экен	thick		муздак		cold

| KYЧТҮҮ | sour | FATTYY | экен tasty | экен tasty | таттуу | экен thick | таттуу | суюк | watery

Ex 4. Диалогду ролдоп окугула жана ойногула. Read and act out the dialogue.

Айша:

- Чарчадынызбы, апа?

Апа :

- Ооба, кызым, чарчадым.

Айша:

- Келиңиз ысык чай ичиңиз.

Апа :

- Оо ... сенин чайың абдан жакшы экен.

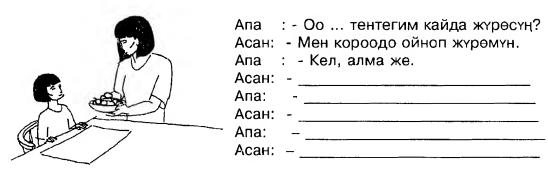
Айша:

- Дагы бир чыны ичиңиз.

Апа :

- Ичсе ичейин.

Ex 5. Диалогду уланткыла. Complete the dialogue.



Ex 6. Төмөнкү этиштерди туура окуп сүйлөм түзгүлө. Read the following verbs and make up sentences with them.

же - eat нан же ИЧ - drink айран ич сыйпа - spread bread with butter нанга май сүйкө сал - put чайга кум шекер сал аралаштыр - тіх картошканы этти аралаштыр. кош - add тамакка туз кош арчы - peel, scrape пияз арчы - cut smth into туура small pieces сабиз туура кес - cut кесме кес кайнат - boil жарма кайнат. - make, cook бышыр бешбармак бышыр куур - fry картошка куур - to light/turn on күйгүз газды күйгүз - switch off/turn off дүрө газды өчүр жаса - to make, to prepare тамак жаса, даярда - to prepare даярда дасторконду даярда жардам бер - to help сага жардам берейинби?

Ex 7. Төмөнкү сүйлөмдөрдү модель боюнча бүтүргүлө. Complete the following sentences.

MODEL: -Этти аралаштырайынбы? -Should I stir the meat? - Ооба.

Nr. 1-	1. Туз кош	<u>-</u>
	2. Пияз аарчы	
	3. Сабиз туура	
	4. Кесме кес	
	5. Жарма кайнат	
7	6. Тамак бышыр	
ALC:	7. Капуста куур	
FULL PORTS	8. Газды күй	
2/15= CV 20	9. Отту өчүр	
	10. Тамак жаса	
	11. Үстөлдүн үстүн даярда	···
ADD	12. Жардам бер	

- Ex 8. Төмөнкү рецептти окугула жана үйдөн жасагыла.
 Read this recipe and practice it at home.
- Сен манты жасаганды билесиңби?
- Ооба, билем.
- Кантип жасайт?
- Макул, угуп тур.
- Мантыга: 1кг унга туз кошуп жуур.

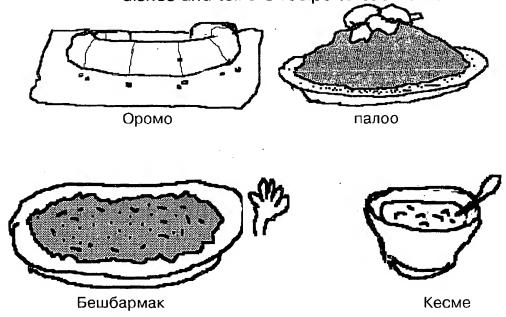


майлуу этти туура, пияз, кичине картошка туурап туз, калемпир, мурч кошуп аралаштыр. Анан камырды жука кылып жай, төрт чарчы кес. Кесилген камырга кичине фарш салып түйөбүз. Аны касканга салып 40 мүн. бууга бышырабыз.

VOCABULARY

үйрөт		жука	- thin
угуп тур	- listen	жай	- roll out
жуур	 knead 	төрт чарчы	- square
камыр	 pastry 	ТҮЙ	- make
буу	- steam	фарш	- minced meat

Ex 9. Төмөнкү тамактарды кандай жасайт үйдөн сурагыла жана бири бириңерге айтып бергиле. Ask your host mother how to prepare the following dishes and tell the recipe to each other.



Ex 10. Модель боюнча иштегиле. Суроого туура жана терс жооп бергиле. Make up questions and give yes/no answer to them.

MODEL:

- Сага оромо жагабы?
- Ооба, жагат. (Жок, жакпайт)
- Эмне үчүн?
- Мен ачуу тамакты жакшы көрөм.

/Ашлямфу, шашлык, бешбармак, палоо, оромо, каттама, . кесме, шорпо, манты./

EXPRESSION:



Нан ооз тий(иниз)

- Take a piece of bread
- Чай ич(иңиз)
- Please, have some tea
- Тамактан ал(ыңыз) Help yourself
- Конокко кел(иниз)
- Come to see me

Конок болуп кет(иниз) - Come to my house and be my guest

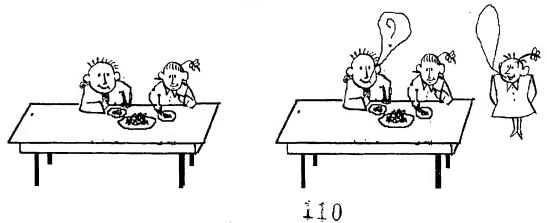
Ex 11. Сүрөткө карап керектүү сүйлөмдү койгула. Fill in appropriate expressions.



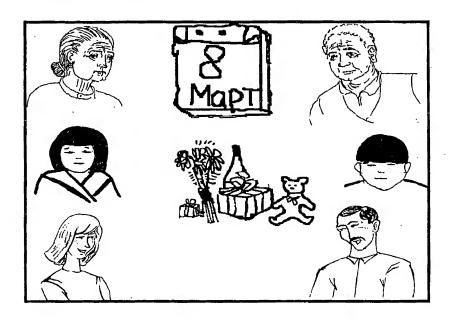
- Кел, даагы бир чыны чай ичиңиз.
- Жок, тойдум.
- Ысык чай, эми бир чыны ичиңиз.
- Мейли, ичсе ичейин.
- Нан берип койчу.
- Мына.

- Would you like one more cup of tea?
- No, I am full.
- It's hot.
- OK, I will
- Would you pass me some bread?
- Here you are.
- Ex 12. Төмөнкү текстти окуп сүрөттөргө керектүү сүйлөмдөрдү койгула. Identify an appropriate expression for the following pictures.

"Мен абдан ачкамын" - деди Айша. "Мен дагы" - деди Асан. Экоо шашпай тамактана баштады. Бир убакытта Асель келди. "Кел тамак ич биз менен" - деди Асан. "Рахмат, мен токмун" - деди Асель. "Анда эмесе нан ооз тий" - деди Айша. Кичине отуруп Асель шаша баштады "Тамагынар таттуу болуптур, жумуштарым көп, кетейин".



Ex 13. Сүрөт боюнча текстти окугула, тапшырмаларды аткаргыла. Read the text.



Бүгүн 8инчи март. Бул күнү эркектердин баары аялдарды куттуктайт. Биз дагы: чоң атам, атам жана мен, апамды, чоң апамды, Айшаны куттуктадык. Абдан шайыр болду. Биз <u>ар түрлүү белектерди</u> сатып алдык, анын үстүнө чоң атам эң кооз, таттуу <u>торт</u> сатып алып келди. Белектерди берип жатып чоң атам мындай деди:-"Майрамыңар куттуу болсун, эч качан оорубагыла, дайыма бактылуу болгула"

Апам менен чоң энем болсо ар түрлүү тамактарды даярдап коюшуптур. Биз майрамды көңүлдүү өткөрдүк.

а) Текст боюнча суроо түзгүлө,
 суроолорго жооп бергиле.
 Write and answer questions and about the text.

шайыр - funny ар түрлүү - all kind торт - cake белек - present калоо - wish

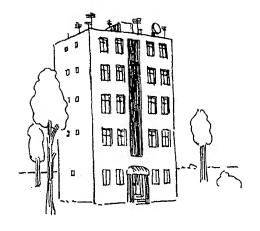
- **б)** Майрамдар күндөрү жакын адамдарына эмне **калоо** керек?
- **в)** Сен кандай тамактарды жакшы көрөсүң, майрам күнү кандай тамактарды жасайсын?
- г) Берилген сөздөргө антоним жазгыла.

шайыр - cheerful бактылуу- happy таттуу - tasty көңүлдүү -merrily, happily аялдарды куттуктайт - congratulations women TEMA: YЙ. AN APARTMENT

Онунчу	Tenth
сабак	lesson
10	10
(он)	(ten)

YOU WILL LEARN:

- to for ask and identify an address;
- to orient yourself in your host family's apartment;



GRAMMAR:

- Adjective suffixes –луу, –сыз.
- Adjectives (review)



CONVERSATIONAL PRACTICE. EXERCISE. Listen to and act out the dialogues.

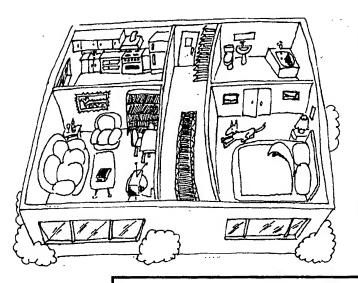
- Айша, журу чай ичип кетпейсинби?
- Мейли, барайын. Үйүн алыспы?
- Жок, алыс эмес. Асанбайда жашайм.
- Көп кабаттуу үйдө жашайсыңбы?
- Жок, **менчик** үйдө жашайм.



- Мына, бул менин үйүм.
- Oo, абдан чоң, жарык экен. Канча бөлмөлүү?
- 5 бөлмө*лүү:* оозгу бөлмө, чай ичкен үй, конок үй, балдар бөлмөсү, жаткан үй.
- А сен кандай үйдө жашайсың?
- Мен 4 каба*түү* үйдө 2инчи кабатта турам.
- Канча белме?
- 4 бөлмөлүү: оозгу бөлмө, ашкана, уктоо бөлмө, ванна, балдар бөлмөсү, зал.
- Силердиң үйүңөрдө бардык ыңгай барбы?
- Ооба, жылуу, муздак суу, газ, лифт бар.
- Патрик, азыр сен кайда жашайсың?
- Ал **айылда** үйлөр кандай?
- Мен айылда жашайм.
- Көбүнчө менчик, **королуу** үйлөр, бирок азыр каба*туу* үйлөр салынып жатат.
- Биздин айыл кичине, кооз, тоонун жанында.







Ex 1. Сурет менен иштегиле. Say what is in the room.

- 1. Конок үй (гостиная)
- 2. Жаткан бөлмө (спальня)
- 3. Ашкана (кухня)
- 4. Балдар бөлмөсү (детская)
- 5. Оозгу бөлмө (прихожая)
- 6. Ванна
- 7. Туалет

1. PHONETIC DRILL

1. Listen, repeat and practice.

боз үй

көп кабаттуу үй

бөлмө

менчик үй

өнөр

жапыз үй

көөкер

бийик үй

уктоо

боз

балдар конок

бөлмө

мамлекеттик

менчик

ΥЙ

2. Уккула, кайталагыла жана окугула. Listen, repeat and practice.

шырдак

- жерге салынат

туш кийиз - тамга тартылат

алтыгат 🚤

жер төшөк ____ жерге салынат

көөкөргө

- кымыз куят



2. GRAMMAR

Suffix -луу forms adjectives fr	The suffix -cu3	
characterize by or possess	indicates "without".	
noun + - луу	noun + -сыз	
after vowel& -р,-й, + -луу	токой + луу	бала + сыз
after voiced + -дуу	мал + дуу	суу + суз
after voiceless + -туу	кабат + туу	эрк + сиз
		жүрөк + сүз

EXAMPLES:

1. Бала+**луу** аял

2. мал+**дуу** киши

3. капа+**луу** бала

Суу+**суз** өрөөн эрк+**сиз** кыз оокат+**сыз** үй



3. PRACTICE

Ex 2. Зат атоочторго -луу, -сыз мүчөлөрүн кошкула. Fill in the adjective suffixes -луу, -сыз

MODEL: Төрт кабат+туу Үч бөлмө+лүү үй оокат+туу

	Токой	жер, ма	л киши,	көп кабат	үй,
бала	_ аял, кыз	үй, суу	өрөн, тоо	_ өлкө, ыйма	н
жигит,	сыйкыр	сөз, ачуу	адам.		

Ex 3. Чекиттердин оордуна кашадагы сөздөрдү койгула. Using the words in brackets complete these sentences.

Мен азыр шаарда	Мен азыр айылда
Патрик дагы айылда	Биздин айыл тоонун жанында
, Айылда,	үйлөр көп
Биздин айылда	бир мектеп

/жашабайм, жашап жатам, жашайт, жайгашкан, менчик, кабаттуу, салынып жатат, бар/

Ex 4. Сүрөт боюнча суроолорго жооп бергиле. Look at this picture and answer the questions.

- 1. Бул айыл кайсы жерде жайгашкан?
- 2. Бул айылда ким жашайт?
- 3. Бул айыл кандай?
- 4. Бул айылда кандай үйлөр бар?
- 5. Бул айылда мектеп барбы?



OEKEH - while questioning adjectives **3KeH** - while confirming adjectives the answer describing the quality of noun one need to know the results of something right now.

EXAMPLES: Үй жарык <u>бекен?</u> – Ооба, үй жарык <u>экен</u>.

Ex 5. Модельди карап суроо берип анан кайра жооп бергиле. Following the model, ask and answer questions.

MODEL: - Бул үй чоң бекен?

Ооба, бул үй чоң экен.Жок, чоң эмес экен.

/жарык, таза, кооз, жакшынакай, карангы, кир, ачык/

Ex 6. Жөнөкөй сүйлөмдөрдү суроолуу сүйлөмдөргө айланткыла. Write questions for the following answers.

MODEL: - Бул үй жарык.

- Бул үй жарыкпы?

Бул чоң үй. Бул кичине үй. Бул үй менчик. Бул конок үй.

Ex 7. Суроолорго жооп бергиле. Answer the questions.

MODEL: - Үйдө свет барбы? - Үйдө свет бар бекен? - Ооба, үйдө свет бар экен.

- Үйдө суу барбы?
- Үйдө газ барбы?
- Үйдө муздаткыч барбы?
- Үйдө телевизор барбы?
- Ex 8. Суроого кашанын ичиндеги сөз менен жооп бергиле.
 Using the words in the brackets answer these questions.

Сенин досторундун квартирасы кайсы жерде/кайда?/? /Биринчи кабатта/

Ашканада полканын ичинде эмне бар? /Идиш аяк/ Конок бөлмөдө эмнелер бар? /устол, телевизор, килем/ Ашкана кандай экен? /кичине, чоң, жарык/ Балдар бөлмөсүндө эмне турат? /керевет, оюнчуктар, сүрөт, китеп салган шкаф/

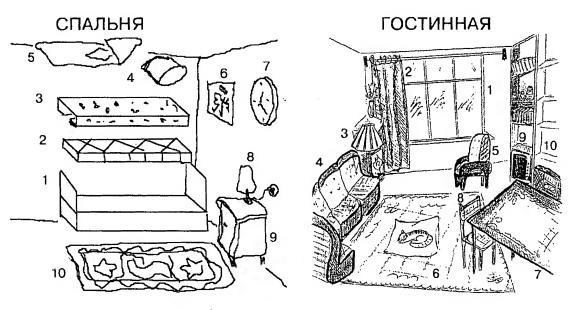
Ex 9. Туура окугула жана эсиңерге туткула. Read and memorize.





Ex 10.

Уккула, туура окугула жана эсиңерге туткула. Listen, read and memorize.



- 1. Керевет 2. Матрас
- 3. Шейшеп
- 4. Жаздык
- 5. Жуурка
- 6. Сурет
- 7. Саат
- 8. Лампа
- 9. Тумбочка
- 10. Шырдак
- 1. Айнек
- 2. Парда
- . 3. Лампа
- 4. диван
- 5. кресло
- 6. Палас
- 7. устол
- 8. отургуч
- 9. телевизор
- 10 магнитофон

Ex 11. Текстти окуп, суроолорго жооп бергиле. Read the text and answer the questions.

Конок үй.

Бул конок үй. Конок үй чоң жана жарык. Сол жакта эки чоң терезе бар. Жерде килем жатат. Бөлмөнүн ортосунда чоң стол турат. Анын үстүндө вазада гүл бар, тегерегинде отургучтар турат. Оң жакта диван турат. Дивандын өйдө жагында лампа турат. Сол жакта сервант турат, ичинде идиш аяк бар. Серванттын оң жагында кичине үстөл, жанында эки кресло турат.

- а) 1. Бул кайсы бөлмө?
 - 2. Бул бөлмө чоңбу же кичинеби?
 - 3. Бул бөлмөдө эмнелер бар?
 - 4. Бул бөлмө жарыкпы же карангыбы?
 - 5. Бул бөлмөдө жерде эмне салынып турат?
- **б)** Модель боюнча берилген сөздөр менен иштегиле. Answer the questions.

MODEL:

- Конок бөлмө жарык бекен?
- Конок бөлмө жарык экен. /Жок, жарык эмес экен./

/Терезеси бар бекен? Чоң бекен? Бөлмө карангы бекен? кичине бекен?/

Ex 12. Текстти оку, суроолорго жооп бергиле. Read the text and answer the questions.

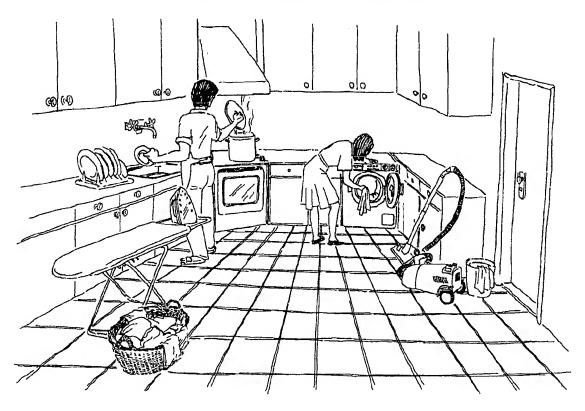
Жаткан бөлмө.

Бул жаткан бөлмө. Бул бөлмөдө эки керевет, бир чоң терезе бар. Кереветтин башында дувалдын боорунда лампалар илинип турат. Бурчтта кичине тумба турат. Тезеде кооз пардалар илинип турат. Бул бөлмөдө күзгү жана бир чоң отургуч бар.

дувалдын боорунда- on the wall күзгү - mirror

- а) 1. Бул кайсы бөлмө?
 - 2. Бул бөлмө чоңбу же кичинеби?
 - 3. Бул бөлмөдө эмне бар?
 - 4. Бул бөлмө сага жагабы?

Ex 13. Сүрөт боюнча сүйлөп бергиле. Look at this picture and describe it.



Ex 14. Текстти окуп суроолорго жооп бергиле. Read the text and answer the questions.

Менин үйүм.

Менин үйүм төрт бөлмөдөн турат - конок бөлмө, жаткан бөлмө, балдар бөлмөсү жана ашкана.

Менин бөлмөм абдан чоң /кичине/. Анда эки терезе, бир балкон бар. Терезеде пардоо илинип турат. Бөлмөнүн ортосунда чоң үстөл турат. Оң жакта диван, сол жакта пианино турат. Бөлмөнүн бурчунда телевизор турат. Бөлмөнүн ортосунда китеп салуучу шкаф турат. Бул бөлмө абдан жарык. Менин үйүм экинчи кабатта жайгашкан.

- 1. Сенин үйүң канча бөлмөдөн турат?
- 2. Сенин бөлмөн чоңбу же кичинеби?
- 3. Ал бөлмөнүн ичинде эмнелер бар?
- 4. Сенин үйүң канчанчы кабаттта жайгашкан?

Ex 15. a) Чекиттердин оордуна кашанын ичинен туура сөздөрдү таап койгула.
Using the words in brackets complete the following sentences.

Бул Бөлмөнүн ортосунда бир чоң жана	
, тегерегинде үч кичине турат. Дувалда	
илинип турат. Анын ичинде,,	
турат. Полканын оң жагында чоң,	
, сол жагында турат.	
/ашкана, үстөл, полка, отургуч, чайнек, стакан,	
кружкалар, кашык, вилка, гул, лампа, тактай, мышык бар,	/

- **б)** Суроолорго жооп бергиле. Answer the questions.
 - Сен боз үйдө жашайсыңбы?
 - Жок мен эки кабатту үйдө жашайм.
 - Сенин үйүң бир бөлмөлүүбү?
 - Үйдүн терезелери, балкону барбы?
 - Телевизор бөлмөсүнүн ортосунда турабы?
 - Диван бурчта турабы?
 - **Ex 16.** Окугула, кайталагыла, жаттагыла. Read, repeat, memorize.



Кийим		конок	
Китеп	салган шкаф	жаткан	бөлмө/сү/
Бут кийим		балдар	
Идиш аяк		иш/жумуш/	

Ex 17. Суроолорго жооп бергиле. Answer the questions.



- 1. Бул кайсы бөлмө?
- 2. Сүрөттөн эмне көрүп жатасың?
- 3. Сүрөттө бут кийим салган текче барбы?

Ex 18. Диалогду бүтүргүлө жана ойногула. Complete and practice these dialogues.

	? - Жок, мен 4-үнчү мкр. жашайм? - Ооба, менчик үйдө жашайм? - 6 бөлмөлүү: оозу үй, чай ичкен үй, конок үй, балдар бөлмөсү, жаткан үй, эс алуучу жай? - Көп кабаттуу үйдө 2-инчи кабаттында турам.
Ex 20.	Теменде үйлердүн түрлерү: жайгашкан жери, баасы. Сиз ушул жерде үй сатып алсаныз кайсы нерсе сизге эң маанилүүрөгүнө карап номер койгула. Эгерде сизге жайгашкан жери эң маанилүү болсо ага 1 деген номер койосуз, Анан жаныныздагы окуучу менен салыштырыныз. Эмне үчүн сизге жайгашкан жери маанилүү? Сатып ала турган үй кандай болсо деп ойлойсуз. Here is a list of factors you might consider when deciding on a house to buy. Add your own ideas, and rate them in order of importance to you. If you think location is the most important factor, put 1 in the box next to it. Баасы жайгашкан жери жаны эски кабаттуу менчик
	□ короосу менен□ жолго жакын□ бөлмөлөрдүн саны

Work in pairs. Compare your list with your partner's. Ask why he/she chose that order? What particular features would you like your house to have? Be realistic!!!

короосу менен

туалети ичинде

4 бөлмөлүү

электр менен жылынган

балкондуу

менчик үй



LET'S TALK

Ex 21.

- a) Your dream home(you may draw and present a picture of it).
- b) You bought a new house. It is in the center of town and has five rooms. Describe your new house.
- c) You live in an old apartment and you want to buy a new one. Call to real estate agent and tell him/she what kind of apartment you want buy.

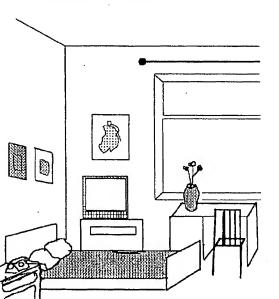




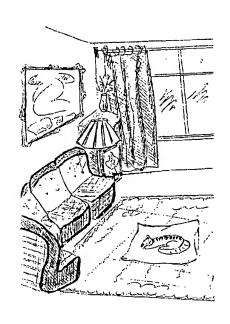
SELF LEARNING(to lesson 10)

Ex 1.Суретту карап текстти окуп чекиттердин ордуна керектүү сөздөрдү койгула. Бул кайсы бөлмө экенин тапкыла. Look at these pictures. Read the text, fill in necessary words, and say what room is being described.

Жаткан бөлмө



Конок үй



Бул бөлмө чоң жана жарык. Көчөөгө караган бир ______.

Терезенин жанында ______, анын үстүндө _____ турат.

_____ сол жагында _____ турат. Анын үстүндө календарь илинип турат. Сол жак капталда ______ бар.

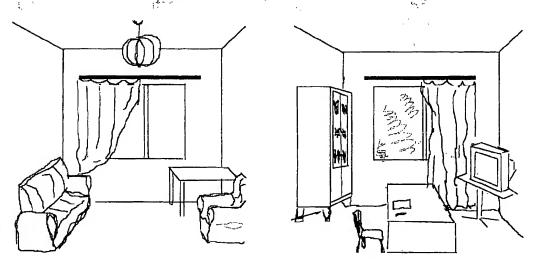
____ тумбочканын үстүндө. Жерде _____ салынып турат. _____ устүндө _____ илинип турат.



Ex 2. Сүрөт боюнча суроого жооп бергиле. Look at this picture and answer the questions.

- 1. Айша кайсы бөлмөдө?
- 2. Айша эмне кылып жатат?
- 3. Бул бөлмөдө эмне бар?

Ex 3. Бул сүрөттөн эмне көрүп жатасын? Describe the pictures and identify the room?



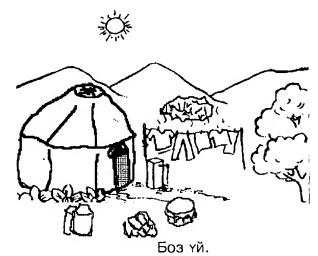
Ex 4. Сүрөткө сөздөрдү тууралап койгула. Эсиңерге туткула.
Match the pictures with the words and memorize them.



- 1. Муздаткыч
- 2. Телевизор
- 3. Видеомагнитофон
- 4. Аудиоплейер
- 5. Кир жуугуч машина
- 6. Музыкальный центр
- 7. Компьютер
- 8. Чаң соргуч машина
- 9. YTYK

- 10. Лампочка
- 11. калькуляторлор
- 12. батарейка
- 13. фонарик
- 14 Микроволновая печь
- 15. Тостер
- 16. Газ плита
- 17. Выключатель
- 18. Кофеварка

Ex 5. Текстти окугула, которгула. Текст боюнча суроо тузгуле. Чийилген сөздөрдүн жөндөмөлөрүн аныкта. Read and translate the text. Write questions relating to the text. Read the underlined words and identify their case ending.

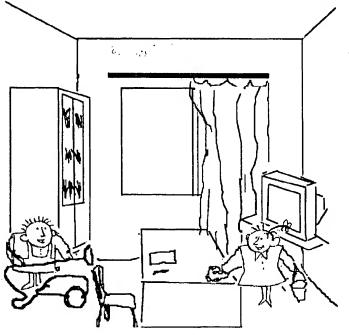


Боз үй - кыргыз элинин кымбат баалуу, асыл <u>архитектуралык буюму</u>. Боз үй <u>даяр бөлчөктөрдөн</u> турат. <u>Боз үйдүн</u> диаметри 5 метр, бийиктиги 4-8 метр болот. Боз үйдүн ортосунда <u>коломто</u>, ага казан асылат.

Төргө <u>ала кийиз, шырдак, көлдөлөн, төшөк</u> сыяктуу <u>буюмдар</u> салынат. <u>Боз үйдүн</u> сол жаны эркек тарабы, оң жагы аял тарабы, оң жагына чий тосулат, идиш аяк коюлат. <u>Төргө</u> кийиз илинет. Улага-үйдүн кире бериши. Ага отун жыйылат.

Ex 6. Текстти окугула, өткөн чактын мүчөлөрүн астын сызгыла.

Read the text. Underline the past tense endings.



Асан менен Айша конок бөлмөнү жыйнады. Алар конок күтүп жатышат. Айша столго гүл койду, чаңды сүрттү, китептерди тазалады. Үйгө конок келет.

Ex 7. Сүйлөмдү окуп, эсиңерге туткула. Read and memorize the expressions.



Мен үйдү жыйнадым, чаңды сүрттүм. Сен үйдү жыйнадың, чаңды сүрттүн. Ал үйдү жыйнады, чаңды сүрттү.

Ex 8. Төмөнкү этиштерди жактагыла. Conjugate the following verbs.

тазала, аарчы, кой, ил.

Ex 9. Текстти окугула, которгула, сын атоочтордун астын сызгыла.
Read and translate the text, underline the adjectives.

Бишкек шаары - Кыргызстандын борбору. Бишкек шаары эң кооз. Ал жашыл бак-дарактаргы бөлөнгөн. Көчөлөр таза.

Шаарда завод, фабрикалар көп. Фабрикаларда меңдеген кишилер иштеп жатат.

Илим, маданият да өсүүдө. Шаарда көп сандаган театрлар, клубдар, музейлер, мейманканалар салынып жатат. Акыркы убакытта Бишкек шаарында чет мамлекеттен келген адамдар аркылуу көп буюмдар ачылып жатат.

<u>ТЕМА:</u> АВТОБЕКЕТ.

TRANSPORTATION.

Он биринчи	Eleventh
сабак	lesson
1 1	11
(он бир)	(eleven)

YOU WILL LEARN:

- To locate an object;
- To ask for and give detailed directions;
- To give detailed information about means of transportation;



- Postpositions;
- Genetive Case #2(review);





в) - Кечиресиз, бул кайсы көчө?

- Бул Москва көчөсү.

EXERCISE. Listen to and act out the dialogues.

- Кечиресиз, автобекет кайсы жакта?
 - Автобекет шаардын четинде.
 - Кантип барсам болот?
 - Көчө менен түз басыңыз, солго буруласыз.
- Тынчтык корпусу кайсы жерде?
- Кичине өйдө барыңыз, ал жакын жерде.

a)

- б) Айтып коюнузчу, **темир жол вокзалы** кайда?
 - Темир жол вокзалы базардын жанында.
 - Жөө барса болобу?
 - Ооба, жогору басыңыз.
- д) Тынчтык Корпуска кантип барам?
 - Тынчтык Корпус Жаш Гвардия менен Энгельстин **кесилишинде**.



- г) Айтыңызчы, Жаш Гвардия бульвары кайда?
 - Бир көчөдөн кийин.

- Ал жакка эмне менен барам?
- Жөө барыңыз, ал жакын эле жерде.



- Кечиресиз, сиз тушесузбу?
- Жок.
- Анда мени өткөрүп коюңузчу.
- Өтүп кетиңиз.
- Рахмат.
- Айтыңызчы, бул аялдамага кайсы автобус и) келет?
 - Бул аялдамага 42-чи, 12-чи, 28-чи автобустар келет.
 - Троллейбустар келеби?
 - Ооба, троллейбустар да келет.
- Кечиресиз, белет канча турат? 3)
 - Кичине автобустарда 2 сом, чоң автобус жана троллейбустарда 1.50 сом.

VO	CA	RI	11	Δ	RY

Четинде

- on the edge

Бир нерсенин четинде - brim of something Темир жол вокзалы

- railway station

жогору,

- up

өйдө

- up

бурч

- corner - crossroad

кесилишинде аялдама

- bus station

ТҮШ

- get off

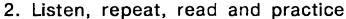


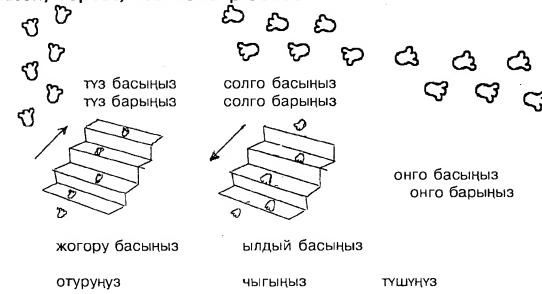
1.PHONETIC DRILL

1. Listen, repeat and practice.



дүж	ЕҮ НҮ Ө ҮЖ	жүрүү	жүргүнчү
•	•	•	•
ТҮШ	ТҮШҮҢҮЗ	ТҮШҮҮ	автобустан түш
уч	учуңуз	учуу	учкучтар
CY3	CY3YHY3	CY3YY	СҮЗГҮЧ
бас	басыңыз	басуу	көчөдө басат
отур	отуруңуз	отуруу	ресторанда отурат





3. Listen, read and practice.

чык

ТҮШ

отур

4.	Listen, repeat and practice.	
	Кайсы аялдамадан түшөм? -А	t what bus stop should I get off?
	Кайсы автобуска отурасыз?	- What bus will you take?
	Автобустан чыгасызбы/түшөсүзбү?	- Are you getting off/on?
	Кайсы автобусту күтүп жатасыз?	- What bus are you waiting for?
	Кайсы автобус менен барасыз?	- What bus will you take?
	Кайда барасыз?	- Where will you go?

автобустан чык автобуска түш

автобуска отур

Канча аялдама ? Кайсы аялдамага барасыз? How many bus stops?Which bus stop will you go to?

5. Read, listen and repeat.

менен	досум менен	- with my-friend
Y YYH	досум үчүн	- for my friend
жанында	үйдүн жанында	 near my house
жөнүндө	Бишкек ж өн үнд ө	 about Bishkek
ичинде	автобустун ичи н де	- in the bus

артында сыртында үстүндө бурчта театрдын артында үйдүн сыртында этаждын үстүндө дүкөндүн бурчунда

- behind the theatre
- outside of the house
- on the flat
- on the corner

2. GRAMMAR

This postpositions we use to show the place where are the things

үстүндө - астында, жанында - тегерегинде, чейин - кийин, алдында - артында, тушунда, ичинде - тышында, ылдый - жогору, түз, маңдайында, сол - оң



Тоо үйдүн артында.

Тал үйдүн алдында.



Аянт үйлөрдүн ортосунда.



Мечит мектептин жанында.

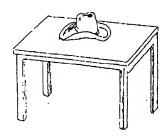






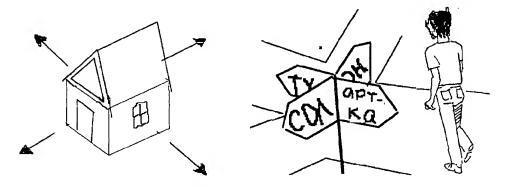
Китеп үстөлдүн астында.

Калпак үстөлдүн үстүндө.



P	3. PRACTI	CE	
Ex 1. Төмөнкү Маке	сөздөрдү колдонуп сүйл up sentences using these	іөм түзгүлө. words.	,
Жанынд			•
Yo	стүндө		
Астында			
маңдайында			
сол ж			
	алдында	H H	

Ex 2. Стрелка боюнча жандоочторду туура койгула. Look at the arrows and write the postposition it indicates.



Ex 3. Жандоочторду колдонуп сүрөт боюнча аңгеме түзгүлө.
Using the postpositions make sentences as many as you can.





Ex 4. Сүрөт боюнча суроолорго жооп вергиле.

Look at the picture and answer the questions.

- 1. Бала кайда турат?
- 2. Керебет кайда турат?
- 3. Саат кайда турат?
- 4. Терезенин жанында эмне бар?
- 5. Терезе кайда?

Ex 5. Суроолорго жооп бергиле.

Answer the questions.

MODEL: Мейманкана кайда?

Мейманкана дүкөндүн жанында.

Мектеп		Театрдын	алдында
Базар		мейманкананын	артында
Почта	кайда?	Ош базардын	ортосунда
Дүкөн		Ц <mark>УМ</mark> дун	жанында
Дарыкана	İ	Оорукананын	артында
Тынчтык Корпус		музейдин	жанында
Тынчтык Корпус		музейдин	жанында

Ex 6 Карта боюнча суроолорго жооп бергиле.

Using the map ask each other and answer.

MODEL: Парк кайда?

> Парк операнын артында. Парк стоянканын жанында Парк аэропорттун астында.

If you going to walk there you should ask:

- Кечиресиз, базарга кантип барса болот?

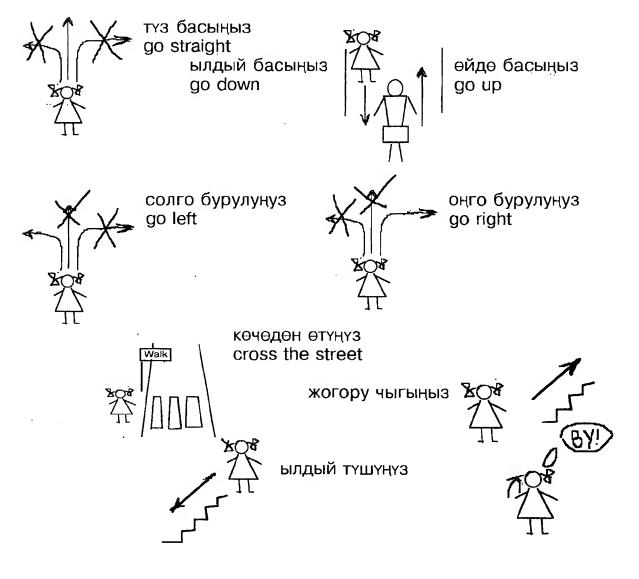


Ex 7. Ask each other how one can get to different places. Use the words given below.

почта	дарыкана	оорукана
ДҮКӨН	мектеп	цирк

What can you hear in response?

Ex 8. Окугула жана ойногула. Read, act it out.



The means "кече" or "проспект" are placed after the name of the and a possessive suffix on the third person singular <u>-сы/си</u> is added.

Көчө

көчө + <u>сү</u>

Токтогул көчөсү

проспект

проспект+ (и)си Эркиндик проспектиси

- Бул кайсы көчө?

What street is it?

- Бул Фрунзе көчөсү? This is Frunze street?

Чоң-Алыш көчөсү<u>ндө</u> жашайм.

- I live on Chong-Alysh str.

After the possessive suffix we add the LOCATIVE CASE ending нда/нде

көчө<u>сү+ндө</u>

проспектиси+нде

- Сен кайсы көчөдө жашайсың?
- Мен Алыш көчөсүндө жашайм.
- Ex 9. Досунуздан керектүү жерге кантип барса болот деп сурап, оорун алмашып ойногула. Ask your friend how to get to a specific place.

MODEL:

- Филармонияга кантип барам?
- 42 автобуска тушунуз.
- "Нарын" ресторанына
- "Айчүрөк" дүкөнүнө
- Ала-тоо аянтына

- Университетке

- Автобекетке

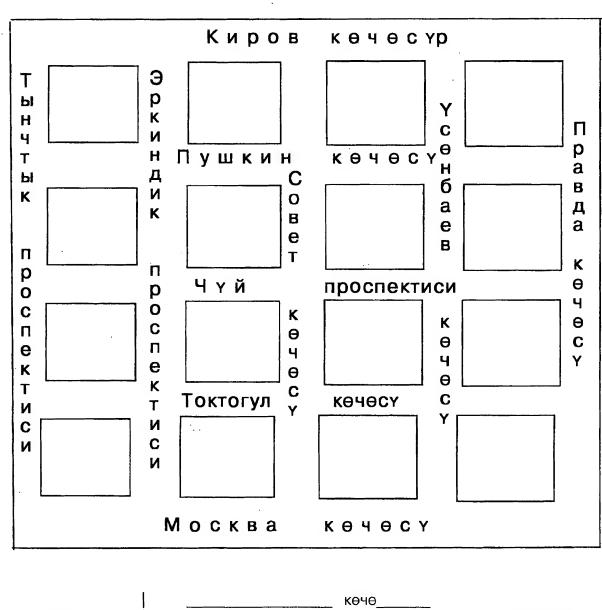
- 9-унчу троллейбуска

- 36-ынчы автобуска

кантип барса болот?

ТҮШҮҢҮЗ.

Ex 10. Картаны колдонуп кайсы көчөдө жашаганыңды айткыла. Using the map tell us what street you live on.



	көчө	
Мен		жашайм.
	проспекти	

Ex 11. Уккула, кайталагыла, окугула анан сүрөттө эмне болуп жатат айтып бергиле. Listen, repeat, read and tell us what happened in this picture.



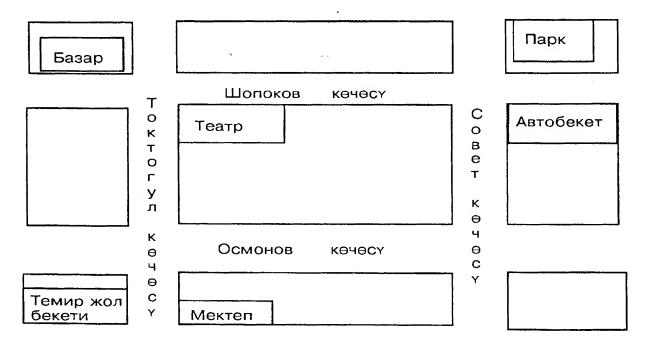
Автобус токтоп турат:

Автобус жүрүп баратат.

- Ой, кечиктик, жүгүр.
- Кайсы автобусту күтүп жатасың?
- 44-үнчү автобусту.

- Түшүңүз, аксакал.
- Рахмат, балам.
- Ex 12. Картаны карап, эмне кайсы жерде экенин бири бириңерге айтып ойногула.

 Practice asking and giving directions based on the information given on the map.
 - a) You are at the school. You want to go to the bazaar.
 - b) You are at the railway station. You want to go to the bus-station.
 - c) You are in the park. You want to go to the theater.

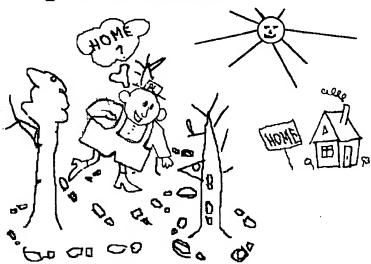




LET'S TALK

Ex 13. Диалог түзгүлө. Make up a dialogue.

- a) You have just arrived in Bishkek for the first time and you are meeting someone who seems friendly, so you ask for information about the city, hotels, shops and so on.
- b) You live in Bishkek and know it well. You meet a foreigner who seems to be having some problems. Ask the if he/she needs help.
- c) You are lost! Stop a passer-by and ask:
 - What street is this?
 - Where is the PC office located?
- d) You meet a new friend in the street (near the bazaar). You're going to invite him/her to your place.
 - Greet him/her.
 - Tell him/her where your house is located(street, if there is somathing special near your house: a building, a store etc.).
 - Explain how he/she can get to your place (by bus, by trolley-bus or walk)
 - End the conversation.



Он экинчи Twelfth caбак lesson

12 12 (он эки) (twelve)

YOU WILL LEARN :

To ask for and give detailed direction;

• To buy a bus, plane, train ticket;

GRAMMAR:

- Dative Case #3 (review);
- Ablative Case #6;
- · Compound present tense;

CONVERSATIONAL PRACTICE.



EXERCISE. Listen to and act out the dialogues.

- a)
- Нарынга эмне менен барса болот?
- Автобус же такси менен барса болот.
- Канча саатта жетем?
- Автобус менен 8 саатта, такси менен 5

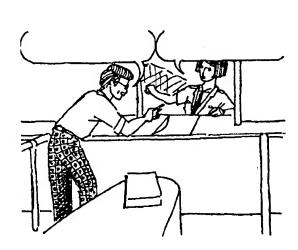
саатта.

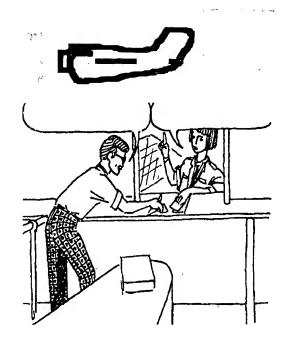
б)

- Кечиресиз, Таласка билет кайда сатылат?
- 3-үнчү терезеден сатылат.
- Арты ким?
- Мен, менден кийин туруңуз.

B)

- Балыкчыга белет барбы?
- Ооба, бар.
- Автобус канчада жөнөйт?
- 700 . 6-ынчы платформадан жөнөйт.
- Автобустун номери канча?
- 24-34 ИКА. Жолуңар шыдыр болсун.





- Ошко белет барбы?
- Жок.
- Кийинки рейс качан учат?
- Эртең саат 6да.
- Белет канчадан?
- 236 сомдон.
- Бирди бериңизчи.
- Мына алыңыз.
- Чоң рахмат.

VOCABULARY

менден кийин турунуз - it is my turn

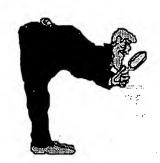
жет - reach

жолунар шыдыр болсун - nice trip

көнө - start

1.PHONETIC DRILL.

1. Listen, repeat and practice.



чы - чу - чи - чу га - те - го - го ыч - уч - ич - үч ка - ке - ко - ко сы - су - си - су

.

2. Listen, repeat, read and practice.

чу - учуу 🥳 мү - бөлүмү

3. Read and practice.

күтүү залы жөө жүрүү автобус менен жүрүү машина менен жүрүү троллейбус менен жүрүү

поезд менен жүрүү самолет менен учуу темир жол вокзалы жүктү тапшыруу жол жүрүү

2. GRAMMAR



DATIVE CASE

КИМГЕ? - TO WHOM? ЭМНЕГЕ? - TO WHAT? КАЙДА? - WHERE TO?

The Dative Case is the case of the direct object of an action. It denotes a person or an object to which an action is directed => to, into, towards.

After vowel and voiced consonants - -га, -го, -ги, -ге

After voiceless consonants - - - - - - ка, -ко, -ки, -ке



ABLATIVE CASE

Кимден? - from whom? Кайдан? - from where? Эмнеден? - from what?

The Ablative Case ending <u>-дан</u> translated as <u>from</u> or <u>out of</u>. It is used with verbs indicating or implying differentiation, avoidance remove, separation, flight, escape or withdrawal.

After vowel and voiced consonants – -дан, -дон, -ден, -ден, -ден, -ден

After voiceless consonants - -тан, -тон, -тен, -тен



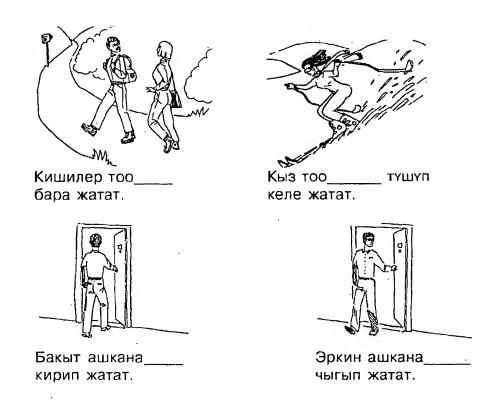
3. PRACTICE

Ex 1. Берилген суроолорго жооп бергиле. Барыш жана чыгыш жөндөмөсүнүн астын сызгыла. Answer the following questions. Underline the case endings.

	Бишкекке	·	Бишкектен	1
	Америкага		Америкадан	
	окууга		окуудан	
Кайда бара	ишке	Кайдан келе	иштен	
жатат?	шаарга	жатат?	шаардан	
	мейманканага		мейманканадан	
	киоскко		киосктон	1
	меттепке		мектептен	
	дүкөнгө		дүкөндөн	

Ex 2. Жөндөмөлөрдүн мүчөлөрүн тууралап койгула. Add the case ending.





Ex 3. Жөндөмөлөрдүн мүчөлөрүн колдонуп сүйлөм түзгүлө. Using the case endings make up sentences.

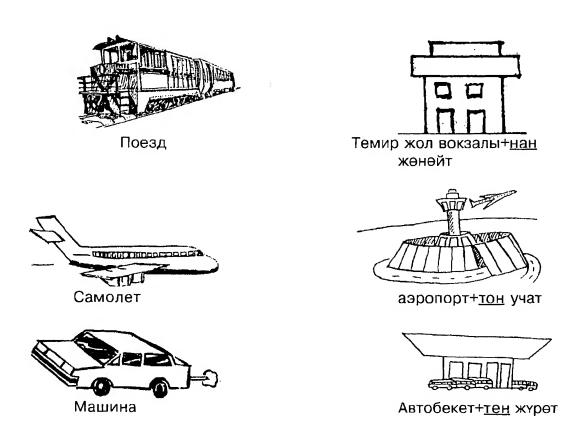
Париж _____ Лондон Мен автомобиль менен Лондондон Париж<u>ге</u> барам. ablat.c. dat.c. (from) (to)

-дан(from)	-ra(to)
Ош	Нарын
Ысык-Көл	Талас
Бишкек	Ош
Англия	Франция
Кыргызстан	Америка
Үй	мектеп

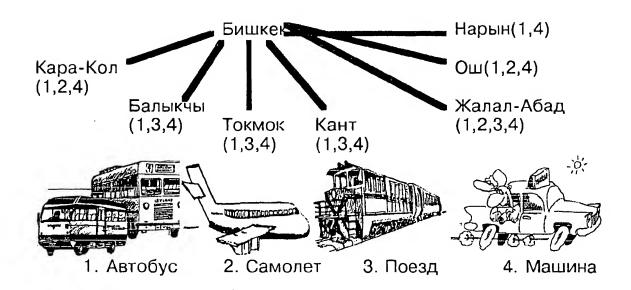
Ex 4. Окугула жана эсиңерге туткула. Read and memorize.



Ex 5. Окугула жана сөздөрдү колдонуп сүйлөм түзгүлө. Read and use the words to make up sentences.



Ex 6. Картаны карап айткыла Бишкектен бөлөк шаарга кантип жетсе болот?
Look at the diagram and say how it's possible to travel From Bishkek to other cities of Kyrgyzstan?



Ex 7. Жөндөмө мүчөлөрүн колдонуп суроолорго жооп бергиле. Answer the questions using case endings.

MODEL:

- Кайда барасың?
- Ошко барам.
- Кимге барасын?
- Жонго барам.
- Эмне менен барасың?
- Самолет менен барам.

Ош, Жим		Самолет
Балыкчы, Боб		
Бишкек, Кэтри	ıн, Жим	
Кызыл-Кыя	Урунса	такси
Талас	Марли	1.0
Кара-Кол	Пилар	1
Чолпон-Ата,	Маржери	поезд
Талды-Суу, Жо	ош и	
Барскоон,	Патрик	автобус
Покровка,	Кэтрин	маршрутка

COMPOUND PRESENT TENSE.

Kyrgyz Compound present tense is
English Present Continuous tense.
This tense describes present time.
It is used for actions which are happening
in the present and for a period of
time which includes the present. The tense
itself means "right now" or "period
of time including right now"

Verbs + after vowel -Π] +	жат +personal ending
Verbs + after cons -ИП -УП -ИП -ҮП	+	жат +personal ending

#	Person	Эмне кылып жатат?
1,	Мен	окуп жатам
2	Сен	окуп жатасың
	Сиз	окуп жатасыз
3	Ал	окуп жатат
1.	Биз	окуп жатабыз
2	Силер	окуп жатасыңар
	Сиздер	окуп жатасыздар
3	Алар	окуп жатышат

EXCEPTION: Дукенге бара жатат.

Дүкөндөн келе жатат.

Note: in consideration окуп жатат

күтүп жатат чыгып жатат

Ex 8. Карагыла, кайталагыла жана окугула. Look, repeat and read.



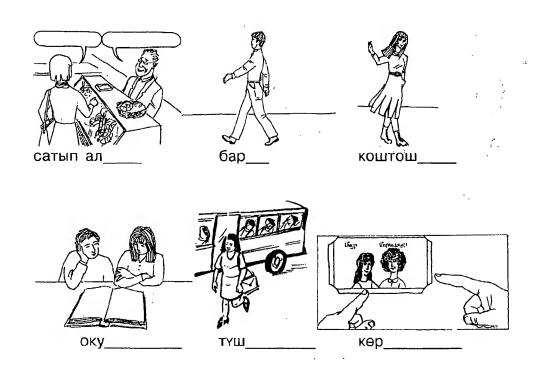
Ex 9. Этиштерди колдонуп суроолорго жооп бергиле. Answer the questions using the following verbs.

Сен /эмне кылып жатасың?/ сатып ал Сиз /эмне кылып жатасыз?/ узат Биз /эмне кылып жатабыз?/ эс ал Силер /эмне кылып жатасынар?/ сүйлөш Сиздер /эмне кылып жатасыздар?/ тамактан Алар /эмне кылып жатат?/ жардамдаш

Ex 10. Төмөнкү сөздөрдү колдонуп сүйлөм түзгүлө. Make up questions using the following words.

Мен	шаарга	бара жатасыңбы?
Сен	дүкөнгө	бара жатам?
Ал	жумуштан	келе жатам?
Силер	сабак	окуп жатабыз?
Сиздер	азыр	жазып жатабыз?
Биз	эмне	кылып жатасыңар?
Алар	кат	эс алып жатышат?

Ex 11. Төмөнкү сөздөрдү колдонуп суроолорго жооп бергиле.
Answer the questions using the following words.

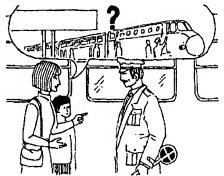


Ex 12. Төмөнкү графикти колдонуп сүйлөм түзгүлө. Using this table make up dialogue.

4. . .

№ канча	Канчада кетет?	Канчада жетет?	Кайда?	Канча турат?
Автобустун №	Кетуу убактысы	Жетүү убактысы	Баруучу шаар	Белеттин баасы
24-82 HPA	7:20	19:00	Нарын	80 сом
10-15 ИКА	9:00	15:00	Кара-Кол	75 сом
11-13 БИМ	10:00	7:00	Бишкек	50 сом
17-21 TA	6:00	19:00	Талас	65 сом

Ex 13. Диалог түзгүлө. Make up a dialogue.



а) Адилет а тосуп жатат.	пасы менен чоң энес	ИН
-		
		
-		
_		
_		

ნ) -	Кайрат	атасы	менен	бара	жатат.
- -					_
_					



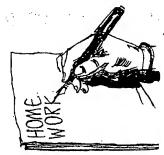


LET'S TALK

Ex 14. Диалог түзгүлө. Make up dialogue.

- a) You're in Bishkek, at the bus station. You have to get to Karakol.
 - Greet the clerk.
 - Explain to him/her that you have to go to Karakol.
 - Ask what time the bus to Karakol is leaving.
 - Ask how much a ticket to Karakol costs.
 - Ask the clerk to give you a ticket and give him/her the money.
 - End the conversation.

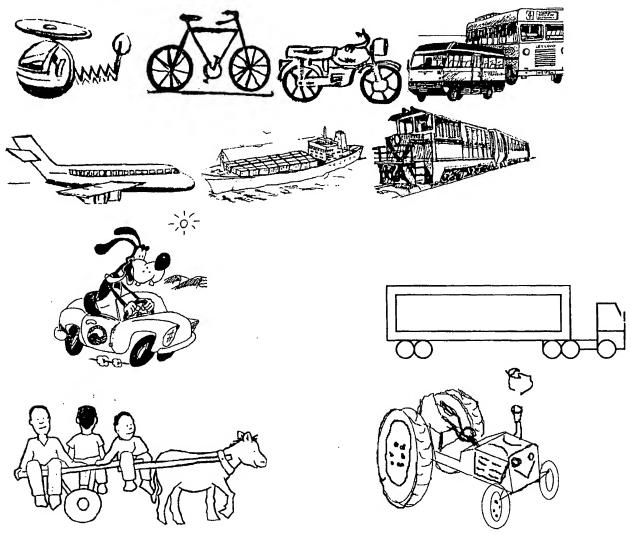
- б) You are in Osh at the airport. You have to go to Bishkek. You're speaking to a clerk.
 - Greet the clerk.
 - Ask him/her if there are flights to Bishkek.
 - Fing out how much a ticket to Bishkek costs.
 - Ask the clerk to give you a ticket and pay for it.
 - End the conversation.
 - в) You're at the new bus station in Bishkek. You have to go to Talas. You're speaking to the clerk in the booking office.
 - Greet him/her.
 - Ask if there is a bus to Talas.
 - Ask about the bus's leaving time.
 - Ask how much the ticket costs.
 - Ask the clerk to give you the ticket.
 - End conversation.
 - r) You're at the airport in Osh. You want to visit your friend in Karakol. Talk to the clerk to find out whether there are flights to Karakol from Osh.
 - · Greet the clerk.
 - Ask him/her whether there are flights to Karakol from Osh.
 - If there are flights ask the time of the plane departure, if tickets are available.
 - Ask the clerk to give you a ticket.
 - End the conversation.
- д) You're at the bus station in Naryn. You have to go to Bishkek to visit your friends. Talk to the clerk to find out if there is a bus to Bishkek.
 - Greet the clerk.
 - Ask him/her if there are buses to Bishkek.
 - If there are ask the clerk if tickets are available.
 - Ask the clerk to give you a ticket.
 - End the conversation.



SELF LEARNING(to lesson 12) Ex 1.

Транспорттун аттарын туура тапкыла. Керектүү жерге эмне менен барса болот тапкыла.

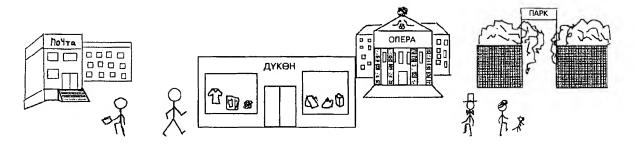
Write the name of each form of transport. Tell how to get to somewhere.



Камаз, мотоцикл, самолет, кеме, вертолет, велосипед, эшек(ат) араба, трактор, поезд, такси, автобус

Ex 2. Суроого жооп бергиле. Жөндөмөлөрдүн мүчөлөрүнө көңүл бургула. Answer the questions. Pay attention to the case endings.

Кайда бара жатышат?



Кайдан келе жатышат? Өйдөдөгү сүрөттөрдү колдонуп суроого жооп бергиле.

- Ex 3. Темендегу сездерду колдонуп суроолорго жооп бергиле.
 Look at these pictures and answer the questions.
 - Кечээ Асан кайда барды?
 - Азыр Асан кайда бара жатат?
 - Эртен Асан кайда барат?

/китепкана, ашкана, кинотеатр, парк, университет/

Ex 4. Төмөнкү сүйлөмдөрдү толуктап суроо койгула.
Complete these sentences and write a question.

MODEL: - Жон азыр эле базар____ келди. Жон азыр эле базардан келди.

- Жон кайсы жактан келди?

- 1. Кечээ ал Нарын____ келди.
- 2. Автобекет____ белет сатып алдым.
- 3. Кечээ мен Айгүлдү театр____ көрдүм.
- 4. Биз алар менен Талас___ барабыз.

	5.	- Автобус 15-инчи платформа жөнөйт.
. *	6.	- Силер аэропорт биринчи автобекетке барып, ошол жер 125 маршрутка отурасынар.
Ex 5.	СҮЙЛ	ктын көптүк <u>-сынар</u> мүчөсүн коюп, өмдөрдү бүтүргүлө. n the 2 nd personal plural <u>-сынар</u>
	MOD	EL: - Конокко кайда бара? - Конокко кайда бара <u>сыңар</u> ?
	1)	Саякатка ким менен чыга?
	2)	Бош убактыңарды кандай өткөрөсүнөр?
	3)	Таласка ким менен кете?
	4)	Нарынга эмне менен бара?
	5)	Билетти кайдан сатып ала?
	6)	Кантка эмнеге түшүп бара?
	7)	Москвада кайда жата?
	8)	Ал жерде канча күн тура?
Ex 6	3 .	Сүйлөмдөрдү толуктагыла. Complete the sentences.
	MOE	DEL: Мен китепканага барамын. Мен китеп окуймун.
	Мен	циркке барамын. Мен
. • +	Биз	геатрга барабыз. Биз
	Сен	сабакка барасыңбы? Сен
	Мен	Америкага кетем. Мен
	Ал по	очтага барат. Ал
	Сиз	үйгө барасызбы? Сиз

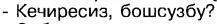
Ex 7. Берилген сөздөрдү колдонуп диалог туура түзгүлө. Using these words, make up a dialogue.

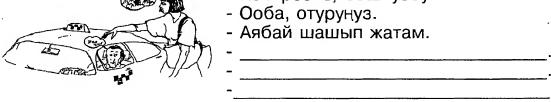


- Автобус, кечиресиз, бул, барабы, ЦУМга?

- Барбайт, жок.
- Автобус, барат, кайсы?
- 38инчи, автобус, менимче.

Ex 8. Диалогду уланткыла. Complete the dialogue.





Ex 9.



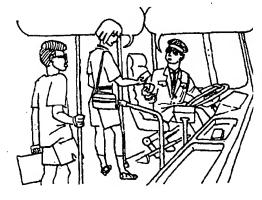
1) Белет сатуучу менен сатып алуучунун ортосундагы диалогду түзгүлө.

Make up a dialogue between a customer and a cashier.

2) Элдин арты ким экенин сурап билгиле.

Ask the question: Who is the last one to the booking/ticket office.

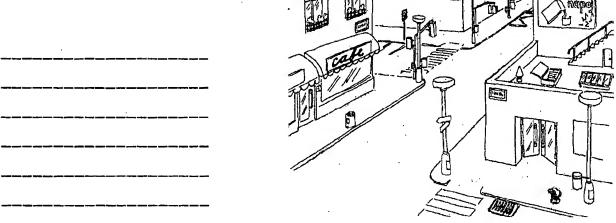
Ex 10.



Контролёр менен жүргүнчүнүн ортосундагы диалогду түзгүлө. Бош орун барбы деп сурагыла.

Make up a dialogue between a passenger and a conductor. Ask the question: Are there same place.





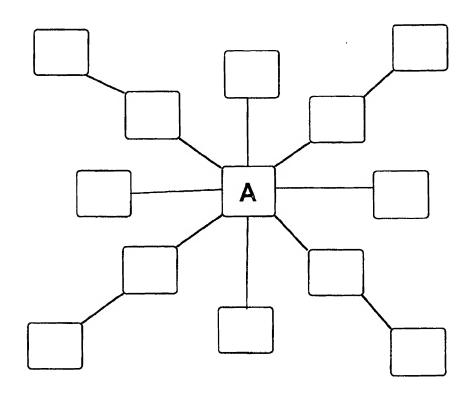
Ex 12. Текстти оку жана котор. Read and translate the text.

Манас аэропорту.

Бишкек шаарында бир чоң аэропорт, эки автобекет, жана эки темир жол вокзалы бар. Аэропорттун аты Манас. Манас аэропорту шаардын четинде. Ал жакка такси, маршрутный автобус жана машиналар менен барса болот.

Манас аэропортунан чоң шаарларга ар кайсы рейс боюнча самолёттор учат. Билетти ар кайсы жерде жайгашкан авиакассалардан сатып алса болот. Аэропортто эс алуучу жайлар, ресторандар, чач-тарач, ашканалар жана жүргүнчүлөр отурган залдар дагы бар. Самолёт менен саякат жасоо абдан ыңгайлуу жана тез. Жолунар шыдыр болсун.

Ex 13. Билген сөздөр менен кроссвордду толтургула. Fill in the crossword with the words you know.



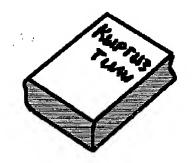
Ех 14. Жаңылмачтар.



Багыш бадалды аралады, Багыштын артынан Бала бадалды аралады, Багышка бара алабы? Багыш бадалды ары аралады, Багыш баласына каралады, Баласына каралаган Багышты, Бада аралаган бала табалабы?

Ех 15. Макал - лакап

- 1. Акырын айтканды түшүнүп ук, Акыл айтканды көшөрүп ук.
- 2. Жеңил барып оор кел, жегениңден ала кел.



TEMA: KUOCK. THE KIOSK.

Он үчүнчү	Thirteenth
сабак	lesson
13	13
(он үч)	(thirteen)

CANAM! WANT KENT MARS

YOU WILL LEARN:

- To identify items;
- To buy items at a kiosk;
- To refuse politely;

GRAMMAR:

- Numbers (cardinal and ordinal);
- Simple present tense;
- Definite future tense;

CONVERSATIONAL PRACTICE.



EXERCISE. Listen to and act out the dialogues.

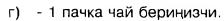
- а) Сизде кофе барбы?
 - Ооба, бар.
 - Канча турат?
 - 23 сом.
- б) Сиз эмне аласыз?
 - Тиги конфетти көрсөтүңүзчү!
 - Канча турат?
 - 45 сом.
 - Ушундай кымбатпы?
 - Арзаны 25 сом, бирок ал кичине.



в) - Мага бир пачка тамеки, эки бөтөлкө суу бериңизчи. Канча төлөйм?

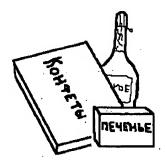
- Эки банка беринизчи.

- 20 сом.
- Алыныз.
- Рахмат.



- 15 сом
- Кымбат экен. Арзаны барбы?
- Арзаны 9 сом. Аласызбы?
- Ооба, бериңиз.





- Мага бир коробка конфет, бир бөтөлкө шампан, 2 пачка печенье берип коюңуз.
- Баары биригип 60 сом турат.
- Рахмат, акчаны алыңыз.
- Тамагыныз татту болсун, келип туруңуз.

Proverbs

Соодада достук жок.

Акча - суудай.

VOCABULARY

Канча турат?

- How much does it cost?

Сиз эмне аласыз?

- What do you want?

Ушундай кымбатпы?

This is too expensive.But that is small/little.

Бирок ал кичине Канча төлөйм?

Dut that is small/little.

канча төлөим?

- How much should I pay?

Арзаны барбы?

Do you have something cheaper.
 (Do you sell it for cheaper?)

- Cheaner is

Арзаны 9 сом

- Cheaper is 9 soms.

Баары биригип 60 сом - The total is 60 soms.

акча

- money

Тамагыныз таттуу болсун – Enjoy your food.

Келип туруңуз

- You are welcome!

1. PHONETIC DRILL

1. Listen, repeat. Notice the articulation of K, Η, Π, Γ.



чан - чын - ган - гын - кан - кын

низ - ныз - нуз - нүз

сыз - сиз - суз - суз

кар - кыр - кор - кур

2. Read, repeat and practice.

бер - бериңиз

көр - көрүңүз

ал - алыңыз

айт - айтыныз

кой - коюңуз

бар - барыңыз

3. Read and practice.

бериңизчи алыңызчы көрсөтүңүзчү алмашыңызчы

ol

берип коюнузчу акча алыныз көрсөтүп коюнузчу кайда сатылат

айтыңызчы сатыңызчы арзандатыңыз канча турат



3. GRAMMAR

CAH ATOY - NUMBERS

Cardinal (эсептик)	Ordinal (ирээттик)
Канча?	Канчанчы?
	<u>-ынчы</u>
	<u>-унчу</u>
	<u>-инчи</u>
	<u>-YHYY</u>
1 - бир	1+ инчи - биринчи
2 - эки	2 + инчи - экинчи
3 - Y4	3 + YHYY - YYYHYY
4 - төрт	4 + үнчү – төртүнчү
5 - беш	5 + инчи - бешинчи
6 - алты	6 + ынчы - алтынчы
7 - жети	7 + инчи – жетинчи
8 - сегиз	8 + инчи – сегизинчи
9 + тогуз	9 + унчу -тогузунчу
10 - он	10 + унчу - онунчу

10 - он	100 - жүз
20 - жыйырма	200 - эки жүз
30 - отуз	300 - үч жүз
40 - кырк	400 - төрт жүз
50 - элүү	500 - беш жүз
60 - алтымыш	600 - алты жүз
70 - жетимиш	700 - жети жүз
80 - сексен	800 - сегиз жүз
90 - токсон	900 - тогуз жүз
1000 - миң	2000 - эки миң





4.PRACTICE

EX 1. Цифраларды сөз менен жазгыла. Write out these numbers in words.

MODEL: 3 - Y4

1 2 5 6 7 8 9 10

16 18 13 60 75 88 19 30

100 125 234 5463 1995 223 237

Ex 2. Эсептик ирээтке айландыргыла. Change these cardinal numbers into ordinal ones.

 MODEL:
 20 - жыйырманчы

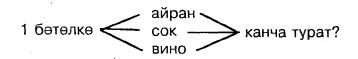
 22
 5
 24
 25
 20

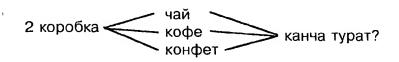
 55
 220
 43
 66
 122

 1987жыл
 6мектеп
 23

 1887
 2
 12
 58
 4

Ex 3. Жанындагыдан төмөнкү суроолорду сура, ордунар менен алмашып ойногула. Practice using the model with your partners.







5. GRAMMAR

 Simple present tense describes activities which are general and universally true. Also tense expresses repeated habitual actions.

Adverbs of frequency:

- always, usually такай

бат-баттан - often

кээде - seldom

 The future describes tense actions activities in the future. General time markers are used with "кийинки"(next) or "кийин"(in):

кийинки жумада кийинки айда

- next week

кийинки жылы

- next month

келечекте

- next year

эки жылдан кийин - in two years

- in the future

10 күндон кийин - in ten days

эртең

- tomorrow

бүрсүгүнү

- the day after tomorrow



Эмне кылат?				
Nº	person	endings	example	
		SINGULAR		
l	мен	-мын, -мин, -мун, -мүн.	барамын,беремин, сүйлөймүн	
	сен	-сың,-сиң, - суң, -сүң,	барасың, бересиң, сүйлөйсүң	
	Сиз	-сыз, -сиз, -суз, -суз.	барасыз, бересиз, сүйлөсүз	
111	Ал	-т	барат, берет, сүйлөйт	
		PLURAL		
ı	Биз	-быз, -биз, -буз, -бүз	барабыз, беребиз, сүйлөйбүз	
11	Силер	-сыңар, - сиңер, - суңар, - сүңөр.	барасыңар, бересиңер, сүйлөйсүңөр.	
	Сиздер	-сыздар, - сиздер, - суздар, - сүздөр.	барасыздар, бересиздер, сүйлөйсүздөр.	
111	Алар	-шат, -шет, -шут, -шүт.	барышат, беришет, сүйлөшөт	

EXAMPLE:

a) Мен Бишкекте жашаймын. Сен шоколад жакшы көрөсүң. Ал силердин мугалиминер Биз мектепте иштейбиз.

I live in Bishkek. You like chokolate. He/She is your teacher. We work at school.

б) Мен күнүгө эрте тур<u>а</u>мын. Сен такай кечигесин Кээ бирде мен ага жолугамын. Sometimes I see him. Сиз бүгүн жумушка келесиз

Every day | get up early You are always late. You come to a work today

\$194- ¹ 0
Ex 4. Этиштерди учур чакка койгула. Change the verbs into simple present tense.
МОDEL: - Сен <i>такай</i> аны көрбү? - Сен <i>такай</i> аны көр <u>өсүн</u> бү?
1) Сен <i>ар дайым</i> сатуучу менен саламдашбы? 2) Мен <i>такай</i> киосктон конфет сатып ал? 3) Ал <i>күнүгө</i> мектепке бар? 4) Биз <i>жылыга</i> 1 ай эс ал? 5) Мен <i>күндө</i> мектепке кечикпей бар? 6) Мен телевизор <i>такай</i> көр? 7) <i>Жылыга</i> көп киоскалар ач? 8) Сен мага кат жаз? 9) Сен мага <i>дайыма</i> кат жаз? 10) Сен ата-энең менен сүйлөш?
Ex 5. Суроолорго жооп бергиле. Answer the questions.
МОDEL: - Сен эртең эмне кыласың? - Эртең мен жумушка барам. 1. Силер качан айылга барасыңар? 2. Ал эки жылдан кийин Америкага кетеби? 3. Үч айдан кийин ким мугалим болот? 4. Киоскто эмне сатылат? 5. Сен сатуучудан эмне сурайсың?
Ex 6. Төмөнкү этиштер менен сүйлөм түзгүлө. Make up sentences with these verbs. Учураш, саламдаш, тааныш, сатып ал,сат, бер, сура, ал, көр, коштош, ич, же, чек, жап, ач, бекит, тарт, иште.
Ex 7. Чекиттердин оордуна кашадагы сөздөрдү койгула. Use the words in the brackets to complete the dialogues.
а) - Мен алам. - Сиз тамеки аласыз? - Мен тамеки алам. /сок,канча,2 пачка/

б) -____ канча сом? - ____ сом? в) - Ал _____ үйдө жашайт? - 37-инчи үйдө жашайт. /Кайсы/



LET'S TALK.

Ex 8. Диалог түзгүлө. Make up dialogues.

Task 1:

You're buying some shocolate, coffee and tea at a kiosk. You've paid for the purshase, but the seller gave you the wrong change.

- tell the seller that he/she gave to you the wrong change.
- ask the seller to give you the correct changeto you .
- end the conversation.

Task 2:

You're at a kiosk. You're thirsty. You'd like to have something to drink.

- ask the seller what drink are available, how much cost.
- ask him/her if they are fresh and cold.
- ask him/her to give you the drink you like.
- end the conversation.

Task 3:

You're at a kiosk. You'd like to buy some juice.

- greet the seller.
- ask if juice is available.
- · tell him what juice you'd like.
- · ask what the juice's price is.
- ask the seller to give you some juice
- end the conversation.

Task 4:

You're at your site. Your host family is coming to visit you. Go to the nearest kiosk and purchase food you'll need.

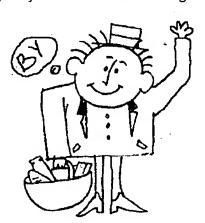
- greet the seller.
- ask if the things you need are available.
- ask the price of your purchase.
- ask the seller to give you the food and then pay him.
- end the conversation.

Task 5:

You're buying shampoo and some soap at a kiosk. You've paid for the purchase but the seller gave you the wrong change.

• explain to the seller that he gave you the wrong change.

- ask him to give you the correct change.



EASAP. THE BAZAAR TEMA:

Он төртүнчү сабак	Fourteenth lesson
14	14
(он төрт)	(fourteen)



YOU WILL LEARN:

- To identify fruits and vegetables;
- To express likes and dislikes;
- To describe merchandise and ask about price;
- To bargain and buy for something;

GRAMMAR:

- Degrees of comparisons of adjectives;
- Locative Case;
- Antonyms;

CONVERSATIONAL PRACTICE.

EXERCISE. Listen to and act out the dialogues.



- Анар канчадан?
 - 10 сом.
 - Таттуубу же кычкылбы?
 - Таттуу.
 - 8 сомдон беринизчи.
 - Жок, 9 сомдон ал.

тыйындан

- Макул 2
- б) - Картошка канчадан?
 - 3 сомдон.
 - **Кымбат** экен. Арзан бериңизчи.

сом 80 тыйындан алыңыз. кг бериниз.

- Рахмат.
- Келип туруңуз.
- B) - Дарбыз канчадан?
 - **Бышкан**бы, **кызы**лбы.

Ооба, бышкан, кызыл, 1сом 50 берем.

- 1 дарбыз бериңизчи. Ал өтө чоң, кичиреегин бериңиз.
- Мына алыңыз.



- г) Мага 3 кг алма бериңизчи.
 - 4 сом болот.
 - Мына 5 сом.
 - 1 сом алыныз.

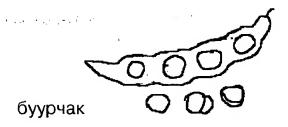


Меме жемиштер Жер жемиштер алму;уут помидор алма капуста МҮЗҮМ баклажан ¶өрүк сабиз калемпир

клубника

чеснок





1. PHONETIC DRILL

1. Listen and repeat. Pay attention to the articulation of doubled vowels aa, oo, yy, ee, 33

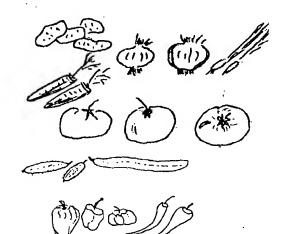
коон чоңураак даамдуу катуу майдар**аа**к д**аа**мсыз **00**p ачуу ач**уу**р**аа**к кызылыраак кичирээк катуураак көгүр**өө**к кезегир**ээ**к буурчак таттуу

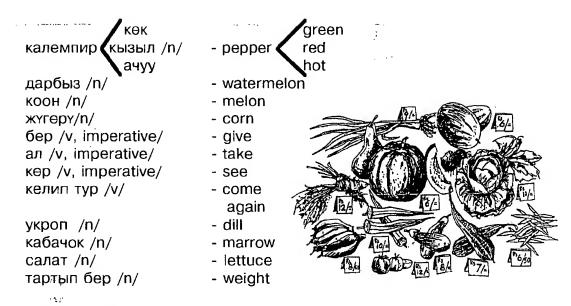
2. Listen, repeat and practice.

ал - алма ар - арбуз ко - коон ал - алча ар - арзан кы - кызыл ал - алмурут ап - апельсин кы - кычкыл ба - базар бы - бышкан та - таттуу

3. Read, repeat and practice.

Помидор /n/ - tomato кызылча /п/ - beet бадыран /п/ - cucumber картошка /n/ - potato · капуста /n/ - cabbage пияз /п/ - onion петрушка /n/ - parsley көк пияз /n/ - spring onion баклажан /n/ - eggplant ашкабак /n/ - pumpkin буурчак /п/ - pea





Кымбат экен

- It's expensive

Арзан экен

- Could you giveit to me cheaper?

тандап берем майдалап келиңизчи - I'll choose for you- Change your money.

менде майда тыйын жок - I haven't got any small change.

2.GRAMMAR



Both adjectives and adverbs can be used in a comparative form:

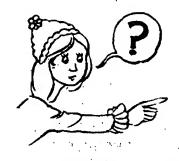
Positive	Comparative degree	Superlative degree
7 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	If an adjective ends in aa consonant, we add the particles: -ыраак -ирээк -үрөөк	In order to form the superlative, we add the following words before the adjectives and adverbs:
КЫЗЫЛ	кызыл + ыраак	абдан кызыл
у чоң	чоң + ыраак	э <u>ң</u> чоң
<i></i> Семиз	семиз + ирээк.	а өтө семиз
. көк	көг + үрөөк	көк

	If an adjective end in a vowel, we have to add the participles: -paak -peek	
жакшы	жакшы + раак	абдан жакшы
улуу	улуу + раак	эң улуу
кичи	кичи + рээк	өтө кичи
KYYTYY	күчтүү + рөөк	абдан күчтүү

EXAMPLE:

алма	чон ураак кызыл ыраак таттуу раак	сатуучу	сараң ыраак арыг ыраак толуг ураак
анар	кичи рээк кычкыл ыраак чийки рээк	кыз	жаш ыраак сулуу раак узун ураак
арбуз	кичи рээк чон ураак	базар	кири рээк таза раак

3. PRACTICE



1. Кашанын ичиндеги сын атоочторду салыштырма даражага коюп жооп бергиле.

Change the adjectives in the parentheses into comparative form, and then answer the questions.

MODEL: - (Ачуу) калемпир барбы?

- Ачуураак калемпир барбы?

- Ооба, бар. Келиниз, танданыз.
- 1. Мага (таза) картошка бериңизчи?
- 2. (Чоң) дарбыз барбы?
- 3. (Кызыл) алмадан тартып бериңизчи?



- 4. (Арзан) бериңизчи?
- 5. (Кымбат) экен, арзан бериңизчи?
- 6. Бул (чийки) коон.
- 7. (Таттуу) анар таңдап бериңизчи?
- 8. Кымбат экен. (Арзан) бериңизчи?
- 9. (таза) капуста сатып алдыңбы?
- 10 (жумшак) шабдаалы алдыңбы?

Ex 2. Сын атоочту күчөтмө түрүнө айланткыла. Change these adjectives into the superlative form.

MODEL: Калемпир кызылыраак - абдан кызыл



дарбыз чонураак алма көгүрөөк шабдаалы жумшагыраак пияз ачуураак карагат майдараак анар кичирээк капуста тазараак лимон кычкылыраак помидор жумшагыраак кара өрүк катуурак -

Ex 3. Кайталагыла, окугула жана эсиңерге туткула. Repeat, read and memorize.



чоң - кичине big - small майда - кесек into - into large small pieces

жумшак - катуу soft - hard

3 /8 / 1

pieces

кымбат - арзан expensive - cheap

узун - кыска long - short

таттуу - ачуу

бышкан - көк

ripe - green

жакшы - жаман

сараң - берешен

sweet - bitter

good - bad

greedy - kino

/eager

ак - кара white - black чын - калп true - false

таза - чириген healthy - rotten



катуу

ЧОҢ

таттуу пияз чоң өрүк кесек кара өрүк кызыл жүзүм жашыл карагат таттуу кызылча

Ex 7. Антонимдерди жазгыла жана окугула. Write and read the antonyms.

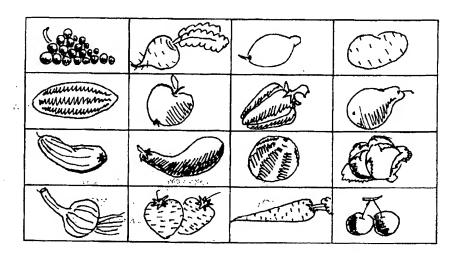
MODEL: Таза алма - чирик алма

Ачуу калемпир - бышкан дарбыз - чоң коон - майда сабиз - кымбат мейиз - көк шабдаалы - узун бадыран - жумшак помидор - таттуу анар - -

Ex 8. Модель боюнча жемиштердин сапатын айткыла. Look at these vegetable and fruits and describe their:

MODEL: Бул сары, бышкан, таттуу алмурут.

Бул кандай жашылча жемиштер?



4. GRAMMAR

LOCATIVE CASE INDICATES LOCATION WHICH IN ENGLISH IS EXPRESSED BY THE PREPOSITIONS



"IN, AT, ON"
КИМДЕ? AT WHOM?
ЭМНЕДЕ? AT WHAT?
КАЙДА? WHERE?

After vowels and voiced consonants

-да, -до,

-де, -де

After voiceless consonants

- -та, -то, -те, -тө

КИМДЕ

Асан**да** мейиз бар Жон**до** лимон бар Пьер**де** апельсин бар Үсөн**дө** анар бар Бакыт**та** жангак бар

Базарда чеснок бар

ЭМНЕДЕ?

Чентекте акча жок Баштыкта сабиз бар Чакада картошка бар Терезеде гүл турат Столдо китеп жатат Нанда туз аз

КАЙДА?

Көчөдө алма-өрүктөр гүлдөп жатат Базарда жер- жемиш көп Ошто жашылча-жемиштер тез бышат Көчөдө автобустар жүрөт Алма бакта өсөт

5. PRACTICE

Ex 8.	Жатыш жөндөмөнүн мүчөсүн койгула. Fill in the Locative Case endings.	
MODEL:	Алма мен Алма менде	
	 Жер дарбыз жатат. Ош базар жемиштер арзанбы? Сатуучу акча бар. Бишкек үч чоң базар бар. Алма, өрүк, анар дүкөндө кымбат. 	
Ex 9.	Суроолорго жооп бергиле. Answer the questions.	
	 Кимде жүзүм бар? Баклажан кайда өсөт? Дарбыз, коон кайда сатылат? Бишкекте канча базар бар? Сен кайсы базарды жакшы көрөсүң? Америкада жемиш көппү? 	
Ex 10.	Теменку жоопторго суроо тузгуле. What are appropriate questions for each statement?	
MODEL:	- Алчаңыз таттуубу? - Жеп көрүңүз. Абдан таттуу.	
	2 сом 50 тыйындан.	
	Жок, арзан бере албайм	
1000	3 кг 5 сомдон берем.	
	Абдан таттуу.	
	Меники арзан.	
	Меники кесегирээк	

Ex 11. Модель боюнча суроого жооп бергиле. What is the answer?

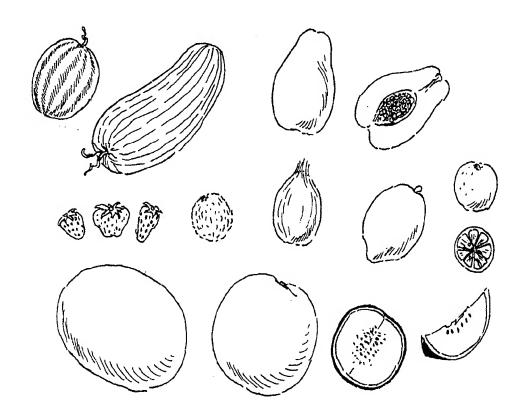
MODEL: - Картошка канчадан?

- 1кг 3 сомдон.



Алманыз канчадан? Арзаныраак беринизчи? З кг картошка канча турат? Арбыз кызылбы? Кесегирээгинен беринизчи? 1 мешок пиязды канчага бересиз? Нан жумшакпы?

Ex 12. Сүрөттөгү жемиштерди базарда баасын сурап сатып алгыла. Ask the price of these vegetables and buy them.



120 1. 12.

Ex 14. Суроолорго туура жооп бергиле. Read these questions and find out the correct answer.

Сиз ашкабакты жакшы көрөсүзбү Кичирээк бериңизчи. Мага төрт кг өрүк бериңизчи? Майдалап келиңизчи. Жеп көрөйүнбү? Бышканбы, кызылбы?

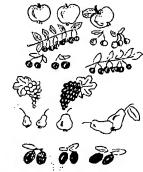
Бадыран канчадан? Дарбыз канча турат? Жумшакпы? Мына өрүктү алыңыз Бул 2 сом Жеп көрүңүз Таңдаңыз. Мына бышкан 2с. 50т. алыңыз Ооба, мен ашкабакты жакшы көрөм. 3 кг. алыңыз Макул, алыңыз. Дарбыз 1 сомдон.

Ех 15. Жемиштердин атын атап жакканын же

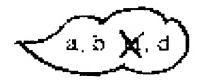
жакпаганын айткыла. Name the fruits and say which one you like?

MODEL:

- Сага алма жагабы?
- Ооба, жагат.Жок, жакпайт.



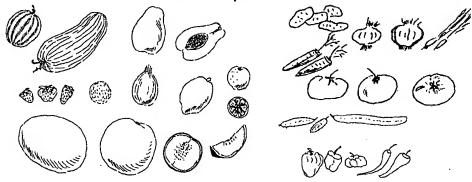
Ex 16. Төмөнкү сөздөр менен сүйлөм түзгүлө суроолорго жооп беригиле.
Answer the questions.



- 1. Сиз, көрөсүзбү, жакшы, малина?
- 2. өрүк, бериңизчи, мага, 4, кг.
- 3. Турат, бадыран, канча?
- 4. Алма, жагабы, сага?
- 5. Эмне, сатылат, базарда?
- Ex 17. Ат атоочторду колдонуп суроо түзгүлө анан ага жооп бергиле.
 Ask and answer the questions. Use personal pronouns.

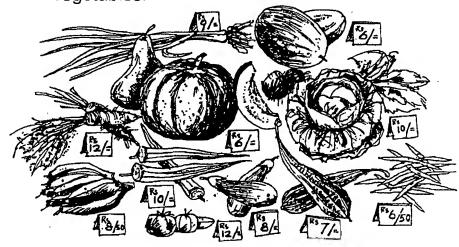
MODEL:

- Сен эмне жакшы көрөсүң?
- Сен эмне жакшы көрбөйсүн?
- Мен арбузду жакшы көрөмүн.
- Мен этти жакшы көрбөймүн.



Ех 18. Бирөөң сатуучу бирөөң сатып алуучу болуп диалог түзгүлө, сүрөттөгү жашылча жемиштердин атын атагыла.

Act out the dialogue. One of you is a saleperson, the other, is customer. Buy these fruits and vegetables.



Ex 19. Сенин жанында 50 сом бар. Кандай жер жемиш жана мөмө жемиш алгын келет эле? Диалог түзгүлө.

Look and say what you would like to buy. You've got 50 soms. Act out the dialogues:

1. Say you would like two kilograms of apples, ... etc.

- 2. Ask if they are good and cheap.
- 3. Ask how much they cost.
- 4. Ask if there is something wrong with ...



LET'S TALK

Ex 20. Диалог түзгүлө. Make up dialogues.

- a) You're at the bazaar. You have to purchase a lot of vegetables (potatoes, tomatoes, carrots, onions, cabbage, etc)
 - Ask the seller about the price of the vegetables.
 - Ask the seller if the vegetables are fresh.
 - · Bargain and purchase some vegetables.
- б) You're at the bazaar. You'd like to purchase: 1kg of tomatoes, 3 kg of potatoes, one head of cabbage and some strawberries.
 - Greet the seller.
 - Find out the price of the vegetables you'd like to purchase.
 - Tell the seller that the vegetables are expensive.
 - Ask the seller to sell the vegetables to cheaper.
 - End the conversation.
- B) You're at the bazaar. You'd like to purchase 2 kg of cucumbers, 1 kg of onions. But the seller gives you the wrong change.
 - Greet the seller.
 - Find out the price of the vegetables you're going to buy.
 - Ask the seller to give you the vegetables and pay for them.
 - Tell the seller that the change is wrong.
 - Ask him/her to give you the correct change.
 - End the conversation.
- r) You're at the bazaar. You'd like to purchase some fruits there(apples, grapes, strawberies, raspberries, bananas, watermelon, etc)
 - Find out the price of the fruit you'd like to purschase.
 - ask if the fruits are fresh.
 - Tell the seller that fruits are very expensive.
 - Ask the seller to sell the fruits for a cheaper price.

- End the conversations.
- д) You're at the bazaar. You'd like to purchase some fruit there (apples, grapes, stawberries, bananas, watermelon)
 - Greet the seller.
 - Find out the price of the fruit you'd like to have.
 - Explain to the seller that the fruit is very expensive.
 - Ask the seller to sell you the fruit for a cheaper price.
 - End the conversation.

SELF LEARNING (to lesson 14)

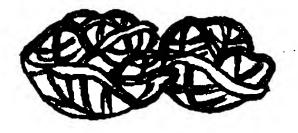


Ех 1.Жемиштердин атын атагыла, даамын жазгыла.

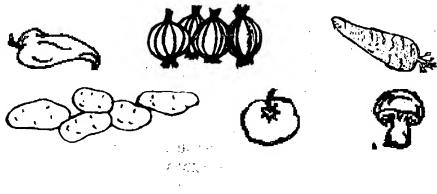
Write the names of the fruits and vegetables and say how they taste.

MODEL: Бул инжир. Инжир таттуу.





Ex 2. a) Сүрөттө жемиштердин аттарын жазгыла. Write the names of each vegetables.



- **б)** Сүрөт боюнча суроолорго жооп бергиле. Answer the questions.
- 1. Бул эмне ?
- 2. Бул кандай жемиш?
- 3. Бул жемиш кайда өсөт?
- 4. Алманын даамы кандай?
- 5. Алманын өңү кандай?
- Бул алма.
- Бул меме жемиш.
- Бул жемиш талаада өсөт.
- Алманын даамы таттуу, кычкыл.
- Алманын өңү кызыл, сары, жашыл.
- Ex 3. Диалогду түзгүлө. Make up a dialogue.



- a) You would like a kilo of fruits.

 Ask how much a kilo of these fruits are.

 Say that they are good and cheap.
- b) 1) Go to the bazaar and ask a salesperson about these vegetables.
 - 2) Find out the price of the vegetables you're going to buy.
- 3) Tell the seller that the vegetables are very expensive.
- 4) Ask the seller to sell the vegetables for a cheaper price.
 - Ex 4. Текстти окугула, сын атоочтордун астын чийгиле. Текстке суроо койгула. Read the text and underline the adjectives. Write questions relating to the text.

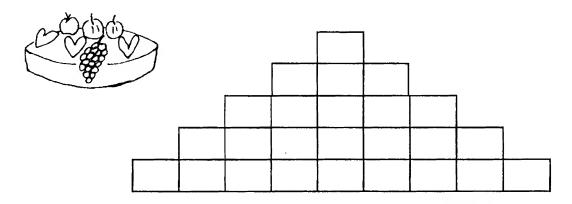
Базарга саякат.

Бишкек Кыргызстандын борбор шаары. Мурда Бишкек Пишпек деп аталчу. Мурдатан эле Бишкек өзүнүн соодагерчилиги менен белгилүү болчу. Бишкекте үч чоң базар бар. Ал Ош базары, Аламүдүн базары, Орто-Сай базары. Ал базарларда түрдү жер жемиштер, мөмө жемиштер жана башка тамактар сатылат. Базарлар чоңдугу, кооздугу, байлыгы менен бири биринен өтөт. Эки базарга караганда Ош базарына транспорттун баары барышат. Ош базары абдан ынгайлуу, себеби ал шаардын ортосунда турат.

Бишкекте жемиш базарларынан башка дагы кийим сатуучу базарлар көп. Ал толчок, жарманкелер жана турбаза.

Биздин базарларга кош келиңиз!

Ex 5. Жашылча жемиштердин аттары менен кроссвордту толтургула. Fill in the crossword.



Жаңылмачтар

Белесте беш кашка кой, Бешөө беш башка кой.



Макал лакаптар



Жүз сомуң болгуча Жүз досуң болсун.

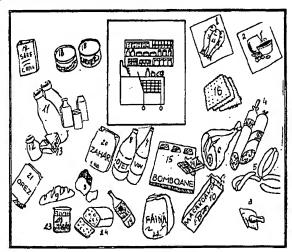
Досуң миң болсо да аз, Душманың бирее болсо да көп.

<u>ТЕМА:</u> АЗЫК – ТҮЛҮК ДҮКӨНҮ. GROCERY.

Он бешинчи сабак	Fifteenth lesson
15	15
(он беш)	(fifteen)

YOU WILL LEARN:

- To identify foods;
- To identify quantities of foods;
- To buy and pay for something in stores;



GRAMMAR:

- Adjectives;
- Possessive pronouns -cara, -mara, -ara;

CONVERSATIONAL PRACTICE.



EXERCISE. Listen to and act out the dialogues.

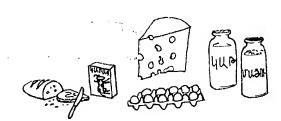
- а) Саламатсызбы!
 - Саламатчылык!
 - Сизде кум шекер, күрүч барбы?
 - Ооба, бар.
 - Мага 1 кг. күрүч, 2кг. кум шекер бериңизчи.
 - Алыңыз, 30 сом төлөңүз.
 - Рахмат.

- б) Нан барбы?
 - Ооба, бар.
 - Жумшак нандан бериңизчи.
 - Канчаны аласыз?
 - Экини бериңиз. Рахмат.



- в) Саламатсызбы!
 - Саламатчылык!
 - Мага 1 бөтөлкө май, 1 кг ун тартып бериңизчи.Баарына канча төлөйм.
 - Баарына 25 сом төлөңүз.
- г) Эмне аласыз?
 - 10 жумуртка, 200 гр. быштак. 3 балык тартыңыз.
 - 45 сом кассага төлөңүз.

- д) Эт семизби?
 - Ооба, семиз жана жаш эт.
 Канча тартайын?
 - 2 Kr.
- е) Нан жумшакпы?
 - Ооба, абдан жумшак, алыңыз.



1. PHONETIC DRILL

1. Listen, read and practice.



ык - ук - ик - ук на - но - не - нө лык - лук - лик - лук ны - ну - ни - ну жа - жо - же - жө на - но - не - ну жы - жу - жи - жу

2. Listen, repeat, read and practice.

ык - азык дун - койдун

ҮК - ТҮЛҮК

ак - арак

дун - коидун тун - тооктун нун - чочконун дын - нандын тун - куштун тын-арактын

VOCABULARY
Сизде ____ барбы? – Do you have ___?
Мага ____ бериниз. – Give me ____ please.
Канчаны аласыз? – How much do you want?
Тартып бериниз. – Please, weigh it for me.
Кассага төлөңүз. – Please, pay at the cash register



2. GRAMMAR

ADJECTIVES



КАНДАЙ?

WHAT KIND OF ...? WHAT SORT OF ...?

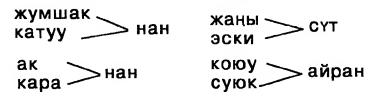
КАЙСЫ?	WHICH?
	

жумшак	soft, fresh	ак	white
катуу	hard	кара	black
жаңы	new, fresh	кою	
эски	old	суюк	
семиз	fat	көп	many, much
арык	lean, thin	аз	little, few

3. PRACTICE



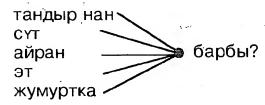
Ex 1. Read, translate and practice



Ex 2. Терс форма менен жооп бергиле.
Answer the question in the negative form.

MODEL: - Wy

- Жумшак нан барбы?
- Жок, жумшак нан жок, нан эски.



PERSONAL PRONOUN IN DATIVE CASE

Nº	Singular		Plural	
1	Мага	to me	Бизге	to us
2	Сага	to you	Силерге	to you
	Сизге	to you(pol)	Сиздерге	to you
3	Ага	to him/her	Аларга	to them

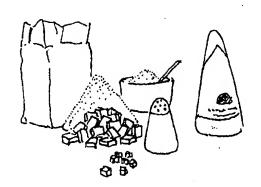
4.3

- Ex 3. Сүйлөмдөгү жактама ат атоочторду туура окугула жана которгула.
 Read and translate these sentences.
 Pay attention to personal pronouns.
 - 1. Сага эт жакпайт.
 - 2. Ага Асан такай келет.
 - 3. Мага күн сайын эжей сабак түшүндүрөт.
 - 4. Бизге жума сайын кат келет.
 - 5. Силерге биз конокко барабыз.
 - 6. Аларга бүгүн ким келди?
 - 7. Сага Самат жактыбы?
 - 8. Ага сөзсүз көрсөтүш керек.
- Ex 4. Барыш жөндөмөсүндөгү жактама ат атоочторду котормосу менен тууралап койгула.

 Match the pronouns in both columns.

Ага	to you
Мага	to them
Сага	to her
Сизге	to you
Аларга	to him
Силерге	to me
Бизге	to you
Сиздерге	to us

Ex 5. Суроолорду англисчеден кыргызчага которуп дүкөнчүдөн сурап ойногула. Translate the sentences into Kyrgyz and practice them.

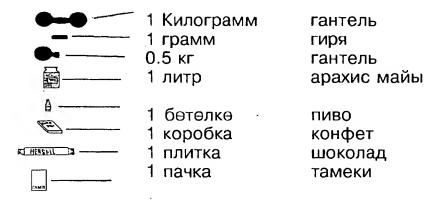


Give me | a bottle of milk | a box of matches | some sugar | a bottle of vegetable oil

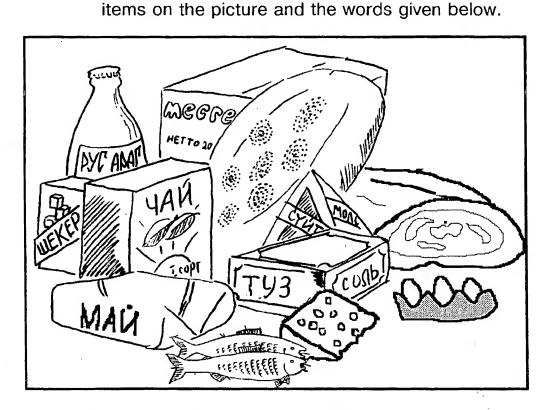


Ex 6. жана

Берилген сөздөрдүн айтылышын жазылышын жаттап алгыла. Memorize the following words.



Ex 7. Уккула, кайталагыла жана эсиңерге туткула. Сүрөт менен сөздөрдү тууралап жазгыла. Look, listen, repeat and remember. Match the



- 1. Нан
- 2. CYT
- 3. Чай
- 4. Май
- 5. Сыр
- 6. Балык
- 7. Жумуртка
- 8. Макарон
- 9.Эт
- 10. Tys
- 11. Кум шекер
- 12. Арак

Ex 8. Окугула, сөздөрдү тууралап койгула жана жазкыла. Read, match and write.

 Бир бөтөлкө
 буурчак

 бир килограмм
 май

 200 грамм
 эт

 2 пачка
 тамеки

 жарым килограмм
 сүт

 1 коробка
 айран



Ex 9. Суроолорго жоопторун тууралап койгула. Match the questions and answers.

- Күрүч барбы?

- Санасаңыз канча болот

- Жумуртка жаңыбы?

- Эмне аласыз?

- Канча кг аласыз?

- Кандай эттен?

- Ооба, жаңы.

- Тооктун этинен.

- 5 кг. алам.

- Ооба, бар.

- 25 сом.

- Күрүч алам.

Ex 10. Теменку сөздөрдөн сүйлөм түзгүлө. Make sentences with the following words.

1. Мага, беринизчи, эт, 1кг.

Мага 1 кг. эт бериңизчи.

2. 4сом, кум, шекер, 2 кг.

3. Чочконун, бул, этиби.

- 4. Аласыз, кг, канча, күрүчтөн?
- 5. Эт, сүт, бар, дүкөндө.
- 6. Гречка, сом, канча?
- 7. Асан, сатып, ал, быштак, ширенке, дүкөндөн.
- 8. Сатып, жатат, эт, дүкөнчү.
- 9. Май, 300 гр, тартып, мага, бериңизчи.

Ex 11. Сызылган сөздү тушундагы сөздөргө алмаштырып, сатуучудан сураңыз жана ойноңуз.
Replace the underlined words and ask a saleperson for the following things. Practice.

1. Бир кг <u>ун</u> канча турат?

2. Майдан бир пачка бериңизчи?

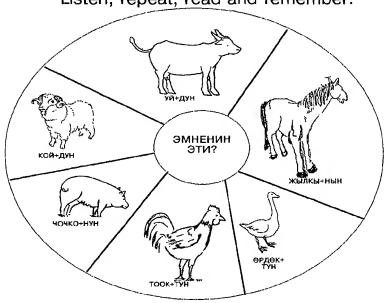
3. Балыктан бир кг бериңизчи?

4. Жумурткадан онду бериңизчи?

күрүч, май, тоң май, момпосуй, ун. май, кант, быштак.

уйдун эти, койдун эти, чочконун эти. ширенке, нан, туз

Ex 12. Уккула, кайталагыла, окугула жана эсиңерге туткула. Listen, repeat, read and remember.



Ex 13. Схема боюнча суроого жооп бергиле.
Answer the questions using the chart.
MODEL: - Нан бөлүмүндө эмне бар (сатылат)?
- Нан бөлүмүндө ______ бар(сатылат).

Азык-түлүк дүкөндө.

HAH	БАКАЛЕЯ	CYT	ЭТ
бөлүмү	бөлүмү	бөлүмү	бөлүмү
Бөлкө	ун	айран	койдун эти
тандыр нан	күрүч	быштак	уйдун эти
булочка	кант	CYT	чочконун эти
лепешка	кесме	сары май	жылкынын эти
батон	кум шекер	суу май	тооктун эти
		тоң май	балык

Ex 14. Кайсы продуктылар таразага тартылат? Which foods we usually weigh?



быштак, нан, май, балык, эт, сүт, айран, күрүч, шоколад, момпосий, кофе,чай, пачкадагы туз, пиво,арак, тамеки, кесме, печенье, ун, булочка, сары май, тооктун эти.

Ex 15. Сүрөттү карап суроолорго жооп бергиле. Look at the picture and answer the questions.



- 1. Кайрат кайдан келе жатат?
- 2. Колунда эмне бар?
- 3. Эмне сатып алды?

Ex 16.

Диалогду бүтүрүп ойногула. Complete and practice dialogues.

- а) Жумшак нандан бериңизчи?
 - Экини. Канча төлөйм?
- б) Эмне аласыз?
 - 40 сом төлөңүз.
- в) Эт семизби?
 - Канча тартайын.
 - 2 кг.

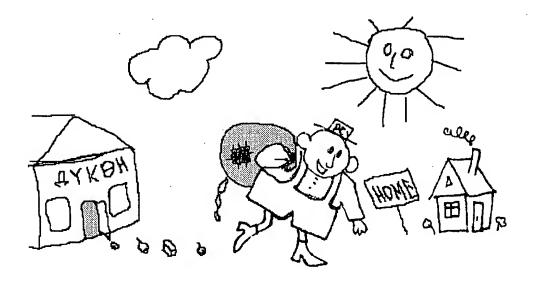




LET'S TALK

Ex 17. Диалогду түзгүлө. Make up dialogues...

- a) You would like 1 kg of rice. Ask how much a kilo of rice is. Say that it is good and cheap. Ask for a kg of cheese and box of tea. Ask this purchase costs?
- b) You're at a shop. You're going to have a party tonight, so you need to buy some food and drinks.
 - Greet the seller.
 - Ask the seller the price of things you're going to buy.
 - Ask the seller to sell you things you want to purchase.
 - End the conversation.
- c) You're at your site. Your host family is coming to visit you. Go to the nearest shop and purchase food you need.
 - Greet a seller.
 - Ask if the things you need are available.
 - Ask the price of your purchases.
 - Ask the seller to give you the food. Pay him.
 - End the conversation.



TEMA: YHUBEPMAT. DEPARTMENT STORE.

Он алтынчы	Sixteenth
сабак	lesson
16	16
(он алты)	(sixteen)



YOU WILL LEARN:

- To identify different departments in a store;
- To identify clothes;
- To buy items at a department store;
- · To identify colors;

GRAMMAR:

- Accusative Case #4;
- Demonstrative pronouns;

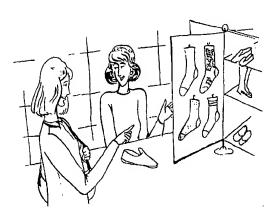
CONVERSATIONAL PRACTICE.



EXERCISE. Listen to and act out the dialogues.

- Эмне аласыз?
- Бул шым канча турат?
- 450 сом.
- Оой, абдан кымбат экен.
- Кечиресиз, тигил кофтаны көрсөтүңүзчү?
- Канчанчы размер керек?
- 42 размер.
- Аласызбы?
- Көрөйүн дедим эле.
- Кечиресиз, тигил кызыл көйнөктү көрсөтүп коюңузчу?
- Бул көйнөктүбү?
- Ооба, ошол көйнөктү. Рахмат.





Proverb Карыз катышты бузат

- г) Силерде ич кийимдер сатылабы?
 - Ооба, бул бөлүмдөн караңыз. Сизге эмне керек?
 - Мага 38 размер майка бериңизчи.
 - Аласызбы?
 - Ооба, алам.
- д) Сизге бул туфли жагабы?
 - Ооба, жакшы экен.
 - Жакса кийип көрүңүз.
 - Бул мага чак экен. Канча турат?
 - 800 сом.

VOCABULARY				
Эмне аласыз?	What do you want?			
Бул канча турат?	- How much is this?			
Кымбат экен	 Expensive 			
Арзан экен	- Cheap			
Тигил көрсөтүңүзч	ry? - Show me that			
Канчанчы размер кереі	k? - What size do you need?			
Көрөйүн дедим эле	- I want to see			
ошол	- that			
Силерде сатылабы	ы? - Do you have?			
Сизге эмне керек?	- What do you want?			
Сизге бул жагабы?	- Do you like this?			
Кийип көрүңүз	- You can try.			
Чак экен	- It fits me.			
	The second secon			



1. PHONETIC DRILL

1. Listen, repeat and practice.



баа - баала са - сана сат - сатуучу буюмдун өңү кийимдин өңү көйнөктүн өңү бул ошол көйнөк тигил

2. Listen, repeat and practice.

баалуу бериңиз - бериңизчи сана - саналуу көр - көрсөт - көрсөтүңүз - көрсөтүңүзчү канча - канчанчы - канчанчысы - канчанчысында көйнөктүбү - көйнөктү туфлиниби - туфлини

2.GRAMMAR



ACCUSATIVE CASE #4
КИМДИ? Whom?
ЭМНЕНИ? What's?

Accusative Case #4 is used to denote the definite direct object.

After vowels - -ны, -ни, -ну, -ну After voiced consonants - -ды, -ди, -ду, -ду After voiceless conson. - -ты, -ти, -ту, -ту

After III pers. singular poss. end. - -ң

EXAMPLE:

юбка+ны шым+ды калпак+ты байпагым+ды топу+ну чокой+ду жоолук+ту кофтаң+ды батинке+ни тебетей+ди көйнөк+тү тумагы+ң



3. PRACTICE

Ex 1. Табыш жөндөмөсүнүн мүчөсүн колдонуп суроого жооп бергиле. Using Accusative Case #4 answer the questions.

Жызыл көйнөк___ Ак кофта___ Кара шым___ Күрөң плашты__ Боз пальто__ Булгаары пальто___

Бул - This Тигил - That Ошол - That

Ex 2. Чекиттердин ордун толтургула. Fill in the required endings.



Ex.3 Чекиттердин ордуна шилтеме ат атоочторду койгула. Fill in the blanks with the appropriate pronouns.

- Ошол д - Булар к - Булар к

- Тигил эмне дүкөн? - ____ өнөр-жай дүкөнү.
- Ошол дүкөндө эмне сатылат?
 ____ дүкөндө кийимдер сатылат.
- Булар кайдан келишти? - ____ дүкөндөн келишти.
- Булар кайда барышат? - ____ галантерея бөлүмүнө барышат.
- Тигил эмне бөлүмү? - Ал баш кийим бөлүмү.

Ex 4. Зат атоочтордун аягына табыш жөндөмөсүнүн мүчөсүн койгула. Add #4 endings to the nouns.

Бөлүм, дүкөн, өнөр-жай дүкөн, парда, кездеме, шляпа, тумак, халат, шым, юбка, кофта, баш кийим, өтүк, туфли, мээлей, жагоо.

Ex 5. Уккула, кайталагыла, эсиңерге сактагыла. Суретко сездерду тууралап тапкыла. Look at, listen to, repeat and memorize these words. Match the picture and the words.



- 1. Костюм
- 2. Кофта
- 3. Юбка
- 4. Көйнөк(аял) 8. Пальто
- 5. Шым
- 6. Көйнок(эрк)
- 7. Калпак
- 9. Кол кап
- 10. Туфли
- 11. Орус калпак
- 12. Батинке

Ex 6. Окугула жана эсиңерге туткула. Read and memorize.

- red кызыл - green жашыл yellow сары - black кара сарыкызыл - orange - blue KOK - brown күрөң сыя көк violet малакызыл – pink



Ex 7. Уккула, кайталагыла, эсиңерге туткула. Listen, repeat, and memorize.









2. Тапичке

4. Футболка 3. Шорты

1. Батинке



5. Купальник

7 Юбка

6. Галстук





Ex 8. Окугула, эсиңерге туткула. Read and memorize.

a) Keзeк - turn кезеги жетти - It is his turn. Менин кезегим - It is my turn.

> сатып алдым сатып алдың сатып алды

I bought You bought He/she bought б) Татынакай көйнөк- It is a beautiful dress. Эң кооз кездеме - It is a beautiful fabric Абдан чоң дүкөн - It is a big department store

Ex 9. Төмөнкү сөздөрдү колдонуп дүкөнчүгө кайрылгыла.
Using the following expressions to tell a saleperson what you want to buy.

| 52 размер тумак | 28 размер жылуу пальто | Мен | 31 размер жайкы туфли | алгым келет | 50 размер топу

8 размер мээлей күрөң жагоо Мага чоң жүн жоолук көрсөтүп коюңузчу самандан жасалган жайкы шляпа ачык көк жибек жоолук

кара туфли жылуу өтүк Мен майка сатып алам. халат кофта

Ex 10. Табыш жөндөмөнүн мүчөсүн колдонуп суроолорго жооп бергиле.
Using the Accusative Case #4 endings answer the questions.



Эмнени көрсөтөйүн?

Кызыл көйнөк____ Ак кофта____ Кара шым___ Күрөң плашты____ Боз пальто____ Булгаары

Ex 11. Схема боюнча суроого жооп бергиле. Answer the question using this chart.

MODEL : - Өнөр-жай дүкөндүн кайсы бөлүмдөрү бар.

- Ал бөлүмдө эмне сатылат?

Өнөр - жай дүкөндүн бөлүмдөрү.

Галантере	Баш кийим	Бут кийим	Ич кийим	Парфюмер	Кездеме
я бөлүм	бөлүмү	бөлүмү	бөлүмү	ия	лер
		ur <u>i</u> e		бөлүмү	бөлүмү
тарак	тумак	ӨТҮК	майка	атыр	ЧЫТ
топчу	шляпа	туфли	ич көйнөк	самын	жибек
ийне	топу	тапичке	турсы	тиш паста	бархат
ТӨЙНӨГҮЧ	жоолук	ботасы	ПОЯС	бет май	момосий
сакал алгыч	берет	батинке	бюстгалтер	кол май	чий баркыт
				Sunlight	

Ex 12. Диалогду окуп ойногула. Read and practice this dialogue.

- Мага кара батинке, өтүк, аялдардын туфлиси керек эле.
- Канчанчы размер?
- 35, 36, 37 жана 38.
- Кирип таңдаңыз, кийип көрүңүз.
- Бул мага тар экен.
- Бир размер чоң туфли бериңизчи. Бул чак экен. Муну аламын.



Ex 13. Диалогду уланткыла. Complete the dialogue.

Сатуучу:	Эмнелерди көргүңүз келет?
Кардар:	Пальто, кездеме алайын дедим эле.
Сатуучу:	Кириңиз, пальтолор бул жакта,
	кездемелер сол жакта.
Кардар:	
Сатуучу:	a de la companya de

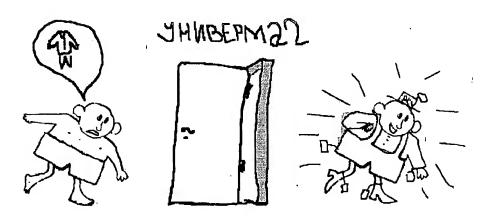
Ex 14	Сүйлөмдөргө модель боюнча суроо түзгүлө. Write questions for the following answers.
N	IODEL: Бул кандай дүкөн? Бул өнөр-жай дүкөнү.
-	Бул дүкөндө?
	Бул дүкөндө ар кандай бөлүмдөр бар.
_	?
~	Ооба, бут кийим белүмү бар, ал биринчи кабатта.
Ex 15	Жанындагы кишини жакшылап кара. Анан артты карап отургула да бирөөн сурап экинчинер ал кандай кийинип турганын модельдегидей сүрөттөгүлө. Look at your partner for five seconds then sit back to back and describe your partner:
N	 MODEL: - Мен эмне кийип турам? - Сен сары көйнөк, кара шым, күрөң туфли кийип турасың.
Ex 16	Бул жоопторго карагыла да кандай суроо берилген тапкыла. Look at these answers. What are the questions?
	?
TAKOH!	- Шым алам. ?
	- Мына көрүнүз. ?
	- 42-инчи размер.
	?
	- Ооба, ошол көйнөктү.



LET'S TALK

Ex 17. Диалогду түзгүлө. Make up dialogues.

- a) Сиз универмагда дүкөнчүсүз, сатып алуучунун суроосуна жооп бериңиз.
 You are a clerk in a department store. Answer a customer's questions.
- b) Сиз сатып алуучусуз. Ар бир кийимдин баасын сураныз. Ала турган кийиминизди сатып алыныз. You are a customer. Ask about the price of each item. Say if you want to buy it.
- c) Сиз дүкөнчүсүз. Кардар кандай өңдөгү, канчанчы размер шым, көйнөк, костюм, кофта ала тургандыгын сураңыз. You are a customer. Ask what color and size are the clothes that you want to buy?





SELF LEARNING(to lesson 16)

1. Уккула, кайталагыла, окугула. Listen, repeat and read.

1 - бир	10 - он	100 - жүз
2 - эки	20 - жыйырма	200 - эки жүз
3 - Y4	30 - отуз	300 - үч жүз
4 - төрт	40 - кырк	400 - төрт жүз
5 - беш	50 - элүү	500 - беш жүз
6 - алты	60 - алтымыш	600 - алты жүз
7 - жети	70 - жетимиш	700 - жети жүз
8 - сегиз	80 - сексен	800 - сегиз жүз
9 - тогуз	90 - токсон	900 - тогуз жүз

2. Модель боюнча суроолорго жооп бергиле. Answer the questions according to the model.

мо рец - Бул конфет канча турат? - Бул конфет 30 сом турат.	13 13	AM man AM
- Бул тамеки канча турат? 		
- Бул май канча турат? 		
- Бул сок канча турат? 		- Бул пиво канча турат?
- Бул кесме канча турат? 	·	- 2 кг эт канча турат? -

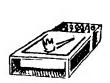
3.	Сүйлөмдөргө суроо түзгулө. Ask questions to the following answers.
	а)Бул нан жаныбы?- Ооба, бул нан абдан жаны.б)? - Ооба, бул сок таттуу.в)? - Ооба, бул печенье жумшак.г)? - Ооба, бул пиво арзан.
4.	Суроолорго жооп бергиле. Answer the questions.
	- Кечиресиз, киоск кайсы жерде? - <u>Киоск базардын жанында.</u> - Кечиресиз, дүкөн кайсы жерде?
- Ke4 	 пиресиз, бул азык-түлүк дүкөнбү?
	- Кесиресиз, бул өнөр-жай дүкөнбү? -
	- Кечиресиз, жакын жерде кандай дүкөн бар?

5. Төмөнкү таблицаны толтургула. Fill in the chart below.

	Тамак тар	Ичкилик тер	Эркектер кийими	аялдар кийими	бут кийим	галан терея
	нан	СОК	жагоо	жоолук	туфли	тарак
кесме						•
көйнөк						
байпак						
ӨТҮК						
ШЫМ						
кофта						
юбка						
ЭТ						
арак						
саат						·
куртка						

6. Буюмдардын аттарын туура айткыла. Name these things.









7. Буюмдардын аттарын туура атагыла. Name the items in the picture.



8. Төмөнкү таблицаны түгөйүнөр менен иштегиле. Practice the chart below with your partner.

1 кг	эт кант күрүч май кесме	 канча турат? 	1 пачка	тамеки ширенке сагыз самын быштак	 канча турат?
1 бөт	сүт арак суу айран пиво	 канча турат? 	1 штук	жумуртка лимон нан шоколад	 канча турат?

9. Көптүк сандын мүчөсүн улагыла. Add plural endings.

Кездеме	нан	тоок
суу	туз	ЭТ
тамеки	шоколад	ӨТҮК
кофе	ун	конфет
чай	сыр	күрүч
жумуртка	шекер	балык

11. Модель боюнча иштегиле. Practice the model below.

MODEL: - Бул киоскпу? - Ооба, бул киоск.

- Жок, бул киоск эмес.

- 1. Киоскто сут сатабы?
- 2. Киоск сенин үйүңдүн жанындабы?
- 3. Бул дүкөн чоңбу?
- 4. Бул дүкөндө эт, сүт бөлүмдөр барбы?
- 5. Бул шаарда менчик дүкөндөр көппү?
- 6. Дүкөндөр жекшемби күнү ачык болобу?

12. Текстти уккула жана туура окугула. Listen and read.

Универмаг.

Биздин шаарда чоң универмаг бар. Ал төрт кабаттуу. Биринчи кабатында - галантерея, идиш-аяк жана канцтоварларды сатуучу бөлүмдөрү бар.

Экинчи кабатта аялдар буюмдары, үчүнчү кабатта эркектер буюмдары, төртүнчү кабатта кездемелер сатылат. Азыркы убакытта биздин шаарда көп менчик дүкөндөр пайда болуп баратат.

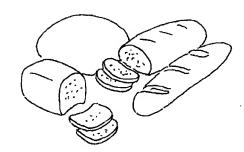
- 13. Текст боюнча суроолорго жооп бергиле. Answer the questions about text.
 - 1. Силердин шаарда кандай дүкөндөр бар?
 - 2. Ал дүкөндөрдөн эмне сатып алса болот?
 - 3. Сен дүкөнгө барганды жакшы көрөсүңбү?
- 14. Чекиттин ордуна кашадагы сөздөрдү туура койгула. Fill in the words in brackets into text.

Биз	бардык.	Универмагда дайыма
Алар өз каала	ган	көрүп жатышат. Мен туфли
кийип көрдүм.	Бирок ан	нын туура келбей
калды.	Айша	а көйнөк сатып алды.
Биз үйгө кайттык.		:
/дүкөнгө, киши көп,	буюмдар	ды, күрөң, размери, өзүңе/

15. Төмөнкү таблица боюнча иштегиле. Practice the expressions below.

НАН бөлүмүндө

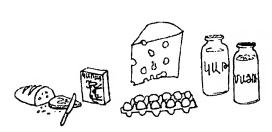
1 нан | жарым нан |



2 кг сухарь 1 кг бублик таттуу нан ачыган нан 3 кг ун

бериңизчи.

ГАСТРОНОМ бөлүмүндө.



600 гр сыр жарым кг колбаса 2 банка консерва 1 кг май

тартып бериңизчи.

KNOCKTO

1 пачка тамеки

1 бөтөлкө сок

1 штук сагыз

көрсөтүп коюңузчу.

16. Диалог боюнча ойногула. Practice this dialogue.

Сатуучу: Сиз эм

Сиз эмне аласыз.

Кардар: Бул кейнектерду, плаштарды, пальтолорду

көрөйүн дедим эле.

Сатуучу: (

Сизге жардам берейинби?

Кардар:

Жок мен өзүм таңдайм, анан сизди чакырам.

Сатуучу:

Сизге кайсы размер керек эле?

Кардар:

46 дан - 50 гө чейин.

Сатуучу:

Ал размерлер бул катарда.

Кардар:

Сизге чоң рахмат.

Сатуучу:

Эчтеке эмес.

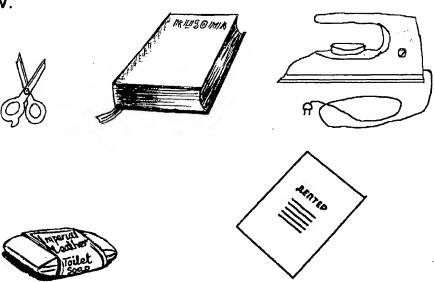
17.	Диалогду	уланткыла.
	Complete	the dialogue.

- Кечиресиз,	жакын	жерде	өнөр-жай	ДҮКӨНҮ	барбы?
--------------	-------	-------	----------	--------	--------

- Ооба, ал дүкөн жакын жерде.

_	Αп	дүкөнгө	жөө	барса	τοποτί	17
	771	AINGILIO	MOO	Japea	CONCO	¥ :

18. Бул буюмдар кайсы дүкөндө сатылат? Say in which department you can buy the items below.



19. Берилген сөздөр менен сүйлөм түзгүлө. Make up sentences using these words.

| 52 размер көйнөк | мага | 44 размер кофта | көрсөтүп коюнузчу. | 36 размер туфли | 50 размер калпак | 1 нан | 1 кг. шекер | сатып алды. | 2 бөтөлкө суу май

20. Сөздөрдү туура окугула, жаттагыла. Read and memorize the words.

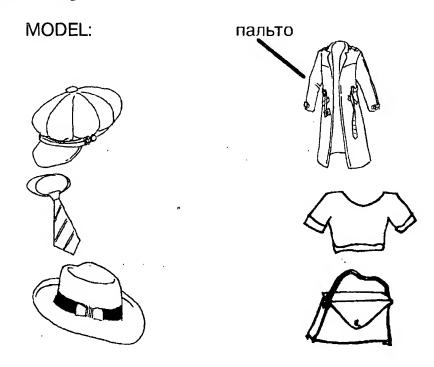
тейлөө маданияттуу тейлөө өзүң өзү тейлөө ынгайлуу ынгайлуу дүкөн - service

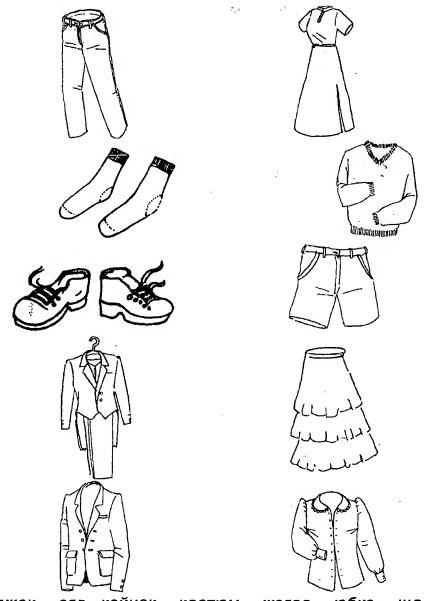
the service is goodservice yourselfcomfortable

- comfortable shop

айрым учурда - sometimes

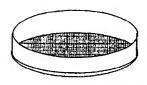
21. Кийимдердин аттарын тапкыла, сүрөттүн тушуна модель боюнча жазгыла, туура окугула. Look at the pictures and write and read the name each thing.





/пиджак, аял көйнөк, костюм, жагоо, юбка, шорты, байпак, кофта, джинсы, эркектин туфлиси, футболка, пуловер, аялдардын плащы, жагоо, сумочка, кепка, калпак/

22. Табышмактарды тапкыла. Solve the riddles.

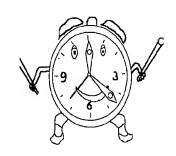


Оозу бир, көзү миң. (эл)

Бир үйдө он эки адам жашап турат, Экөө кызмат кылат. Башкалары карап турат. /саат/

> Таң калаарлык досум бар, Тактыгы дайым ойлонтот, Кайсы маалда айтсаң да, Ошол маалда ойготот.

> > /саат/



23. Жаңылмачтарды жаттагыла. Memorize these tongue-twisters.

Белесте беш кашка кой Бешоо беш башка кой

Асан менен Үсөн эгиз Апал менен Упол эгиз Асан улуубу? Апал сулуубу? Үсөн улуубу? Упол сулуубу?

Урал тоолорунда Улар болбойт Улар болсо Курал болбойт



Жарчада улак турат Улак, булакка ынак.

24. Сөздөрдү тапкыла. Find the words.

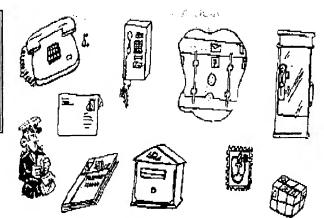
1)	Ш	0	K	0	Л	Α	Д	T	6)
1)	Ε	П	Α	Р	Α	K	Α	0	(O)
2) 3)	K	И	Н	Α	Н	C	0	K	/ / /
4)	E	Э	T	A	P	У	У	0	9)
5)	Р	Ы	Б	Α	K	У	Н	4	3)

25. Макал - лакаптар

Акылдуудан башчың болсо адашпайсың

<u>ТЕМА</u>; ПОЧТА. THE POST OFFICE

Он жетинчи	Seventeenth
сабак	lesson
17	17
(он жети)	(seventeen)



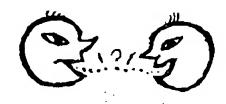
YOU WILL LEARN:

- To use the telephone, local and long distance;
- · To make and respond to telephone inquiries;
- To tell time;
- To ask for mail;

GRAMMAR:

- Time;
- Past tense;

CONVERSATIONAL PRACTICE.

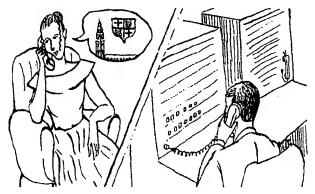


EXERCISE. Listen to and act out the dialogues

- а) Алло, угуп жатам.
 - Саламатсызбы, Зина барбы? 🚋 🕟
 - Азыр чакырам.
- б) Алло, Крис барбы?
 - Ал үйдө жок.
 - Кечиресиз, ал качан келет?
 - 2 сааттан кийин.
- в) Саламатсызбы? Жонду чакырыңызчы.
 - Жон⁻жумушта. Эмне деп айтып коёюн?
 - Крис чалды деп коюңузчу.
 - Жарайт.



- **r**) - Алло, Кэтринсиңби?
 - Ооба.
 - Мен Марлимин. Сен эртең жумушка барасыңбы?
 - Саат 9 да. Эмне болду?
 - Мага китеп ала келчи.



- д) Алло, саламатсызбы? Бул 07 би?
 - Ооба, угуп жатам.
 - Бишкекке заказ алыңызчы.
 - Канча минут сүйлөшөсүз? Кимди сурайын?
 - Жон Браунду.
 - Күтүңүз.
 - Чоң рахмат.



- Саламатсызбы, карындаш? e)
 - Саламатчылык.
 - Мага кат келдиби карап көрүңүзчү?
 - Сиздин фамилияныз ким?
 - Майк Буш.
 - Сизге кат бар экен.
 - Чоң рахмат.

VOCABULARY.

Азыр чакырам

- wait a minute, I'll call him

башка

- another

айтып коёюн

- yes. I'll tell.

чал (чалды)

- to call, to phone

cypa

- to ask

кат

- a letter

кара

- to look at



1. Listen, repeat and practice.

кат

телеграф

бандероль

бланк

телефон

убакыт

дарек

бар

код

заказ

кабыл алуу

2. Listen, practice and memorize.



ал заказ бер

жөнөкөй кат шашылыш кат

KYT

заказ боюнча жазылган кат

баалуу кат

тур - турамын - турунуз чал - чаламын - чалыңыз жаз - жазамын - жазыңыз сура - сураймын - сураныз бер - беремин - бересиз төлө -төлөймүн - төлөнүз

3. Listen, read and practice.

шар - шаар

маркалуу конверт

баа - баалуу кабыл алуу

дарек индекс

Мен заказ беремин.

 I will order. - I will call.

Мен телефон чаламын. Мен кат жазамын.

- I will write the letter.

Сен заказ бересин.

- You will order.

Сен телефон чаласын.

You will call.

Сен кат жазасын

- You will write the letter.

4. Memorize the expression.



Почта кайсы убакытта иштейт?

- At what time will the post office open? Жакын арада почтамт барбы?

- Where the nearest post office

Кат кабарды кайдан алсам болот? - Where can I get the letter?

Кат жөнөтөйүн дедим эле.

- I would like to send the letter.

Телеграмманы алып коюңузчу.

- Please, take the telegram.

5. Listen, repeat. Make request.

Кат жөнөтүп коюңузчу.

Кичи пейилдикке, мага конверт, ак кагаз, -Please, give me an envelope,

жана эки открытка берип коюңузчу?

Бандероль алып коюнузчу.

Телеграмма жиберейин дедим эле.

- Please, send the letter.
- paper and two postcards.
- Please, take the book-post
- I would like to send a

telegram.

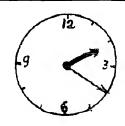
Телеграмма алып коюңузчу.

- Please, take the telegram.

2. GRAMMAR

КАЛДЫ

-га, -ге, -го, -гө -дан, --ка, -ке, -ко, -кө -тан,



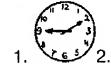
 ΘTTY

ден, -дон, -дөн -тен, -тон, -төн













- 1. Сегиз<u>ге</u> 15 минут калды.
- 2. Бир<u>ге</u> 15 минут калды.
- 3. Үч<u>кө</u> 5 минут калды.
- 1. Тогуздан 10 минут өттү.
- 2. Он бирден жыйырма минут өттү
- 3. Үч<u>төн</u> 40 минут өттү.



Саат үч болду. Саат бир



Саат бир жарым болду.



Жетиден он беш минут өттү.



Тогузга он минут калды.



3. PRACTICE.

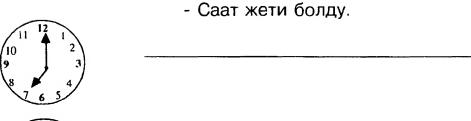
Ex 1. Суроолорго жооп бергиле. Answer the questions.

1. - Почта саат канчада ачылат?



Ex 3. Сүрөт боюнча стрелканы жылдырып жооп бергиле. Look at the pictures and answer the questions.

MODEL: - Саат канча болду?







Ex 3. Модель боюнча иштегиле. Answer Yes/No questions.

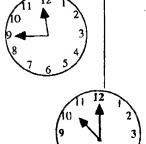
Model: - Заказ аласызбы? ал бер | Заказ - Заказ бересизби? KYT алам - Ооба, Заказ берем **KYTOM** албайм - Жок, Заказ бербейм күтпөйм ал ал Заказ бер марка чапта **KYT** сатып ал cypa ал Бланк |бер квитанция cypa толтур көргөз жаз сатып ал жөнөт толтур Квитанция бер жибер Кат сал жаз KYT сура

Ex 4. Сүйлөм түзгулө. Make up sentences with these words.

авиа кат открытка телеграмма Мен жөнөкөй кат жибердим. авиа почта сурап ала турган кат

Ex 6.	Конвертти толтургула. Address the envelope.
	Кайда
ل) ن	Кимге
Ex 6.	Точкалардын ордуна мүчөлөрдү жазгыла. Fill in the case endings.
посылка_ кимге жи ящигине 8ге бер. Авиапосы	кат, открытка сатып аламын. Уулуң жибердиби? Шашылыш телеграмма іберип жатат? Жөнөкөй кат почта салып жибер. Кат сура. Заказ саат Почта сен ким менен бардың? ылка кимге келди? Ата, апа менен куттукта.
	логду уланткыла. nplete the dialogue.
- Саат 11 - Жакын - Ооба, к	анчага чейин почтамт иштейт? чейин. жерде кат салуучу почта ящиги барбы? ат салуучу почта ящиги тигил бурчта?

Ex 8. Сааттарды туура айткыла. Look at the pictures and tell us what time it is.



Саат 7 болду Саат он болду Он бирге беш минут калды. Саат сегиз болду. Саат сегизге 25 минут калды.



Саат алты болду. Алтыдан беш минут өттү. Алтыдан 20 минут өттү

4. GRAMMAR



Past Tense denotes an action which took place recently. The speaker must have eyewitnessed the action rendered in the second and third person.

Verbs + -ды, -ты + personal ending.

	N	person	Эмне кылды?
Sing ular	1	Мен	бардым
	2	Сен	бардың
		Сиз	бардыңыз
	3	Ал	барды
Plur al	1	Биз	бардык
	2	Силер	бардыңыр
		Сиздер	бардыңыздар
	3	Алар	барышты

Мен оку<u>ду</u>м Биз окудук Сен окудун Силер окудунар Сиз окудунуз Сиздер окудунуздар Ал окуду Алар окушту

5. PRACTICE

- Ex 9. Өткөн чакты билдирген мүчүлөрдү жазгыла. Fill in the past tense endings.
 - Кечээ мен почтага бар
 Америкага кат жибер
 - 3. Асанга кат жаз_____
 - 4. Мурдагы күнү мага Жош телефон чал____
 - Бланк толтур____?
 - 6. Америкадан көп кат ал____
 - 7. Шашылыш телеграмма сал____
 - 8. Жаңы жыл менен куттукта____
 - 9. Мен эң кызыктуу китеп сатып ал___
 - 10. Телефон менен Тин жана Кэтрин менен сүйлөш___
- Ex 10. Сүрөт боюнча берилген сөздөр менен сүйлөм түзгүлө.
 Using these verbs make up sentences.

MODEL: Китеп оку. Асан китеп окуду.



Ex 11.	Этиштерди өткөн чакка койгула. Кашанын ичиндеги сөздөрдү колдонуп сүйлөм түзгүлө. Change the verbs to past tense. Match the nouns from the brackets to them.
М	ODEL: Чал- чал Мен телефон чалдым.
	күт
Ex 12.	Суроо бергиле. Ask questions.
Μ	ODEL: Мен Техастан кат алдым. Ким Техастан кат алды?
	? Монтанадан телеграмма келди
	? Канзаска сүйлөшүү бердим.
	? Америкага куттуктоо жибердим.
Ex 13.	Кашанын ичиндеги этиштерди сүрөттөргө өткөн чакка туура колдонгула. Using the words in the brackets make up sentences in past tense.
	MODEL: тур - Асан саат тогузда турду.
	/катыш, оку, телефон чал, заказ бер, кат ал/







LET'S TALK

Ex 14. Диалог түзгүлө. Make up dialogues.

- a) You're at the Post office. You need to order a long distance telephone call.
 - Greet the clerk.
 - Introduce yourself (tell your name, where you're from).
 - Tell that you'd like to order a telephone call to _____ (name the place).
 - Tell how long you'd like to talk and whom you need to speak with.
 - Ask how much it will cost.
 - End the conversation.
- б) You'd like to order a call to America.
 - Phone the central post office and introduce yourself.
 - Tell the operator that you'd like to order a telephone call to (name the place).
 - Tell him/her for how long you'd like to talk and to whom you need to speak with.
 - Ask how much it will cost.
 - End the conversation.

- c) You have to send a letter to your friends in America and you're at the post office.
 - Explain to the clerk what you'd like to do.
 - Buy an envelope.
 - Ask the clerk how to write the address.
 - Thank the clerk for helping.
 - End the conversation.
- д) You'd like to talk to your friend. Call to your friends host family.
 - Introduce yourself and ask who you are speaking with.
 - Tell the speaker that you'd like to talk to your friend.
 - Ask if he/she is available.
 - Ask the speaker to please put your friend on the phone and say "Thak you".
- e) You are phoning the Peace Corps office. You'd like to talk to Eldar.
 - Greet the speaker and introduce yourself.
 - Ask if Eldar is available and say that you'd like to talk to him.
 - Thank the speaker.

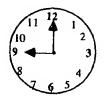


Ex 1. Сүрөттөгү сааттарды айтып бергиле. Tell the time.





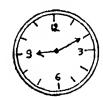




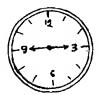














Ex 2. Чеккиттин ордуна этишти өткөн чакка койгула.

Put the verbs in past tense using the ending -ды. MODEL: Асан сабак /оку/. Асан сабак окуду.

Марли кат /жаз/. Кэти Америка менен /сүйлө/. Үсөнгө конок /кел/. Самат мектептен /кел/. Балдар көчөдө /ойно/. Пьер досуна телеграмма /жибер/.

- Ex 3. Суроолорду окугула жана жооп бергиле. Read and answer the questions.
 - 1) Гулжан кайда бара жатат?
 - 2) Ал почтага эмнеге бара жатат?
 - 3) Ал кайда заказ берет?
 - 4) Канча убакыт сүйлөшөт?
 - 5) Ал ким менен сүйлөшөт?

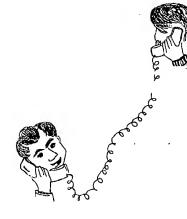
Ex 4. Сүрөт боюнча диалогду уланткыла. Complete the dialogue.

- Саламатсызбы? - Саламатчылык. - Нарынга заказ берсем бо
- Нарынга заказ берсем болобу?

-	Болот, бирок кичине күтөсүз.
-	
-	



Ex 5. Диалогду окугула. Окшоштуруп өзүңүздөрдүн диалогуңарды түзгүлө. Read the dialogue and make up your own dialogue.



Үсөн: - Алло, Тэд? Бул мен, Үсөнмүн. Иштер кандай?

Тэд: - Бардыгы жакшы, өзүңүз кандайсыз.

Бишкекте аба-ырайы кандай?

Үсөн: - Азыр суук. Кар жаап жатат. Кечээ жылуу болгон.

Тэд: - Шамалды-Сайда суук эмес. Кар аз.

Үсөн: - Сен Бишкекке качан келесиң?

Тэд: - Бул жумадан кийин.

Үсөн: - Кош, көрүшкөнчө. Мен сени күтөм.

Тэд: - Жакшы калыңыз.

Ex 6. Берилген сандарды сөздөр менен кыргызча окугула. Read these sentences.

Бүгүн 1997 жыл. 15 май. 17 июнь. 1996 жыл 9чу май. 8 чи март. 1январь - Жаңы жыл.

Ex 7. Текстти окугула, которгула. Read the tex and translate.

Досумдун каты.

Бүгүн мен досумдан кат алдым. Аябай сүйүндүм. Ал минтип жазыптыр:



Кымбаттуу досум! Мен бир аптадан(жумадан) бери Одессадамын. Мында мага бардыгы жагат: шаары, адамдары, салты, аба-ырайы, баарынан да - денизи Күндө пляжга барып жатам, сууга сүзөм, кайыкка түшөм. Абдан жакшы эс алдым, дарыландым, көп балдар, кыздар менен тааныштым. Көп имараттарды K003 көрдүм. Эгерде эс алгын келсе, бул жакка кел. Мурда сен

телефон чал, мен тосуп алам. Көрүшкөнчө кош бол. Кат жаз. Сенин досун Самат.

Ex 8. Билген вокабулярды кроссворддон жазгыла. Find the words.

Κ	0	I	0	K
И	Л	И	Μ	У
Т	Ь	Η	0	Б
E	Γ	Α	Р	Α
П	Α	Κ	Ε	Т



Табышмактар

Тий, тий десе тийбейт, Тийбе десе тийет.

(Эрин)

Жаңылмачтар

Черик токойго жетти,

Чекесинен тер кетти, Черикти токой тердетти, Черик терин желдетти.



TEMA:

BODY PARTS, APPEARANCE

Он сегизинчи	Eighteenth
сабак	Iesson
18	18
(он сегиз)	(eighteen)

YOU WILL LEARN:

- To identify body parts;
- To describe appearance;

GRAMMAR:

- Past tense with auxiliary verb -кал (present perfect tense);
- Compound present tense with auxiliary verb -xyp (Habitual tense);

CONVERSATIONAL PRACTICE.



EXERCISE. Listen to and act out the dialogues.

- Салам, Айша!
- Салам, Патрик!
- Кандай жүрөсүн, татынакай болуп калыпсың?
- Рахмат, сен дагы өзгөрүп **калыпсың**. Арыктап калыптырсың.
- Айша, сага менин досум жактыбы?
- Ооба, сенин досуң абдан сулуу экен.
 Бирок анын чачы сары экен. Мен чачы кара, көздөрү кара, кишилерди жакшы көрөм.
- Ой, Марат, кандай?
- Жакшы, өзүн кандайсын?
- Рахмат, жаман эмес. Сен эмне **көз айнек** кийип жүрөсүң?
- Көзүм кичине ооруп жүрөт.
- Бирок сага көз айнек жарашат экен.
- Рахмат.









4

VOCABULARY

татынакай - beautiful өзгөр - change

өзгөрүп калыпсың - change countenance

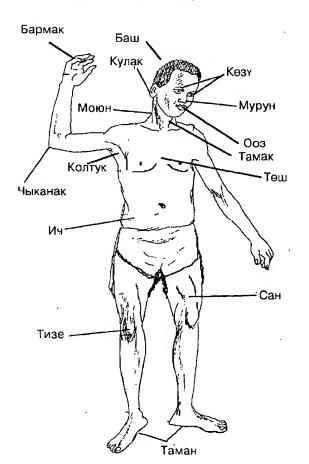
сулуу - nice

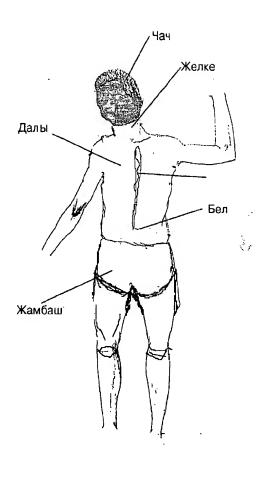
кара тору - dark haired man

көз айнек - glasses жарашат - suit

1. PHONETIC DRILL

A person and his body. Дене мүчөлөрү.





2. GRAMMAR

The meaning of some verbs may be modified when either their -ып, -е forms are followed by other auxiliary verbs. Kyrgyz makes use of the following auxiliary verbs with;
-кал - "to remain" indicates an action has taken place and the state which is the result of the action is still lasting. The action in the past has result now.

Verb stem + ып(ип) + кал + ып + тыр + person. end.

EXAMPLES:

Уктап калыптырмын уктап калыптырсың уктап калыптырсыз уктап калыптыр уктап калыптырбыз уктап калыптырсыңар уктап калыптырсыздар уктап калышыптыр



3. PRACTICE.

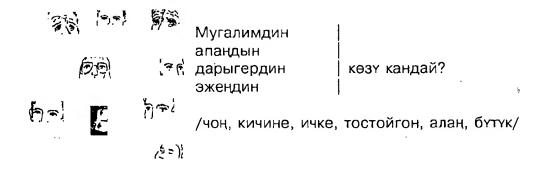
Ex 1.Сүйлөмдү жардамчы этиштерди коюп бүтүргүлө. Fill in "-ып", "кал".

- Асан барбы?	- Жок, ал кет	
- Марли сабакка келген	жок. Ал оору	
- Сен Лорини көрдүңбү?	- Ооба, ал өзгөр_	
- Мен кечээ Чанонлу кө	олум Аларык	жүлө

- Америкага заказ барбы? - Жок, унут	
- Жылуу кийим кий . Үшү	≘ кий - to wear
- Көйнөгүңдү чеч , кир	чеч - take off
жүр - "to move, to go" in	dicates
a durative action a	
habitual action.	
Verb stem + a(п) + жүр +	personal ending
EXAMPLES:	
бар+ып жүрөм бар+ы п жүрөб	
бар+ып жүрөсүң бар+ып жүрөсү бар+ып жүрөсүз бар+ып жүрөсү	•
бар+ып жүрөст бар+ып жүрүш	
4. PRACTICE	,
Fu 2	
Ex 2 . Сүйлөмдөргө -ып жүр де түзгүлө.	генди кошуп сүилөм
Fill in -ып жүр	
1. Ошол фабрикада иште	
2. Ал мектепке оку	
3. Мен аны көр	
4. Сен оору	٠
5. Сиз доктурга бар	
6. Ал мага кел	
7. Биз Патрикти көр	
Ех 3. Модель боюнча суроолорго	жооп бергиле.

Ex 3. Модель боюнча суроолорго жооп бергиле. Answer the questions.

MODEL: Менин көзүм кара, чоң.



Ex 4. Окугула, тилиңерди жатыктыргыла. Read, practice and memorize.



Суроо боюнча жооп бергиле. Look at the pictures and answer the questions.



- Бул толукпу?
- Бул толук.
- Бул толукпу?
- Бул толук эмес.
- Бул толукпу?
- Бул арык.



- Анын бою кыскабы?
- Ооба, ал кыска (Ал кыска бойлуу)
- Жок, ал узун (Ал узун бойлуу)
- Ал орто бойлуу.



Memorize and practice.

Көз кандай болот?

күлмүндөгөн- cheerful

кайгылуу

- sad

акылдуу

- intelligent

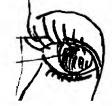
40H кичине - big

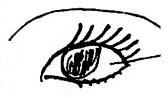
тегерек

- little - round

бүтүк

- iron







Эрин кандай болот? жука - thin калың- thick

Тиштер кандай болот?

ак

- white

40H - big кичине

- little

кесек

- big

майда

- small

Ex 6.

Модель боюнча иштегиле.

Practice the model.

MODEL:

Досумдун чачы күрөң,

тармал, көзү кичине, тегерек



Чачы - күрөң тармал, көзү кичине тегерек



чачы кыска көзү чоң



чачы күрөң-кара, узун, көзү айнекчен



чачы кара, тармал көзү чоң, кара

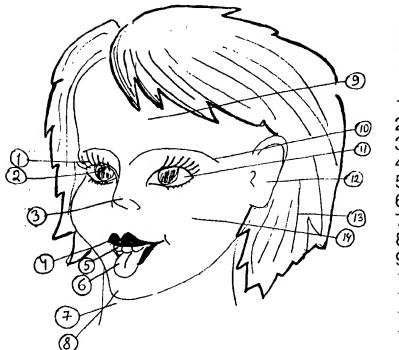


мурду узун көзү жумулган сакалчан



чачы ак, мурутчан

Ex 7. Уккула, кайталгыла, окугула, эсиңерге туткула. Listen, repeat, read and memorize.





- 1. Кирпик
- 2. Ke3
- 3. Мурун
- 4. Эрин
- 5. Тиш
- 6. Тил
- 7. Моюн
- 8. Ээк
- 9. Чеке
- 10. Каш
- 12. Кулак
- 13. Чач
- 14. Бет

Ex 8. Төмөнкү кишилердин өңүн сүрөттөгүлө. Describe the appearance of these people.

•	теңтушум (д з. Ал узун б	girlgfriend) ойлуу, арык,	чачы кыска.



-)

Бул менин доктурум. Ал орто жаштагы
киши.
Анын

	Бул менин чоң атам. Ал кары киши.
Z July	

Ex 9. Сүрөттү карап диалог түзгүлө. Describe these pictures. Make up a dialogue.



Ex 10. Окугула жана суроого жооп бергиле. Read and answer the questions.

Асан катуу ооруп калыптыр. Анын денеси ысып, башы ооруп жатат. Мен "тез жардам" чакырдым. Доктур келип Асанды көрүп даары жазып берди.

Асан жылуу жатышы керек, дары ичиши керек, ал муздак суу ичпеши керек.

- 1. Асанга эмне болду?
- 2. Анын ден-соолугу кандай?
- 3. "Тез жардамды" ким чакырды?
- 4. Доктур эмне кылды?
- 5. Асан эмне кылышы керек?
- 6. Асан эмне кылбашы керек?



Ex 11. Модель боюнча иштегиле. Practice the model.

Анын көз айнеги бар. Ал көз айнекчен. MODEL:



көз айнеги бар көз муруту бар сакалы бар чачы узун

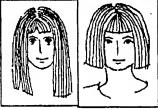
Анын | чачы тармал



чачы кыска көзү чоң кирпиги узун көз



айнекчен мурутчан сакалчан узун чач тармал чач



кыска чач |бакыраң/алаң/чо

Ex 12. Бул сүрөттө сенин жакшы досуң. Аны сүрөттөп бергиле.

This is your girlfriend. Describe her picture.



- а) Сүрөт боюнча суроолорго жооп бер. Answer the questions.
- 1. Сенин жакын досуң барбы?
- 2. Анын аты ким?
- 3. Ал канча жашта?
- 4. Анын бою кандай?
- 5. Ал сулуу кызбы?
- 6. Анын чачы, көзү, кирпиктери кандай?
- 7. Анын кыялы кандай?
- 8. Сен досунду жакшы көрөсүңбү? Эмне үчүн?
- б) Сүрөт боюнча иштегиле. Give the answer.

MODEL:

- Бул кыздын чачы узун.
- Жок, бул кыздын чачы кыска.
- Анын көзү кара,
- Жок, анын көзү көк.
- Анын көйнөгү сары.
- Анын көзү кичине.
- Анын кирпиги кыска.
- Ал кичине кыз.



LET'S TALK

	Ex 13. Make up the story.
a)	You were in a bank when it was robbed by three men You saw the men. Police ask you some questions: -Алар кандай кишилер экен. You answer and describe the 3 men.
b)	You are going to meet your sister's friend at the airport. You've never met her before. What do you ask your sister?
c)	There was a new student in your class today. She's

 There was a new student in your class today. She's Japanese; describe her.

<u>Тема:</u> Ден-соолук. Health.

Он тогузунчу	Nineteenth
сабак	lesson
19	19
(он тогуз)	(nineteen)



YOU WILL LEARN:

- To describe physical feelings;
- To use emergency vocabulary;

GRAMMAR:

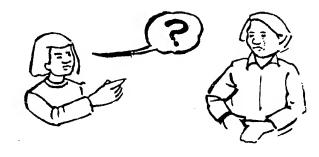
- Rendering of English "must";
- Compound present tense with auxiliary verb -TYP;

CONVERSATIONAL PRACTICE.



EXERCISE. Listen to and act out the dialogues.

- а) Сиз ооруп турасызбы?
 - Ооба, өзүмдү жаман сезип турам.
 - Доктурга бардыңызбы?
 - Бүгүн барам го.





- Сага эмне болду? Өнүң жаман.
- Температурам көтөрүлүп, башым катуу ооруп жатат.
- Дары ичип жылуу жатышы керек.



в)

- Сизге эмне болду?
- Чыйрыгып турам.
- Температураныз барбы?
- Ооба, абдан жогору.
- Дарыгерди чакырдыңызбы?
- Жок, чакыра элекмин.
- Чакырайынбы?
- Мүмкүн болсо, чакыр.

T)

- Алло, "тез жардамбы"?
- Ооба, угуп жатам.
- Тез келиңиз, апам ооруп жатат. температурасы өтө бийик.
- Адрести айтыңыз.

VOCABULARY

оору ооруп турат diseaseHe is sick

оорулуу

- He is sick

дарыгер

- doctor

доктор

- doctor

температура

көтөрүлөт

- high temperature

чыйрыгып турат

- get hot and cold

өңүң жаман мүмкүн болсо look badit is possible

тез жардам

- ambulance

1. PHONETIC DRILL

1. Listen, read and practice.

он - онун

өнүң жаман

дары

бар - барыңыз

MYMKYH

дарыгер

өз - өзүң купкуу

доктор

2. Read and practice.

ден-соолук кандай

температура жогору/төмөн

оорубай жүрөсүңбү

кантип калдың

жөтөлүп жатам

ичим

башым

ооруп жатат

көзүм

сасык тумоо

- How do you feel?

- How is your health?

- High/low temperature

- I have a cough

- Are you well?

stomach

- I have |head | ache

-My eyes are hurting.

- influenza grippe

2. GRAMMAR



Rendering of English "must".
For "must" the following
construction is used:

verb	+	<u>ыш</u> +	personal	end.	+	керек

EXAMPLES:

Бар+ <u>ыш</u> +ым		бар+ <u>ыш</u> +ыбыз	}
бар+ <u>ыш</u> +ың		бар+ <u>ыш</u> +ыңар	-
бар+ <u>ыш</u> +ыңыз	керек	бар+ <u>ыш</u> +ыңыздар	керек
бар+ <u>ыш</u> +ы		бар+ <u>ыш</u> +ы	

We use this form to say it is necessary to do something.

NEGATION

negative form	of verb + <u>ы</u>	<u>ш</u> + personal end.	- керек
EXAMPLES: барба+шы+м барба+шы+ң барба+шы+ңыз барба+шы	керек	барба+шы+быз барба+шы+ңар барба+шы+ңыздар барба+шы	керек
			•

- Ex 1. Теменку сүйлөмдөрдү бүтүргүлө. Complete these sentences.
- 1. Сен дары ичи_____.
 2. Ал доктурга бар_____.
 3. Мен температурам чене_____.
 4. Силер муздак суу ичпе_____.
 5. Биз эс ал_____.
 6. Алар жемиштерди жууп же_____.
 7. Сиздер жылуу кийин______.

	8. Тез жардамга телефон чал
	9. Сиздер ооруба
	10. Сен төшөккө жат
	11. Муздак суу ичпе
	12. Бат-бат тамак ич
Ex	2. Сүйлөмдөгү сөздөргө мүчөлөрдү койгула. Supply the missing endings of these words.
	1. Сен ойлон керек.
	2. Мен айт керек.
	3. Ал укта керек. 4. Сен кир керек.
	5. Ал жат керек.
	6. Мен ич керек.
Ex	3. Этиштерди терс формасына жазгыла. Fill in negative particle.
	Сен дары ичшиң керек. Ал жуубаган жемиш жеши керек. Мен оорушым керек. Сен сүйлөшүң керек. Ал муздак суу ичши керек.
Ex	4. Ат атоочторду чекиттин ордуна койгула. Fill in personal pronoun.
	ырдашы керек.
	барышың керек.
	көрүшүң керек.
	күлүшүң керек.
	айтышы керек.

Ex 5.	Кашаанын ичиндеги сөздөрдү колдонуп
	суроолорго жооп бергиле. Answer the questions using the words in brackets.

Баш ооруса Тиш ооруса Ич ооруса Бел ооруса Тамак ооруса Көз ооруса

эмне кылыш керек?

/Кызыл, ысык чай ич, аналгин ич, туздуу суу менен чайка, дары ич, соода менен чайка, дары куй/ сода – soda

чайка- rinse out куй - pour out



3. GRAMMAR

-тур - "to stand up" indicates durative action.
It is used for actions which are happening in the present.

Verb stem + (ы)п + тур + a + personal endings.

EXAMPLES:

Оору<u>п</u> турам ооруп турабыз ооруп турат

ооруп турабыз ооруп турасынар ооруп турасыздар ооруп турушат

Ex 6. Чекиттердин ордун толтуруп суроого жооп бер. Fill in -ып and the auxiliary verb **тур**- and answer the questions.

|оору____

Сага эмне болду?

|жаман сез_____.

чыйрык_____

кыйнал____

Уккула, кайталагыла, окугула жана эсиңерге Ex 7. туткула.

Listen, repeat, read and memorize.



башым тишим кулагым көзүм

Менин

ичим (аш казаным)

жүрөгүм бөйрөгүм колум бутум

ооруп жатат



Бул Асель. Анын тамагы ооруп жатат.



Бул Айша. Анын башы ооруп жатат.

. Кимдин эмнеси ооруп жатат? Say what problem they have. MODEL: Бул Бен. Анын колу ооруп жатат. Ex 8.

























Ex 9. Төмөнкү симптомдорду окуп сиздин кеңешиңерди бергиле. Study the symptoms and give your recommendations.

MODEL: Асандын ичи ооруп жатат. Тез жардам чакырыш керек.

Ал жер-жемиш жебеш керек.

Ким?	Эмнеси ооруп жатат?	Эмне кылыш керек?	Эмне кылбаш керек?
Кевин	тамак	Сүтко май салып ичиш керек	Муздак суу ичпеш керек.
Элиса	бут	Көп ийне сайдырыш керек	Көп баспаш керек.
Дэймон	көз	Даары ичиш керек	Китеп окубаш керек
Уоде	баш	Жылуу төшөккө жатыш керек	Жылаң баш жүрбөш керек.
Эрик	бөйрөк	Жылуу жатыш керек	Оор көтөрбөш керек
Рат	аш-казаны	Доктур чакырыш керек	Ачка болбош керек.

Ex 10. Буларга эмне болду айткыла? Алар эмне кылыш керек? Say what the matter is with them? What needs to be done for them?











Ex 11. Кыргызча сөздөрдү англисче котормолору менен түгөйлөп тапкыла.

Match the words the two columns.

Кыргыз	English	Кыргыз	English
1.баш 2.кулак 3.көз 4.мурун 5.ооз	mouth arm neck ear nose	8.төш 9.тамак 10.бел 11.тизе 12.ич	foot stomach beg knee waist (small of the back)
6.кол 7.бут	tooth eye	13.тиш	breast

Ex 12. Сиз ооруп жатасыз. Төмөнкү суроолорго жооп бергиле.
You are sick. Ask your friend for help.

MODEL: Please, give me something for

a)

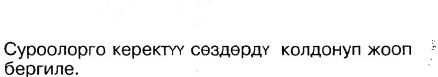
б) Бул баш ооруга жакшы экен.

тиш ооруга			тиш ооруга	1
сасык тумоого			бейрекке	
аш казанга			тамак ооруга	
жүрөк ооруга	бар эле		мурун ооруга	
кез ооруга			кулак ооруга	
бут ооруга	0			
тамак ооруга		A		<i>'</i> ·

It is good for ...

Ex 13.

. - - . - :



Answer the questions using appropriate words.

- Сиздин эмнениз ооруп жатат?
- Менин _____ ооруп жатат.

тамак	бут
көз	тиш
кулак	бөйрөк
кол	аш казан
жүрөк	



Ex 14. Сүйлөмдөрдү англисче түрү менен түгөйлөп тапкыла. Match the sentences in the two columns.

Кы	ргы	sl3
----	-----	-----

- 1. Эмнениз ооруп жатат?
- 2. Температурам тушту.
- 3. Анын башы ооруп жатат.
- 4. Мен чыйрыгып жатам.
- 5. Кантип калдыңыз?
- 6. Бул тиш ооруга жакшы.
- 7. Ооруп жатасызбы?
- 8. Сизге эмне болду?

English

He has headache

How do you feel?

It's good for toothache.

Are you ill (sick)?

What's your problem?

I get hot and cold.

The temperature has done down.

What's the trouble?

Ex 15. Суретту карап суроолорго жооп бергиле. Look at the pictures and answer the questions.



Лориге эмне болду?



Ал кайда барды? Доктур эмне



деди?



Эмне берди?



Бул кишилер кайда келди? Канча киши бар? Оң жактагы кишинин эмнеси ооруп жатат?

Адан кийинки кишинин эмнеси ооруп жатат?

Ex 17. Суроолорго жооп бергиле.
Answer the questions. 1) if you feel good.
2) if you feel bad.

MODEL: Ден-соолугуң кандай? - Жакшы.

Оорубай жүрөсүңбү?				
Кантип калдың?			_ :	
Өнүн жаман. Ооруп калган жоксуңбу?				
Сага эмне болду? Купкуу болуп отурасын?	-	•		



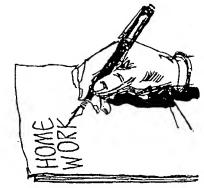
LET'S TALK

Ex 17.

a) Your friend feels bad. Call an ambulance and explain what's the matter with your friend.

Model: Болоттун башы ооруп жатат. Анын температурасы жогору.

- b) You have just visited Alice in hospital and your mother ask you:
- Алиса кандай болуп калыптыр? You should describe Alice's health and wellbeing.



SELF LEARNING (to lesson 19)

MEDICAL SERVICE. MEMORIZE

оорукана - hospital	эмкана - polyclinic	кабинет - consulting room
врач, доктур - doctor	медсестра - nurse	пациент - patient
"Тез жардам" - ambulance service	анализ - analysis	oopy - disease
аптека - drugstore	рецепт - prescription	дары - medicine
таблетка - pills	ийне - shot(s)	градусник - thermometer

Ex 1. Уккула, туура окугула, маанисин түшүнгүлө. Listen, read and memorize.



Терапевт:

- баш ооруну;
- сасык тумоо;
- ич ооруну;

Кардиолог жүрөк ооруну карайт.

Хирург операцияларды жасайт.

Ревматолог сөөк ооруларды дарылайт.

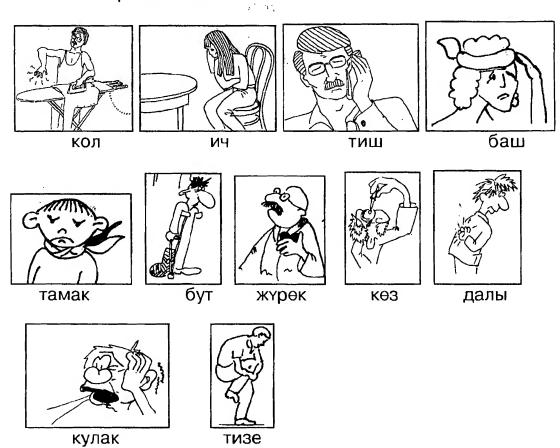
Ларинголог тамак, кулак, мурун ооруларды карайт.

Стоматолог тиш ооруну дарылайт.

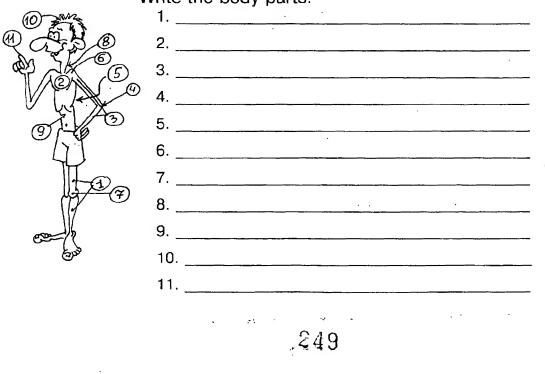
Окулист көз ооруну дарылайт.

Психолог, невропатолог нерв ооруларды айыктырат.

Сүрөттөр боюнча сүйлөм түзгүлө, кайсы оору Ex 2. кимге көрүнөт. Look at the pictures and say what problem each person has?



Ex 3. Дене мүчөлөрдү туура атагыла. Write the body parts.



Ex 5. "Ооруканада" деген диалогду ролдоп ойногула. Read and act out the dialogue.



Доктур: - Эмнениз ооруйт?

Оорулу: - Менин тамагым, жүрөгүм, ашказаным

ооруп жатат.

Доктур: - Оозунузду ачыныз, тамагынызды

көрсөтүнүз. Тамагыныз абдан кызыл. Даары жазып берем. Ал дары менен үч маал тамакты чайканыз. Чечининиз. Дем алыныз. Өпкөнүз таза, демек сиздики

ангина. Ангина тамак оору.

VOCABULARY

оозунду ачыңыз - open your mouth

тамагыңды көрсөт - say "aah" тамакты чайка - rince out

Yч маал - three times

өпкөң таза - your lung are good

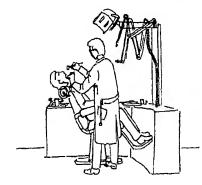
Ex 6. Мучөлөрдү жаз, сүйлөм түзгүлө. Fill in the endings and make up sentences.

MODEL: Бул дарыны ичем.

даары ич тамак чайка Бул анализ тапшыр даарыканан бар диета карма



Ex 7. "Тиш доктурда" деген диалогду ролдоп ойногула. Read and act out.



Oopy:

- Менин тишим ооруп жатат.

Доктур:

- Кайсы тишиң ооруп жатат? Ысык, муздак ичсен ооруйбу?

Oopy:

- Абдан кыйналдым, тишимди

сууруп салыңызчы.

Доктур: Оору:

- Экинчи тишиңиз дагы ооруйбу?

- Ооба, бирок аны дарылаш керек.

VOCABULARY

ысык, муздак

- hot, cold

кыйналдым

13 -

- I am exhausted

сууруп салыңыз

- please, dig out

дарылаш керек

- treat snub for an illness

Ex 8. Берилген этиштерди терс формага койгула. Give the negative form of the verbs.

MODEL: Ич - ичпе	
суур	oopy –
сал	же
дарыла	бар –
көрүн –	

Ex 9. "Көз доктурда" деген диалогду ролдоп ойногула. Read and act out.

Дарыгер:

- Эмнеге келдиниз?

Oopy:

- Көз айнегимди сындырып алдым,

көзүм көрбөй жатат.

Дарыгер:

- Сиз көптөн бери көз айнек

кийесизби?

Oopy:

Ооба, 5-6 жыл болду.

Дарыгер: Oopy:

- Сиздин көзүңүз ооруйбу? - Көзүм көп оорубайт, бирок

мен жакындан эле көрөм.

VOCABULARY

көз айнек

- glasses

жакындан көрөм - I am near sighted.

сындырып алдым - have brake

Ex 10. Берилген этиштердин аныкталбаган этиш жасагыла. Give these forms.

MODEL: ал - алыш керек (алуу).

бер

көр

сал

сатып ал

Ex 11. Текстти окугула, профессияларды тапкыла. Read the text and identify the professions.

Менин досум.

Менин досумдун аты Асан. Асандын үй-бүлөсү чоң. Анын атасы, апасы, чоң атасы, улуу байкеси, эжеси жана карындашы бар. Асандын атасы доктор, байкеси хирург, эжеси терапевт. Асандын чоң атасы дагы абдан жакшы хирург болгон. Бирок ал азыр катуу ооруп жатат. Ал 70 жашта. Анын жүрөгү ооруйт. Ага жаңы эле операция жасалды. Ал операцияны Асандын атасы жасады, улуу агасы ассистент болду. Менин оюмча чон ата бат айыгат.

VOCABULARY

катуу оору

- serious illness

жүрөгү ооруйт

- he has a sharp pain

жасалды

- did

менин оюмча

- in my opinion

- а) Текст боюнча суроолорго жооп бергиле. Answer the questions.
 - 1. Асандын атасы, улуу агасы ким болуп иштешет?
 - 2. Анын чоң атасы ким болгон?
 - 3. Ал азыр канча жашта?

- 4. Анын эмнеси ооруйт?
- 5. Чон атага операцияны ким жасады, ага ким ассистент болду?
- 6. Асандын үй-бүлөсү кандай үй-бүлө?
- **б)** Текст боюнча иштегиле. Give the negative answer.

MODEL:

- Сенин досундун аты Үсөнбү?
- Жок, менин досумдун аты Асан?
- Асандын үй-бүлөсү кичинеби?
- Асандын атасы мугалимби?
- Чон атасы иштейби?
- Ал 50 жаштабы?

Ex 12: Окугула жана суроо койгула. Read the text and write the questions relating to it.



Эмне сурасам?

Жаңы жылга жарым саат калганда Чек-Чектин чекесинен чыпылдаган тер кетти. Анын ичи, тиши, көзү, бели ооруй баштады. Айласын таппай алаңдап калды.

Көзү чакчайып, бели бөкчөйүп, тиши жулкулдатып эмне кылаарын билбей турганда бир сыйкырчынын үнү угулду.

"Чек-Чек сага Жаңы Жылга эмне белек жасайын?" Чек-Чек эмнени сураарды билбей терең ойго батты.

Силер Чек-Чекке эмне кеңеш бересиңер?



МАКАЛ - ЛАКАПТАР

Адамдын эки шам чырагы ... Жанды эриткен жана кейиткен Кыркалейкей тизилген ... Адамды адам кылган эмгек менен Эки бир тууган: бири - оң, бири - Жарыша иштеп, жанаша жүргөн ал

/көз, сөз, тиш, иш, сол, кол/

ЖАҢЫЛМАЧТАР

Гүлгө бай бу жазды, Гүлнар мактап ырды жазды.

TEMA: Жыл мезгилдери. Weather and Climate.

Жыйырманчы	Twentieth
сабак	LESSON
20	20
(жыйырма)	(twenty)

YOU WILL LEARN:

- To identify seasons;
- To describe the weather;
- To identify sports;

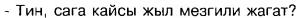
GRAMMAR:

- Adverbs of time;
- Rendering of English "can";

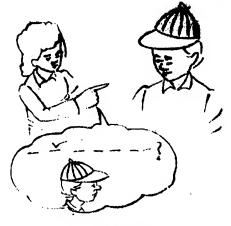


CONVERSATIONAL PRACTICE.

EXERCISE. Listen to and act out the dialogues.



- Мага жаз жагат.
- Америкада жаз кандай болот?
- Кээ бир штаттарда бизде кыш болбойт, дайыма жаздай болуп турат. Ошондуктан, мага жаз көбүрөөк жагат.
- Тэд, сен кайда шашып?
- Бүгүн суугураак, биз балдар болуп тоого чана, лыжа тээп келели дедик.
- Азаматсынар!
- Марли, сага күз жагабы?
- Жок, мага жаз, жай жагат.
- Эмнеге сага күз жакпайт?
- Күзүндө аба ырайы нымдуу болуп, бат-бат жаан жаайт. Жайында күн узунураак болот, ысык болот.
- Жаңыласың, бизде күз жылуу жана кооз болот, жер-жемиштер бышат.





- Патрик, кышында Америкада суук болобу?
- Менимче, Кыргызстанда суугураак.
- Сага кыш жагабы?
- Ооба, мага кыш жагат, себеби мен карды жакшы көрөм.

VOCABULARY

дайыма - always

ошондуктан - that's why

чана - sleigh

лыжа тээп - skiing

аба-ырайы - weather

нымдуу - wet

жаңыласың - you are wrong

менимче - in my opinion себеби

- because

1. PHONETIC DRILL

1. Listen, repeat and practice

жай - жайында

жер - жар

ЕҮЖ

жаз - жазында

жол - жал

ЖΥН

жыл - жылуу

жаз - жай

жүк

2. Listen, repeat and practice.

жаан жаайт - жаабайт

жамгыр жаады жылуу болот

жайлоо

аба - ырайы нымдуу болот

күн суук болот абдан ысык болот

күн тийет

3. Listen, repeat and practice.

- кар жаайт

күн ачык

- жаан жаайт

- мөндүр жаайт

күн тийип турат

шамал болуп турат

- later on

- every time

2. GRAMMAR

Adverbs of time.
Adverbs of time tell us the time of activities and answer the questions:

КАЧАН?

КАЙСЫ УБАКЫТТА?

Бүрсүгүнү- the day after
tomorrowанан
ар качанэртең- tomorrowэртең ме

эртең - tomorrow эртең менен - in the morning бүгүн - today түштө - in the afternoon кечээ - yesterday күндүз - in the day time мурдагы күнү - the day before кечинде - in the evening

yesterday түндө - at night быйыл - this year жазында - in spring былтыр - last year жайында - in summer эмдиги жылы - next year күзүндө - in autumn

эми - now кышында - in winter жана - not long ago



3. GRAMMAR

RENDERING OF ENGLISH "CAN"

Kyrgyz has no separate word for "can". For "can" the following construction is used:

VERBS + <u>-ал</u> + personal endings.

EXAMPLES:

ойной + <u>ал</u> + ам ойной + <u>ал</u> + абыз ойной + <u>ал</u> + асың ойной + <u>ал</u> + сыңар

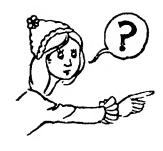
ойной +<u>ал</u>+ асыз ойной + <u>ал</u> + ат

ойной + <u>ал</u> + сыздар ойной + <u>ал</u> + ышат

We use this form to say that somebody has the ability to do something.

NOTE: after vowels - <u>M</u>

after consonant - vowels



4. PRACTICE

Ex 1. Сүйлөмдөрдү жогорудагы форманы колдонуп бүтүргүлө.
Complete these sentences, using above form.

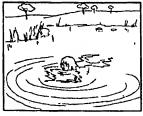
1.	Мен тоого чык	
2.	Сиздер эмне кыл?	
3.	Сен ырдабы?	
4.	Ким кыргызча жакшы сүйлө	?
5.	Силер оку бы?	
6.	Биз орусча түшүн?	
7.	Алар бизге жардам бербы?	
8.	Ал үйдү тап?	
9.	Сиз бүгүн кечинде мага келбы?	
10	. Сен мени күтбы?	

Ex 2. Уккула, кайталагыла, окугула. Модель боюнча иштегиле. Listen, repeat, read.

MODEL:

- Мен сууга секире алам.
- Сен сууга секире аласыңбы?

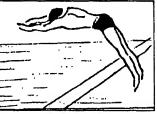
СПОРТ ОЮНДАРЫ



сууга сүзүү



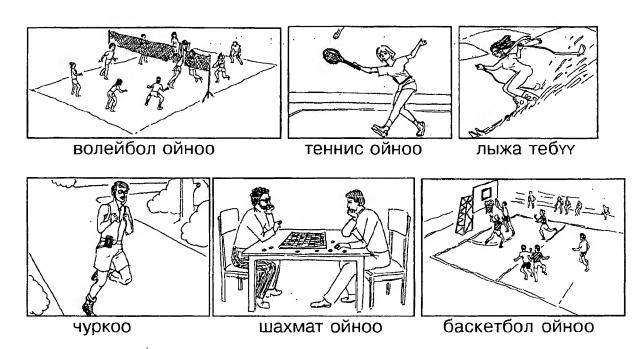
футбол ойноо



сууга секирүү



бейсбол ойноо



Ex 3. Окугула, жаттагыла. Read and memorize.



Ex 4. Текстти окугула жана которгула. Read and translate the text.

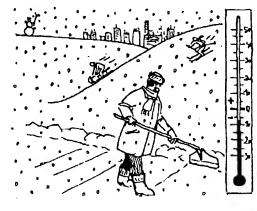
Кыш

Кышында күн суук. Каар жаайт. Үйлөр, бактар, тоолор ак кийинет, Айлана - чөйрө аппак. Суулар тоңот. Балдар дөбөдөн чана, коньки, лыжа тебишет. Кишилер жылуу кийинишет: башта тумак, колдо мээлей, бутта чокой. Үйлөргө от жагышат.



· .	
ак кийинет	- whited
айлана - чөйрө	- around
тоң	 to freeze
дөбө	- hill
от жак	 stocks, heat
чокой	 kind of fellt
boots.	

Ex 5. a) Сүрөт боюнча суроолорго жооп бергиле. Answer the questions.



- 1. Бул кайсы мезгил?
- 2. Балдар эмне кылышат?
- 3. Балдар кандай кийинишет?
- 4. Айланада эмне жатат?
- б) Терс, он формада суроолорго жооп бергиле.
 Answer the questions with yes or no.
- 1. Кышында күн суукпу?
- Ооба, күн суук.
- Жок, күн суук эмес.

2. Кар жаайбы?		 		 	-73
	-	 	7		
3. Суулар тоңобу?	~		 ·		
		 	 	 	
4. Кишилер жылуу кийинеби?	,				

Ex 6. Окугула, которгула, жаттагыла. Read and memorize.

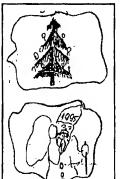
Кыш белгилери:

- аба-ырайы суук болот.
- бат-бат кар жаап турат.
- балдар лыжа, чана тебишет.
- балдар кар киши жасашат.
- Аяз ата келет, жаңы жыл



тосушат.

Ex 7.	Суроолорго жооп бергиле.
	Answer the questions.



1. Кышында аба-ырайы кандай болот?

2.	Балдар эмне кылып ойношот?	
3.	Кышында кайсы майрам тосушат?	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·
4.	Эмнени кооздошот?	· ·
5.	- Кышка кайсы айлар кирет?	

6. Кышында бат-бат эмне жаайт?

Ex 8. Ээ менен баяндоочторду туура тапкыла. Match the nouns on the left with the verbs on the.

Nouns	Verbs	
аба-ырайы	тебишет	
кар	суук болот	
чана	жасашат	
кар киши	кийишет	
жылуу кийим	жаайт	

Ex 9. Чекиттин оордуна туура сөз койгула. Fill the words in brackets into text.

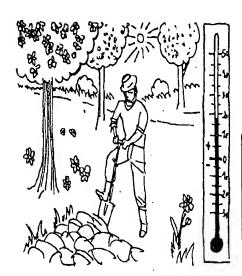


Бул биздин	Бүгүн мектепте өтө
шаңдуу. Себеби биз _	тосуп жатабыз.
Бизге келет.	Балдар кооздошту
Балатынын тегерегинд	де бийлеп,
ойноп жатышат. Алар	абдан кызыктуу оюндарды
көрсөтүп жатышат. Ая	з ата жакшы балдарга
жакшы белек берет.	

/мектеп, Жаңы Жыл, Аяз ата, балаты, балдар/

шаңдуу - merrily

Ex 10. Текстти окугула, которгула. Read the text



Жаз.

Жазында күн жылып, кар эрийт. Күн узарып, түн кыскарат. Бактар бүрдөп, гүлдөр чыгат. Балдар футбол ойношот. Кишилер жеңил кийине башташат. Айылда жазгы жумуш башталат. Жумушчулар жер айдайт. Канатуулар жылуу жактан учуп келишет.

VOCABULARY күн жылыйт - It is getting warm кар эрийт - snow melt бактар бүрдөйт - trees are in blossom гүлдөр чыгат - the flowers is blooming жер айдайт - to plough the land канаттуулар - birds

Ex 11. a) Сурет боюнча суроолорго жооп бергиле. Answer the questions.

1. Бул кайсы мезгил?
2. Жазында күн жана түн кандай болот?
3. Талаада эмне башталды?
4. Жумушчулар эмне кылып жатышат?
5. Куштар кайдан учуп келишти?
б) Сүйлөмдөрдү туура оңдогула. Are these sentences correct? MODEL: Жазында күн суук болот, кар жаайт. Жок, жазында күн жылып, кар эрийт Түн узарат, күн кыскарат.
_
- Бактар жылаңач, гүлдөр чыклайт. -
- Балдар чана тебишет.

- Кишилер жылуу кийинишет. - Куштар алыс жакка учуп кетишет.
- **Ex 12.** Окугула, которгула. Read and translate.

Жаз белгилери:

- бактар тигилет, бактар гүлдөйт.
- жылуу боло баштайт.
- чептер кегерет.
- бат-бат жаан жаайт.
- кар эрийт.
- гүлдөр гүлдөйт.
- бак-дарактар көгөрөт
- канаттулар учуп келишет.
- балдар чымчыктарга уя жазашат.





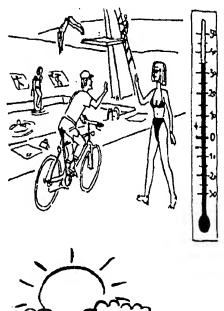
Ex 13. Суроолорго жооп бергиле. Answer the questions.

- 1. Жазында аба-ырайы кандай болот?
- 2. Эмне көгөрөт?
- 3. Бак-дарактар кандай өзгөрүлөт?
- 4. Эмнелер учуп келет?

Ex 14: Ээ менен баяндоочторду тууралап койгула. Match the nouns on the left with the verbs on the right.

on the right.			
Nouns	Verbs		
КҮН	чыгат	177	
кар	көгөрөт		
гүлдөр	бүрдөйт		
бактар	тийет		
чөптөр	эрийт		
канаттуулар	уя жасашат		
балдар	учуп келишет		

- **Ex 15**. Суроолорго жооп бергиле. Answer the questions.
 - 1. Сага жаз мезгили жагабы? Эмне үчүн?
 - 2. Сен жашаган жерде жаз мезгили кандай?
 - 3. Сага жазгы кайсы спорт оюндары жагат?
 - 4. Жазында силер эмне кыласыңар?
- **Ex 16.** Текстти окугула, которгула. Read and translate the text.



Жай.

Жайында күн абдан ысык. Күн катуу тийип, жел болуп турат. Жердин баары көп-көк. Айылдагы кишилер жайлоого чыгат, мал карашат. Жайында көп элдер эс алышат, курорт, санаторийлерге жөнөшөт, балдар каникулга чыгышат, лагерлерге барышат, токой аралап, сууга сүзүшөт. Элдер жеңил кийинишет.

	VOCABULARY
жел	- breeze
жайлоо	- a place in the mountains
	where people live and
	have rest in the summer.
курорт	 health resort
санаторий	- sanatorium
мал кароо	 keep domestic animals
токой аралоо	 walk through the forest
	жайлоо курорт санаторий мал кароо

- **Ex 17.** Суроолорго жооп бергиле. Answer the question.

 - 3. Аба-ырайы кандай?



Ырды жаттап алгыла. Memorize the poem.

> Жүргүлө, балдар, баралы, Көпөлөк кармап алалы. Жүргүлө гүлдү терели, Терип үйгө келели. Көйнөктөрдү чечели, Ырдап, жыргап ойнолу, Ыссык-Көлдө бололу.

Ex 19. Чекиттердин оордуна сын атоочторду койгула. Fill in the adjectives.

Жайында күн	Күн	тийип,	жел болуп
турат. Жердин баары	Жайында		элдер
эс алышат. Элдер	кийинишет.		

Ex 20. Окугула, которгула жана жаттагыла. Read, translate and practice.



Жай белгилери:

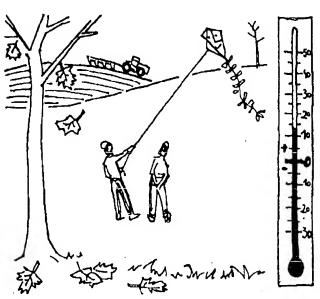
- аба-ырайы абдан ысык болот.
- күн тийет.
- каникул башталат.
- окуучулар эс алат.
- кишилер санаторийге барышат.
- сууга түшүшөт.
- кишилер женил кийинишет.
- **Ex 21.** Суроолорго жооп бергиле. Answer the questions.

1. Жайында аба-ырайы кандай болот?		•		
2.	Балдар кайда барышат?			
3.	Кишилер кайда эс алышат?			
	<u> </u>		·	
4.	Жайлоого кимдер чыгышат?			

Ex 22. Чекиттин оордуна зат атоочторду койгула. Fill in the appropriate nouns.

 ысык болот.
 тийет.
 эс алат.
 башталат.
санаторийге барышат.
 сууга түшүшөт.
женил кийинишет.

- **Ex 23.** Суроолорго жооп бергиле. Answer the questions.
 - 1. Сен жашаган жерде жай мезгили кандай?
 - 2. Жай айлары абдан ысыкпы?
 - 3. Жайында силердин /айылда, шаар/ кандай кийинешет?
 - 4. Жайында элдер кандай эс алышат?
 - 5. Элдер кандай кийинишет?
- Ex 24. Текстти окугула, которгула. Read and translate the text.



Куз.

Күз мезгили Кыргызстанда абдан кооз жана берекелүү. Күзүндө абаырайы суук боло баштайт. Күн кыскарат, түн узарат.

Жалбырактар **саргаят**. Тез-тез жаан жаайт.

Айылда күзүндө жумуш көп. Талаада жен-жемиштер, мөмө жемиштер жыйналат. Күзүндө айылдарда чоң тойлор, аштар болот.

VOCABULARY берекелүү - rich жалбырактар саргаят - the leaves are turning yellow жыйна - collect той,аш - big party

- Ex 25: a) Сүрөт боюнча суроолорго жооп бергиле. Answer the questions.
 - 1. Бул кайсы мезгил?
 - 2. Талаада эмне кылып жатышат?
 - 3. Аба-ырайы кандай?
 - 4. Балдар кимдерге жардам берип жатышат?
 - 5. Күз мезгили Кыргызстанда кандай болуп саналат?
- **б)** Текстти окуп, чекиттин ордуна тиешелүү сөздөрдү койгула. Read the text and put in appropriate words.

1.	Күз мезгили	, абдан	жана		
2.	аба-ыра	айы	боло башта	йт.	•
3.		кыскарат,	узарат	•	
4.		саргаят.			
5.	Тез-тез	жаайт.			
6.	Айылда	жумуш	6	болот.	
7.	Талаада	, мөмө _		жыйналат.	
8.	a	йылларла		аштар (болот

Ex 26: Окугула, которгула Read and translate the text.

Куз белгилери:

- күн бүркөк болот
- бат-бат жаан жаайт
- жалбырактар саргаят, түшөт
- канаттуўлар жылуу жакка учуп кетишет
- ада кызуу иш башталат
- балдар окууга келишет
- жер- жемиш, мөмө жемиш бышат





- **Ex 27.** Суроолорго жооп бергиле. Answer the questions.
 - 1. Күзүндө аба-ырайы кандай болот?
 - 2. Окуучулардын, студенттердин окуулары качан башталат?
 - 3. Жаратылыш кандай болуп өзгөрүлөт?
 - 4. Канаттуулар кайда учуп кетишет?

- 5. Жер жемиш, мөмө жемиш качан бышат?
- 6. Кыргызстанда күз кандай мезгил болуп саналат?
- Ex 28: Чекиттердин ордуна керектүү этиштерди койгула. Fill in the appropriate verbs.

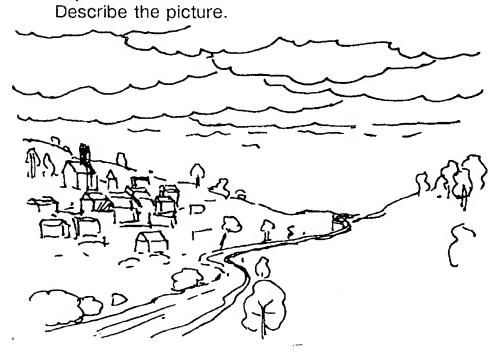
Күн	
Канаттуулар	
Жалбырактар	
Кызуу иш	
Жер жемиштер	
Балдар	
Жаан	

Ex 29. Чекиттердин оордуна туура сөз койгула. Fill in the appropriate words.

Күз келди	күн кыскарат	, түн узарат	
саргаят. Кээде	жаайт. Күн	болот. Талаада	
башталат.	_ колхозчуларга	жардам беришет.	Алар
кызылча,	теришет. Кыргы	зстанда күз	
мезгил болуп эсептел	ет.		

/Күзүндө, жалбырактар, жаан, суук, иш, балдар, пахта, эң сонун/

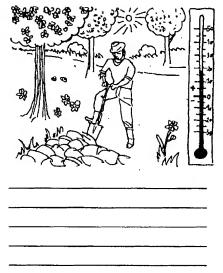
Ех 30: Сурет боюнча иштегиле.



Ex 31: Суроолорго жооп бергиле. Answer the questions.

- 1. Сен кайсы спорт оюндарын билесин?
- 2. Сага кайсы спорт оюндары жагат?
- 3. Жазында кайсы спорт оюндарына катышасың?
- 4. Эмне үчүн сага ушул оюн жагат?
- 5. Ага катышканына канча убакыт болду?
- 6. Кышкы кайсы спорт оюндарын жакшы көрөсүң?
- 7. Сенин үй-бүлөңдө баары спорт оюндарына катышабы?
- 8. Сен ар бир жыл мезгилде кандай спорт оюндарын ойнойсун?

A SELF	LEARNING (to lesson 20).
	Сүйлөмдөрдү бүтүргүлө.
	Complete these sentences.
	ки теп би?
	тепби? в теп би?
Биз волейбол ойно	би?
Алар хоккей ойно	би? би?
Силер сууда сүз	
Ex 2. Суроолорго жо	оол бергиле
Answer the que	
- Сен эмне кыла албайсың?	_
- Ал эмне кыла албайт?	
 Сиз эмне кыла албайсыз? Мен эмне кыла албайм? 	
	чторду колдонуп сүйлөм түзгүлө. ces with the following adverbs of time.
Бүрсүгүнү, жана, түштө, жазында, кечээ, мурдаг	түндө, быйыл, кышында, жазында, күзүндө, ъ күнү, эми.
Ex 4. Сүрөттү карагы сүйлөмдөрдү ко	ла. Сүрөттүн астына керектүү
Look at the pict	ures and write in the expressions under
them.	
Marine City of the state of the	





ачык

бүркөк

ысык

суук салкын

жылуу

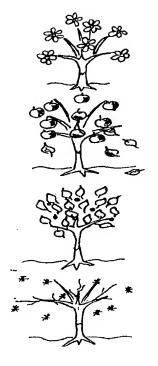
| жылуу |ҮП

кычыроон

Бүгүн

шамаал болуп жатат жаан жаап жатат жел согуп жатат күн тийип турат кар жаап жатат мөндүр жаап жатат бороон болуп жатат

Ех 5. Үйдүн ичиндеги сөздөрдү сүрөткө ылайыктап жаз.



Бүгүн күн

Жайында күн ысык болот. Гүлдөр гүлдөйт, чөп көпкөк болот. Чымчыктар сайрашат.

Кышында кар жаайт, суук болот, айлана аппак карга бөлөнөт.

Күзүндө чөптөр саргаят, жалбырактар түшөт, күн суук боло баштайт, чымчыктар жылуу жакка учуп кетишет.

Жазында күн тийет , кар эрийт, бактар бүрдөйт, чымчыктар учуп келишет.

Ex 6.: Окугула жана которгула. Read and translate the text with a dictionary.



Түлкү жана Карга.

Күн ысык. Асман көгөрүп, айлана жымжырт. Көңүлү куунак түлкү күндүн ысыгына чыдабай, көлөккө издеп шашып келе жатып Карганы көрдү.

Карга чоң быштакты таап алып аны кантип жештин айласын билбей жатты.

"Ай ии - й кагылайын Каке, кайда жүрөсүң каралдым, карааның көрүнбөй. Эмнеге мынча сулуу болуп кеткенсиң,

семирип да алыпсың, үйлүү, жайлуу болдуңбу. Ооба, ооба, уккам сен жөнүндө, "ал байыды базардан чыкпай жатып, жалаң май, быштак жейт." - деп айтышат"

Айран таңкалган карга, оозун араандай ачып:

- Аны сага ким айтты, - дегиче болбой быштак жерге түштү.

Куу түлкү быштакты илип көздөн кайың болду.

Ex 7. Текстти окугула, которгула. Read and translate the text.

Биз күнөстүү Кыргызстанда турабыз.

Биздин республика көп улуттук республика. Кыргызстандын борбору Бишкек шаар. Кыргызстан тоолуу өлкө.

Кыргызстанда алты област бар. Ош, Чуй, Нарын, Ысык-Көл, Талас жана Жалал-Абад областары.

Кыргызстанда аба-ырайы тез өзгөрүлүп турат. Ош жана Жалал-Абад областарында аба-ырайы жылуураак, кар көп болгону менен жайында абдан ысык болот.

Ал эми Нарын обласында кышында абдан суук, кар көп, жайында салкын болот.

Ысык-Көл обласында кар аз жаайт, жай кээде ысык, кээде салкын болот.

Чуй обласында жай абдан ысык болот, жер жемиш көп, кышында кар көп жаайт.

Кыргызстан бай республика. Анын тоолорунан түстүү метал, нефть, көмүр, алтын, мрамор алынат. Талааларында кант кызылча, буудай, пахта, жашылча - жемиштер өсөт. Жайыттарда короо-короо койлор жайылып жүрөт. Кыргызстанда ар улуттун өкүлдөрү жашашат.

ТАБЫШМАКТАР

Кучак аппак сакалы, Ак кар кийген чапаны, Он эки айда бир келет, Тааныйсыңбы атаны?

Жаз алдында эгилет, Күз мезгилде терилет, Ак алтын деп аталат, Мунун атын ким билет?

МАКАЛ - ЛАКАПТАР

1. Алтын жерден чыгат, Баатыр элден чыгат.

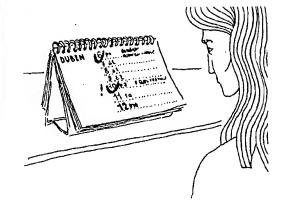
2. Эл менен эр көгөрөт, Суу менен жер көгөрөт.

ЖАҢЫЛМАЧТАР

Жарчада улак турат, Улак булакка ыңак

TEMA: Күн тартиби. Daily Roitines.

Жыйырма биринчи сабак	Twenty first lesson
21 (жыйырма бир)	21 (twenty one)



YOU WILL LEARN:

- To identify daily routines;
- To talk about hobbies:

GRAMMAR:

- Adverbs of time and frequency;
- Simple present tense (review);

CONVERSATIONAL PRACTICE.



EXERCISE. Listen to and act out the dialogues.

- Асан, сен бош күндөрү эмне кыласың?
- Мен такай саат 5 терде турам.
 20 минут штанга көтөрөм.
- Тамашалап жатасыңбы!
- Жок, анан мен 30 минут жүгүрөм.
- Чын эле, сен чыйрак көрүнөсүң.
- Анан жакшылап тамак ичем. Өзүнчү?
- Мен болсо бош күнү 10го чейин уктайм, анан кечке телевизор көрөм.
- Лари, эртең бошсуңбу?
- Оой, жок, эртен абдан оор күн. Эртеден кечке чейин бош эмесмин.
- Эмне кыласың?
- Түшкө чейин сабак, андан кийин жыйналыш. Ал бүткөндөн кийин аэробикага катышам. Үйгө кечки саат 8де келем.
- Оо, колуң бошобойт турбайбы.
- Ооба, мага жумушуң бар беле?
- Жок, жөн эле киного баралы дегем?

VOCABULARY

Бош күн

- a day off

Оор күн

- a business day

Штанга көтөрүү

- weight lift

тамашалап жатасыңбы - you are kidding

чын эле

- really

чыйрак

- to stay in shape

Мен болсо

- and I am ...

бош

- to be free

колум бош(эмес)

- lam (not) free

жөн эле

- just simple

Эртеден кечке чейин

- from early morning till night

1. PHONETIC DRILL

1. Уккула, окугула жана жаттагыла. Listen, read memorize.

Күн - күндө - күндүз

ТҮН - ТҮНДӨ - ТҮНКҮСҮН

кеч - кечинде - кечкисин

оор күн

карангы түн

салкын кеч

жумуш күн

уйкусуз түн

өтө кеч

Уккула, окугула жана эсиңерге туткула. Listen, read and memorize these polysemantyc words.



күн - day

жана - and

KYH - SUN

жана - a little while ago

түш - go down

азыр - now

туш - afternoon

туш - dream

анан - than

анан - later

кеч - late

кеч - evening

ADVERBS OF TIME.

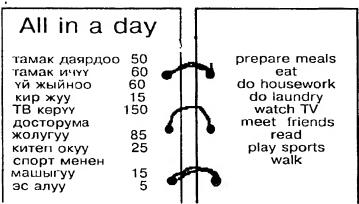
KAYAH? AT WHAT TIME? WHEN?	
Эртен менен 4:00 - 8:00 in the	
Түшкө чейин 8:00 - 12:00 тог	rning
Түштө 12:00 - 14:00 in the	
	ernoon
Кечинде 17:00 - 20:00 in the e	
Түндө 20:00 - 4:00 at night	

Эртең менен мен ойгоном. Түшкө чейин мен иштеймин. Түштө мен тамактанам. Түштөн кийин мен иштеймин. Кечинде мен эс алам. Түндө мен уктайм.

Ex 3. Жогорудагы мисалдарды карап дагы этиштерди кошкула.
Look at the examples above and add some more verbs to each sentence.

Эртең менен	мен	чурка, ойно, иште, оку, жаз, сууга сүзүү, укта, эс ал, чана теп
Түшкө чейин	сен	
Түштө	ал	
Түштөн кийин	биз	
Кечинде	сиз	
Түндө	алар	

Ex 4. Жогорудагы иштерге канча убакыт кетиресиң жазгыла. Бүткөндөн кийин жанындагы менен салыштыргыла. How much time do you spend each day on the activities above? Write down your information. Then compare it with a partner.



- Ex 5. Бири-биринерге (эртен менен) эмне кыласынар деп сурагыла жана жооп бергиле.

 Take turns asking the question "What do you do?".
- **Ex 6.** Текстти окуп, которуп, суроо бергиле. Read the text and ask questions.

Менин жумуш күнүм.

Мен күнүгө саат 6:45те ойгоном. Саат 7де турам, 15 эртен мененки көнүгүүнү жасайм. Анан бети-колумду жууйм. 7:30 та тамактанам. 8ге 15 минут калганда мектепке жөнөйм. Сабак саат 8:00 башталат. Мен баардык сабактарга катышам. Саат 12:20 да сабак бүтөт. Үйгө 15 минутта келем. Саат 1:00 тамактанам. Анан кичине эс алам. Түштөн кийин саат 2:30тан 4:30ка чейин сабак даярдайм. Андан кийин үй жумуштарын жасайм. Кечки тамакты саат 8:00 ичем. Бир аз эс алам: телевизор көрөм, китеп окуйм, шахмат ойнойм. Түнкү саат 10:00 уктайм.

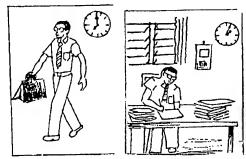
- а) 1) Сен күнүгө саат канчада ойгоносуң?
 - 2) Саат канчада тамактанасын?
 - 3) Андан кийин эмне кыласың?
 - 4) Канча сабакка катышасың?
 - 5) Сен эс аласыңбы? Эс алсаң канча убакыт?
 - 6) Канчага чейин сабак жасайсың?
 - 7) Кантип эс аласың?
 - 8) Канчада уктайсың?
- б) Терс же он формасында жооп бергиле.

Модель: - Сен саат 6да ойгоносунбу?

- Ооба, мен саат 6да ойгоном.
- Жок, мен алтыда ойгонбойм.
- 1. Саат жетиде турасыңбы?
- 2. Саат жети отузда тамактанасынбы?
- 3. Саат сегизде сабак башталабы?
- 4. Саат 12де сабак бүтөбү?
- 5. Саат экиде сабак даярдайсыңбы?
- 6. Кечки тамакты 8де ичесиңби?

- Ex 7.
- а) Төмөнкү этиштерди колдонуп жумуш күнүндү сүрөттөп бергиле.
- **б)** Жаныңдагы окуучудан төмөнкү этиштерди колдонуп суроо бергиле.
- a) Using the following verbs describe the typical day.
- b) Using these verb ask your neighbor.





жумушка баруу жумушта



кечкиге тамак алуу



кечки тамактануу



эс алуу



VKTOO

ADVERBS OF FREQUENCY.

Күнүгө. такай

жумасына бир жолу

айына эки жолу жылына беш жолу

көп

- every day
- often
- once a week
- twice a month
- five times a year
- very much

How often do you exercise?

I go to the gym every day.

I jog about once a week.

I play tennis twice a month About three times a year

About three times a year

- Сен канча машыгасың?

- Мен күнүгө спортзалга барам

- Мен жумасына бир жолу жүгүрөм.

- Мен айына эки жолу теннис ойнойм.

- Жылына үч жолу.

I don't exercise very much/- Мен көп/такай машыкпайм. /very often

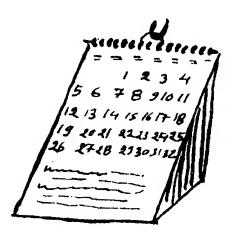
Ex 8: Суретке сөздөрдү тууралап койгула. Match the words and the pictures.

Спорттун түрлөрү. Different sports.



2. Бул спорт оюндарына канча жолу катышасың? How often do you go to these sports?

	бейсболго	
	футболго	
Мен	гольфко	катышам.
	каратеге	
	аэробикага	



Жума - week

1. Дүйшөнбү (биринчи күн)

2. Шаршенби (экинчи күн) - Tuesday
3. Шейшенби (үчүнчү күн) - Wednesday
4. Бейшемби (төртүнчү күн) - Thursday
5. Жума (бешинчи күн) - Friday
6. Ишенби (алтынчы күн) - Saturday
7. Жекшемби (жетинчи күн) - Sunday

- Monday

Менин оор күнүм жума, кечки саат 8ге чейин сабактарым бар.

Ишемби күн мен үчүн абдан англис тил окуймоор күн.Таң атпай үй жыйнайм үчүн абдан узун. Күндүз дүкөнгө барам. Кечинде тамак жасайм. Бул күнү мен көп иштейм.

Мен дүйшөнбү күндү жаман көрөм Саат эртен мененки 5те турам, саат 6да троллейбуска түшөм жумуш 7де башталып кечки 6да бүтөт. Анан саат 7ден 9га чейин англис тил окуйм. Бул күн мен үчүн абдан узун.

Ex 9. Жумадагы оор күнүндү айтып бергиле. Алмашкыла. Take turns talking about your busiest day of the week.

- Сенин оор күнүң кайсы күн?	
_	?
- Сен ал күнү эмне кыласың?	
-	?
	?



Ex 10:

- 1) Жумада оор күнүң, бош күнүң же жакшы көргөн күнүң жөнүндө жазып айтып бергиле. Write and talk about a day in your week (e.g. the busiest day, a day off, or your favorite day).
- 2) Кезек менен окугула бири-биринди суроонорго жооп бергиле.

Take turns reading your composition. Then answer any questions from the group.

Ex 11: Окугула, суроолорго жооп бергиле. Read and answer the questions.

- Сен эмнеге кызыгасың?



тогуз коргоолго шахматка

Мен шашкиге

кызыгам.

волейболго

хоккей

- Сен бош убакытында эмне кыласың?

| футбол | тогуз коргоол | баскетбол

ойнойм.



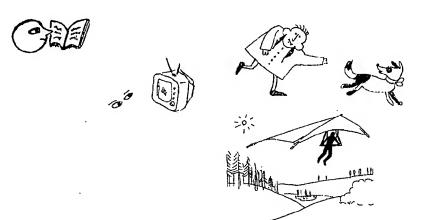
Ex 12:

Мен

Төмөнкү хоббилерди окугула жана өзүнөр эмнеге кызыгасынар айткыла. Read these hobbies and tell us about your hobby.

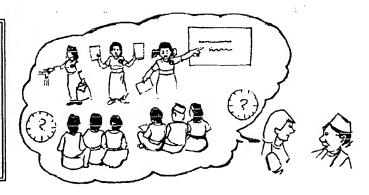
Китеп оку Значок чогултуу

марка чогултуу открытка чогултуу тыйын чогултуу спортко катышуу волейбол ойноо баскетбол ойноо бейсбол ойноо хоккей ойноо гүл өстүрүү



TEMA: Мектепте. At school.

Жыйырма	Twenty
экинчи	second
сабак	lesson
22	22
(жыйырма	(twenty
эки)	two)



YOU WILL LEARN:

- · To orient yourself at school and in the classroom;
- To expand job vocabulary;

GRAMMAR:

· Rendering of English "may";

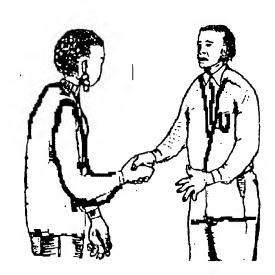
CONVERSATIONAL PRACTICE.

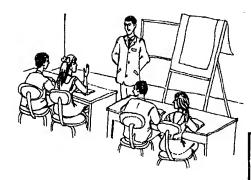
EXERCISE. Listen to and act out the dialogues.



- Кечиресиз, директордун кабинети кайда?
- 2инчи кабатка чыгып оңго буруласыз.
- Рахмат.
- Саламатсызбы. Кирүүгө мүмкүнбү?
- Саламатчылык. Кириңиз.
- Мен волонтермун. Менин атым

- Кош келиңиздер. Сизди күтүп жатканбыз. Мен директормун. Менин атым
- Таанышканыма кубанычтуумун.
- Кечиресиз, **расписание**ни кантип билсем болот?
- Жүрүңүз, көрсөтөйүн.
- Жумасына канча жолу сабак өтөм?
- 4 жолу.





- Балдар, класс жетекчиси ким?
- Бурул эже.
- Канчанчы классыңар?
- 7"a".
- Сабак канчада башталат?
- Саат 8:00 де башталат.

VOCABULARY

Кабат - floor күтүү - to wait

кош келиниз - you are welcome

расписание - schedule

класс жетекчи - form master (counselor)

директор - director

завуч - director's assistant

1. PHONETIC DRILL

Ex 1: Мектепке тийиштүү буюмдардын аттарын жаттагыла.

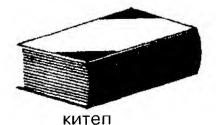
Memorize these things related to school.

ЭМНЕ?

WHAT?



ручка, карандаш, резинка







2. GRAMMAR

Asking for and giving permission. Rendering of English "may, can"

Verb	+	<u>ca</u>	+	personal	+	болобу?
stem				ending	+	болот.

To ask for permission to do something, we use "болобу?".

 Мен кир+се+м
 Биз кир+се+к

 Сен кир+се+н
 Силер кир+се+нер

 Сиз кир+се+низ
 Сиздер кир+се+низдер

 Ал кир+се
 Алар кир+иш+се

болобу?

To give permission we use "болот"

Мен кир+<u>се</u>+м Сен кир+<u>се</u>+ң Сиз кир+<u>се</u>+низ Ал кир<u>+се</u>

Биз кир+се+к Силер кир+<u>се</u>+нер Сиздер кир+<u>се</u>+низдер **болот?** Алар кир+иш+<u>се</u>

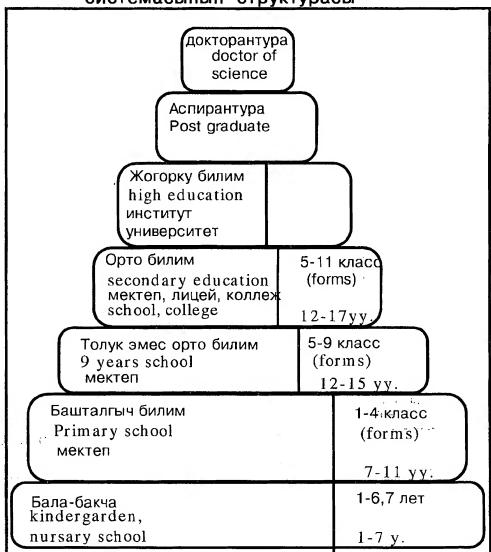
🦪 Этиштердин аягын толуктагыла. Supply the missing endings of the verbs.

- Ал киного бар____ болобу? 1.
- 2. Сиз үйгө кетсе___ болот.
- 3. Мен китепти ал ___ болобу?
- 4. Сен сура болот.
- 5. Сиздер суроо бер болот.
- 6. Биз азыр жооп бер болобу?
- Алар сабакка катыш ___ болот. 7.
- Силер эшикке чык___ болот. 8.

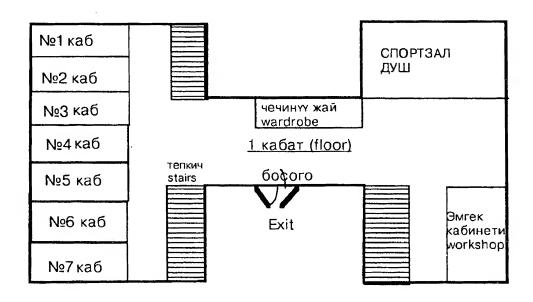
Ex 3. Төмөнкү диалогдорду бүтүргүлө. Complete the dialogues.

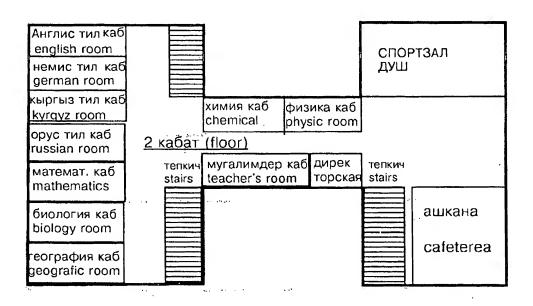
- Кечиресиз, кир___ болобу?
- Болот. Кечикпей жүр. /don't be late/
 - Агай, отур___ болобу?
 - Ооба, болот. Отур.
- Кечиресиз, сура____ болобу?
- Сураныз. Сураса болот.
- Досканы өчүр___ болобу?
- Ооба, өчүр___ болот.

Кыргыз Республикасынын элге билим берүү системасынын структурасы

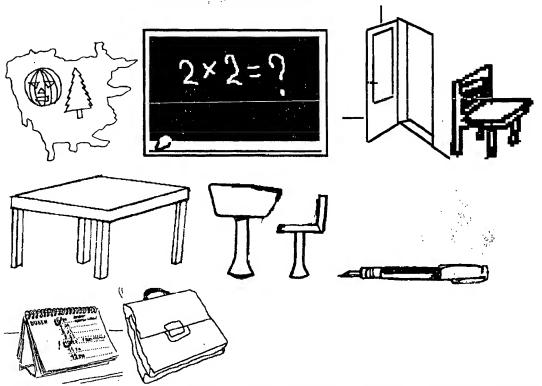


Ex 4. Карта боюнча кабинеттерди сурагыла жана жооп бергиле.
Using this map ask and answer the questions: "Where is ...?"



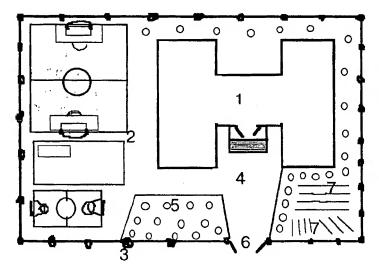


Ex 5. Сүрөттөрдүн алдына кашадан сөздөрдү туура койгула. Write the words in the brackets under the pictures.



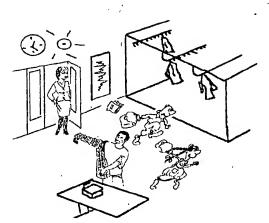
/сумка, калем, сап, карта, стол, устел, отургуч, доска, парта, календарь, эшик, бор/

Ex 6. Теменку сездерду сурет боюнча тууралап тапкыла. Match the words with the number.



Мектепте

- 1. Мектеп
- 2. спорт аянчасы.
- 3. мектептин коргону
- 4. мектептин короосу
- 5. бак
- 6. дарбаза
- 7. мектептин огороду



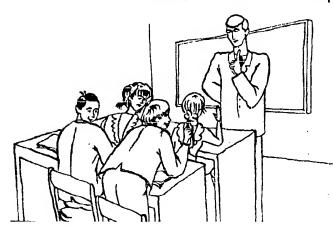
- 1. Вестибюль
- 2. Чечинген жер
- 3. Коридор
- 4. Саат
- 5. Звонок
- 6. Мугалимдер
- 7. Окуучулар



Класста

- 1. Стол.
- 2. Доска
- 3. Бор
- Губка
- 5. Шкаф
- 6. Карта
- 7. Указка
- 8. Глобус
- 9. Сурет
- 10. Таблица.
- 11. Парта
- 12. Айнек
- 13. Саат

Ex 7. Текстти окугула жана суроо койгула. Read the text. Write questions relating to it.



Бул биздин класс. Биздин класс таза жана чоң. Класста үч терезе бар. Ошондуктан жарык. Парталар жаңы жана таза. Биздин класс жетекчи Бурул Исаевна. Ал англис тилдин мугалими.

Биз англис тил сабагын жакшы көрөбүз, анткени көп сөз үйрөнөбүз, ырдайбыз жана ойнойбуз.

Ex 8. Диалогту окугула жана окшоштуруп өзүнөрдүн диалогунарды түзгүлө.
Read the dialogues and make up your own dialogue.



- Саламатсызбы?
- Саламатчылык.
- Сиз Акматовдун апасы сызбы?
- Ооба. Эмнеге чакырттыңыз эле?
- Уулуңуз тентек, жалкоо, сабак окубайт.

Ex 9. Текстти окуп суроо түзгүлө. Сенин оюнча группада ким үлгүлүү? Эмне үчүн?

Read the text, make-up some questions from it. Say who is the model student in your group? Why do you think so?

Асан жакшы окуучу.

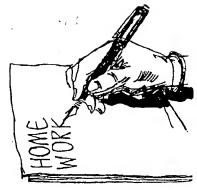
Асан быйыл сегизинчи класста окуйт. Ал абдан жакшы окуучу. Себеби ал сабактан кечикпейт, дайыма үй тапшырмасын аткарып келет. Ал олимпиадаларга, конференцияларга катышат. Асандын достору көп. Ал өзүнүн досторуна жардам берет. Мектепте Асан үлгүлүү окуучу.

быйыл - this year кечикпейт - He is never late. аткарып келет - to prepare катышат - to attend үлгүлүү - to become a model

Ex 10. Текстти окуп, которуп, суроо түзгүлө. Read and translate the text. Write some questions relating to the text.

Бишкектеги алгачкы окуу жайы 1879чу жылы ачылган. Шаарда эки башталгыч, бир толук эмес орто, бир орто мектеп болгон. 1927-28 жылдары 15 мектеп, 4 бала бакча жана 3 атайын орто окуу жайы ачылган. Азыркы мезгилде Бишкек шаарында университеттен эле 14-15 тен ашык, андан башка көптөгөн институттар, колледждер, лицейлер ачылган.

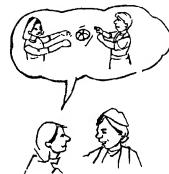
алгачкы - first
башталгыч - primary school
толук эмес орто мектеп - 9 year school
Орто мектеп - secondary school
атайын орто оку жайы - special technical school
жогорку оку жайы - higher education



SELF LEARNING (to lesson 22).

Ex 1. Суроолорго жооп бергиле. Answer the questions.

- 1. Китепти эмне кылабыз? /оку/
- 2. Сүрөттү эмне кылабыз? /тарт/
- 3. Сабакта эмне кылабыз? /жаз/
- 4. Сабактан кийин эмне кылабыз? /ойно/
- 5. Жайында эмне кылабыз? /эс ал/
- 6. Жазында эмне кылабыз? /бак тик/ 7. Күзүндө эмне кылабыз? /колхоз, жардам бер/
- 8. Кышында эмне кылабыз? /чана, лыжа теп/
 - Ex 2. "Танапис убагында" диалогду уланткыла Complete the dialogue.



Үлгү: - Айгүл, кел ойнолу.

- Макул ойнолу.

-	 	 	
-	 	 	

Ex 3. Сүйлөмдөрдү толуктап жазгыла. Complete the words.



Эртең менен Чүрөк эрте турат,
 минута чурка_____

2. Түштө спортсарайга барат суу____ сүз___ түш____.





4. Танапис убагында ойно .



Ex 4. Таяныч сөздөрдү колдонуп диалогту бүтүргүлө. Complete the dialogue.

MODEL:

Айша:

- Самат, сен дем алыш күнү эмне

кылдың?

Самат:

- Мен дем алышта байкем менен

циркке бардым. А өзүңчү?

Айша:

- Мен _____

Таяныч сөздөр:

китеп окудум, киного бардым, досумдун үйүнө бардым, карындашымды ойноттум, ата-энеме жардам бердим, кат жаздым, сүрөт тарттым, сабак даярдадым.

Ex 5. Сүйлөмдөрдү туура жазгыла. Make up sentences.

MODEL: Барды, киного, Айша. Айша киного барды.

- 1. Аткар, үй, тапшырманы, Асан.
- 2. Толук укту, мугалимдин, сөзүн, окуучулар.
- 3. Волейбол, катыштык, кийин, сабактан, биз.
- 4. Мектепке, кетти, менен, эрте, эртең.
- 5. Саат, жатты, он, түнкү, эжем, экиде.
- 6. Дем алышта, эс алдык, жакшы, абдан.
- 7. Тепкени, биздин, лыжа, класс, бардык, тоого.
- 8. Сабакка, бөбөгүм, кечинде, менен, даярдандык.

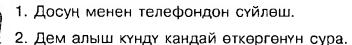
Ex 6. Төмөнкү этиштерди колдонуп сүйлөм түзгүлө. Make up sentences using the following verbs.



- **Ex 7.** Суроолорго жооп бергиле. Answer the questions.
 - 1. Бүгүн класста ким дежур?
 - 2. Дежурларга эмне кылып жатышат?
 - 3. Бул чоң класстын окуучуларыбы?
 - 4. Класста мугалим барбы?
 - ..., 5. Бул кандай класс?
- **Ex 8.** Сурет боюнча иштегиле. Answer the questions.
- 1. Бул сүрөттө эмне тартылган?
- 2. Класста кимдер бар?
- 3. Доскада эмне деп жазылган?



Ex 9. Ситуациялардан диалог түзгүлө. Make up dialogues.



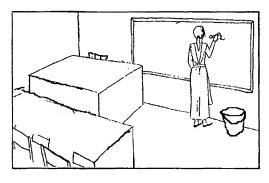
- 3. Кандай жаңылыктар болуп жатканын бил.
- 4. Кимдерге жолугуп жатканын сура.
- 5. Эртеңки сабакка даярданганын бил.
- 6. Досуң менен коштош.



Ex 10: Таяныч сөздөрдү колдонуп, суроолорго жооп бергиле. Answer the questions using the following words.

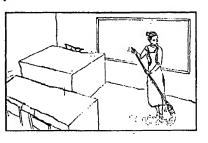
- 1. Бүгүн ким дежур?
- 2. Ал эмне кылыш керек?

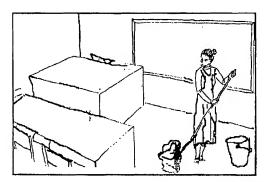
Таяныч сөздөр:



Досканы таза сурт

Полду шыпыр





Полду жуу



Терезенин таза сүрт

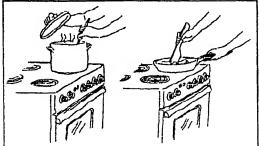
Ex 11. Мурат менен Айша бош убактысында эмне кылышат.Сүрөт боюнча ситуацияларды түзгүлө. What do Murat and Aisha at their free time? Looking at these pictures answer the questions.











Айша эмне кылат?







Марат эмне кылат?

ТАБЫШМАКТАР

Сурнай үнү жаңырат барабандар кагылат балдар эңсеп бул күндү жай келгенче сагынат.

(л____ь)

Өзү кичине, колума чаккан Кайда барсам ала барам Олтуруп алып ичин ачам Баатырларга аралашам Аябаган кызыкка батам Аягына жеткиче шашам

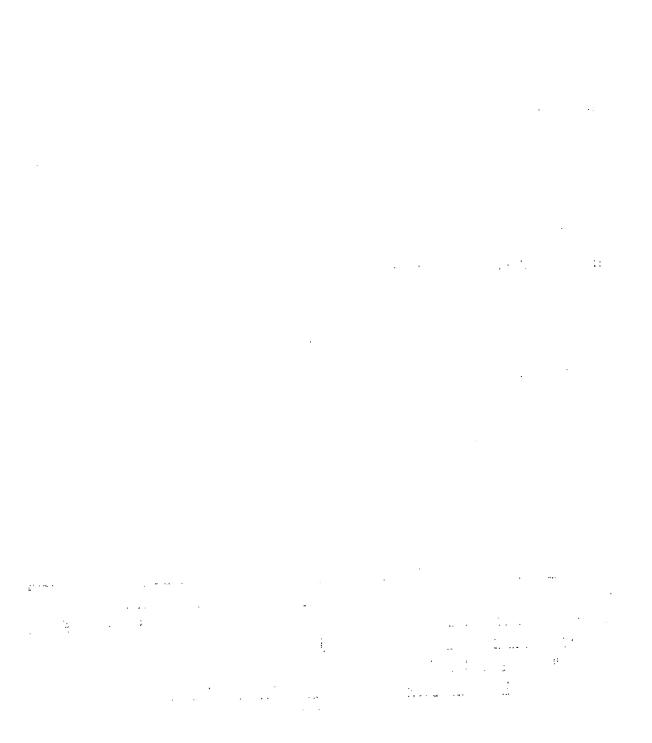


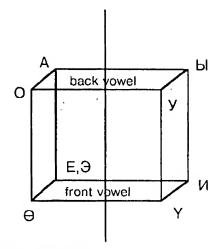
(K_____N)

МАКАЛ - ЛАКАПТАР

- 1. Жакшы бала тил алгаак жаман бала уялчак.
- 2. Атанын сөзү акылдын көзү.
- 3. Көп жашаган билбейт көптү көргөн билет.
- 4. Жасаганың мен үчүн үйрөнгөнүң өзүң үчүн.

Reference Grammar





KYRGYZ VOWELS.

а, ы, о, у - back vowel

э, e, и, o, y - front vowel

o, e, y, y - labial

а, ы, э, е, и - non - labial

VOWEL PAIRS

left	right
Α	Ы
0	У
Э,Е	И
0	У

These two groups of vowels influence on suffix-

formation and case endings according to the rule of "Vowel

Harmony"

INTERROGATIVE PARTICIPLES: -БЫ, -БУ, -БИ, -БУ

> алма-бы? чоң-бу? Эркин-би?

PLURAL SUFFIXES:

-ЛАР, -ЛОР, -ЛУР, -ЛОР

ата-лар, тоо-лор, кол-дор

LOCATIVE CASE :

-ДА, -ДО, -ДЕ, -ДӨ

экзаменде-де, сабак-та, үй-дө

VOWEL HARMONY.

VOWEL HARMONY is the Golden Rule in Kyrgyz language. Kyrgyz words' structure can contain 2 vowels:

А - Ы	О - У	Э/Е - И	θ - Y
сабак а-а	короз о-о	белек е-е	өкмөт ө-ө
каапыр а-ы	орус о-у	эшик э-и	көңүл ө-ү
тыйын ы-ы	куудул у-у	билим и-и	ҮЛГҮ Ү-Ү
ырай ы-а	cypoo y-o	килем и-е	сүрөт ү-ө

Sometimes o-y can be followed by a.

улак - **y-a** тумак - **y-a**

ADJECTIVES

A - Ы.	О - У	Э/Е - И	θ - Υ
жаман а-а	тоголок о-о	кененже-е	бөлөк ө-ө
жакшы а-ы	сонун о-у	жеңил е-и	бүгүн ү-ү
тышкы ы-ы	укмуш у-у	бийик и-и	күмөн ү-ө
ылай ы-а.∉	=	жибек и-е	төгүн ө-ү

о - у - а улуурак

NUMERALS

А - Ы	О - У	Э/Е - И	0 - Y
алты а-ы	тогуз о-у	жети е-и	төрт ө
жыйырма ы-а	токсон о-о	сексен е-е	жүз ү
кырк ы	отуз о-у	жетимиш е-и	

IMPERATIVE FORM OF VERBS.

А - Ы	О - У	Э/Е - И	θ - Y
жаса а-а	ойно о-о	жетеле е-е	көнүк ө-ү
чакыр а-ы	отур о-у	кетир е-и	ТҮШҮН Ү-Ү
кыйкыр ы-ы	урул у-у	ичир" и-и	сүйлө ү-ө

The plural suffix of noun +лар/+лер +лор/+лер

The plural suffix is -nap/+nep. It is added directly to nouns before possessive and case suffixes. The plural suffix can also be added to pronouns and certain verbal forms, and tenses, ex...: the polite imperative form. The plural suffix is used in twelve variations, depending on the preceeding vowels and consonants:

- after nouns ending in a vowel and -й, -р, +лар/+лер, +лор/+лер
- after voiced consonants н, ң, м, з, л +дар/+дер, +дор/+дер.
- after voiceless consonants к, п, с, т, ш, ч +тар/+тер, +тор/+тер

NOTE: After nouns ending in a vowel, suffix $-\pi$ remains unchanged.

А - Ы	О - У	Э/Е - И	0 - Y
апа- лар	тоо -лор	эже-лер	төө -лөр
кар- лар	боор- лор	ээр- лер	мөөр- лөр
ай-лар	бой-лор	мээлей- лер	дөө -лөр

А - Ы	О - У	Э/Ё - И	Θ-Υ
жаан-дар	коон -дор	мугалим-дер	мөөн-дөр

А - Ы	О - У	Э/Е - И	0 - Y	0 - Y
саат-т ар	тоок-т ор	мектеп -тер	сөөк -төр	жоолук- тар
жаак- тар	жомок- тор	эшик- тер	мөөнөт- төр	

INTERROGATIVE PARTICLE - 5Ы.

Kyrgyz use the same sentence structure for statements and questions. Questions which do not contain question words are formed by adding the interogative particles $-6\omega/-6\nu$, -6y/-6v, $-n\omega/-n\nu$, -ny/nv (after voiceless consonants κ , π , κ , τ , ω , τ) to the word which is questioned.

А - Ы	О - У	Э/Е - И	θ - Y
ата-бы	тоо-бу	бээ -би	жөжө-бү
апа-бы	жоо-бу	эже-би	мөмө-бү
кар-бы	суу-б у	эртең-би	мөөр-бү
ай-бы	коон-бу	эгиз- би	

А - Ы	О -У	Э/Е - И	0 - Y
саат-пы	ден соолук- пу	эшик-пи	дөөлөт- п ү
жаак-пы	тоок-П у	мээнет-ли	сөөк-лү
карындаш-пы	жоолук-пу	мектеп-пи	мөөнөт- пү
кырк- пы			

The Negative Form.

The negative form of nouns and adjectives in Kyrgyz is formed by adding the particle **smec**.

EXAMPLE: а) Бул китеп.

Бул китеп эмес.

This is a book.

This is not a book.

б) Бул мугалим.

Бул мугалим эмес.

This is a teacher.

This is not a teacher.

в) Бул алмабы?

Жок, бул алма эмес.

It is an apple?

No, it isn't an apple.

г) Бул эженби?

Жок, бул эжем эмес.

Is she your sister?

No, she isn't my sister.

GRAMMAR POINT.

Suffixes: -лык, -дык, -тык.

In kyrgyz language we express being from a certain place with the help of suffixes. In English it corresponds to American, Moscovite. These suffixes change according to the Vowel Harmony Rule.

1. If a word ends in a vowel, the word will take the endings

-лык, -лук, -лик, -лүк

2. If a word ends in a voiced consonant, the endings will be

-дык, -дук, -дик, -дүк

3. If a word ends in a voiceless consonant, the following suffixes will be added

-ТЫК, -ТУК, -ТИК, -ТҮК

MODEL:

Америка- лык	Нарын-дык	Ош-тук
Юта-лык	Хьюстон-дук	Бишкек- тик
Москва-лык	Лондон-дук	Талас-тык

After these suffixes we add personal endings.

Мен Америкалык-мын.

I am an American.

Сен Америкалык-сың.

You are An American.

Биз Америкалык-пыз

We are an Americans.

VERBS.

In Kyrgyz tenses are formed from verbal nouns (e.g. кел+ди) to which personal pronouns or possessive suffixes are added.

In the past tense formations, Kyrgyz does not emphasize the action itself but the physical position of the speaker in regard to the action. In Kyrgyz it's more important to establish where the speaker was when the action happened. Was he/she an eyewitness or did he/she only hear about the action? If the latter case, the question of whether the speaker heard about it from reliable or unreliable sourses must be answered. It is also important to indicate a past action or situation of which the speaker had no previous knowledge but learned later through reliable sources. In each example the speaker's position is clearly defined by different past tense formations.

Future tenses differentiate between the speaker's perception of whether an action will definitely take place or whether its execution is doubtful.

Imperative	Polite Endings	Translation
оку	-ңуз	to read/ to study
жаз	-ыңыз	to write
ИЧ	-иңиз	to drink
СҮЙЛӨ	-ҢҮЗ	to speak
отур	-уңуз	to sit
тур	-унуз	to stand
каала	-ныз	to want
жактыр	-ыңыз	to like
бер	-иниз	to give
ал	-ыңыз	to take
сатып ал	-ыңыз	to buy
укта	-ңыз	to sleep
ойгон	-уңуз	to wake up
ойно	-ңуз	to play
кет	-иңиз	to go (to leave)
кел	-иңиз	to come
кир	-иңиз	to enter
ырда	-ңыз	to sing
бийле	-ңиз	to dance
ук	-уңуз	to hear
кайтала	-Ныз	to repeat
ТҮШҮН	- YHY3	to understand
сура	-ныз	to ask
жооп бер	-иңиз	to answer
бил	-иңиз	to know/to learn
үйрөн	-ҮҢҮЗ	to learn
бурул	-уңуз	to turn
бар	-ыңыз	to go
жуун	-уңуз	to wash
тамак ич	-иңиз	to have a meal
бышыр	-ыңыз	to cook
куур	-уңуз	to fry
аралаштыр	-ыңыз	to stir
ЧЫК	-ыңыз	to go out .

The negation of verbs is formed by adding the negative suffixes -6a, -6e/-6o, -6e/-na, -ne/-no, -ne to the verb stem.

-ба	-бе	-бо	- бө _{.;€.}
бар ба	бер бе	ойно бо	сүйлө бө
оку ба	бийле бе	котор бо	көр бө
укта ба	кир бе	жогол бо	төлө бө

-па	-пе	-по	- ΠΘ, .
айт па	кет пе	жогот по	үйрөт п 6
кач па	ичпе	тос по	көрсөт пө
учпа	чек пе	сок по	төк пе

Мектепке барба.

Мага китеп бербе.

Класста ойнобо.

Суу ичпе.

Тамеки чекпе.

Мен арак ичем бирок.

Тамеки чекпейм.

Мен суу ичпейм.

Мен нан жебейм.

Don't go to school.

Don't give him/her a book.

Don't play in the classroom.

Don't drink water.

Do not smoke.

I drink alcohol but.

I don't smoke.

I don't drink water.

I don't eat bread.

Мен	Сен	Сиз	Ал
ичп е й <u>м</u>	ич пе й <u>син</u>	ич пе й <u>си</u> з	ичпей <u>т</u>
бар ба й <u>м</u>	бар ба й <u>сың</u>	бар ба й <u>сыз</u>	бар ба й <u>т</u>
укта ба й <u>м</u>	укта ба й <u>сын</u>	укта ба й <u>сыз</u>	укта ба й <u>т</u>
бер бе й <u>м</u>	бер бе й <u>син</u>	бер бе й <u>сиз</u>	бер бе й <u>т</u>
ойно бо й <u>м</u>	ойно бо й <u>сун</u>	ойно бо й <u>суз</u>	ойно бо й <u>т</u>
кир бе й <u>м</u>	кир бе й <u>син</u>	кир бе й <u>сиз</u>	кир б ей <u>т</u>
чекп е й <u>м</u>	чек пе й <u>сиң</u>	чек⊓ е й <u>сиз</u>	чек пе й <u>т</u>
үйрөтпөй <u>м</u>	үйрөтп о й <u>сүн</u>	үйрөт пө й <u>сүз</u>	үйрөт пө й <u>т</u>
кара ба й <u>м</u>	кара ба й <u>сын</u>	кара ба й <u>сыз</u>	кара ба й <u>т</u>

I won't do something You won't do something He won't do something

Мисалдар

Ал тамеки чекпейт (smoke) Сен класска кирбейсин (enter) Сен мага карабайсын (look)

RECENT PAST TENSE. (АЙКЫН ӨТКӨН ЧАК)

What did he do?

. Ал эмне кылды?

Person		Vowels at the end of a verb stem				
		hard non labials	soft non labials	hard labials	soft labials	
		а, я, ы	э, е, и	о, ё, у, ю	Θ, Υ	
SINGULAR						
Мен		- M	- M	- M	- M	
Сен	Verb + ды	<u>-</u> ң	-H	- H	- H	
Сиз	stem	-ңыз	-низ	-ңуз	-ңүз	
Ал		-	-	-	-	
		PLU	RAL			
Биз		- K	- K	- K	- K	
Силер	Verb + ды	-нар	-ңер	-нор	-ңөр	
Сиздер	stem	-ңыздар	-ңиздер	-ңуздар	-ңүздөр	
Алар	verb stem	-ышты	-ишти	-ушту	-үштү	

In Kyrgyz "Recent Past tense" denotes an action which took place recently. The speaker must have eyewitnessed the action rendered in the second and third person.

Чурка - дым

l run

Сура - дың

You asked

EXAMPLE:

Асан кечээ келди Asan came yesterday

INTERROGATIVE: VERB STEM + ды + person end. + бы?

Сен

keл + ди + ң + би?

Асан кечээ келдиби? Did Asan come yesterday?

NEGATIVE :

VERB STEM + rah xok + person end.

кел + ген жок

Асан кечээ келген жок.

Asan didn't come yesterday.

SIMPLE PRESENT TENSE.

(Жөнөкөй учур чак)

What does he do?

Эмне кылат?

NOTE: The root verb vowel determines the personal endings. There must be harmony between the root and the ending. So, the endings change slightly depending on the verb root.

Person	Vowels at the end of a verb stem						
				hard non labials	soft non labials	hard labials	soft labials
	7			а, я, ы	э, е, и	о, ё, у, ю	Θ, Υ
				SINGL	JLAR		
Мен				-МЫН	-мин	-мун	-мүн
Сен	Verb	+	<vo< td=""><td>-сың</td><td>-сиң</td><td>-суң</td><td>-СҮҢ</td></vo<>	-сың	-сиң	-суң	-СҮҢ
Сиз	stem		wel	-сыз	-сиз	-суз	-CY3
Ал				-т	- T	- T	- T
				PLUF	RAL		
Биз				-быз	-биз	-буз	-бүз
Силер	Verb	+	<vo< td=""><td>-сыңар</td><td>-сиңер</td><td>-суңар</td><td>-сүңөр</td></vo<>	-сыңар	-сиңер	-суңар	-сүңөр
Сиздер	stem		wel	-сыздар	-сиздер	-суздар	-сүздөр
Алар	v.s.	⊢ (ь	ı)ша	- T	- T	- T	- T

The letter $\breve{\mathbf{N}}$ is used between the verb stem and personal endings if the 1) verb ends in a vowel.

EXAMPLE: $oky + \ddot{\mathbf{n}} + myh$

$$oky + \ddot{\mathbf{u}} + мун$$

2) The letters A (E, O, Θ) are used between the verb stem and personal endings if the verb ends in a consonant.

EXAMPLE:

жаз
$$+$$
 a $+$ мын

$$K\ThetaD + \Theta + MYH$$

3) If the stem of a verb ends in **K** or Π , it changes into Γ or $\mathbf{5}$.

In Kyrgyz there are two ways of expressing action in the present tense, sort of like in English which uses both the simple present (I go) and the present continious / progressive (I am going). The Kyrgyz refer to the simple present as "Present indefinite" and the present continious as "Complex present".

Simple Present Tense expresses general, everyday definite action.

Саат сайын

every hour

күнүгө

every day

жума сайын

every week

ай сайын

every month

такай

usually, often, every day

жыл сайын

every year

Мен күнүгө эрте турам

Every day I get up early.

Ал жума сайын айылга барат

Every week he goes to the village

Сен такай кечишенсиң

You are often late.

INTERROGATIVE:

VERBS STEM + VOWELS + PERS. END + 56

 $K \oplus p + \theta + MYH + GY$

Мен күнүгө эрте турамынбы?

Do I get up early?

Ал жума сайын айылга барабы?

Does he go to the village every week?

Сен такай сабакка кечигесинби?

Are you often late?

NEGATIVE

Verb stem + БА + Й + Pers.end.

Тур + ба + й + мын

Мен күнүгө эрте турбаймын.

I don't get up early.

Ал жума сайын айылга барбайт

He doesn't go to the village every week.

Сен такай кечикпейсин.

You are not late.

COMPLEX PRESENT TENSE (TATAAJ YYYP YAK)

What is he doing?

Эмне кылып жатат? Эмне кылып отурат?

Person		Vowels at the end of the verb stem			stem		
		hard non labials	soft non labials	hard labials	soft labials		
		а, я, ы	э, е, и	,			
				о, ё, у, ю	Θ, Y		
	SINGULAR						
Мен	ип	-мын					
Сен	Verb + ып + жат+а+	-сың					
Сиз	stem уп отур+у	-сыз					
Ал	YΠ	- T					
	PL	URÄL					
Биз	ип	-быз			,		
Силер	Verb + ып + жат+а+	-сыңар					
Сиздер	stem уп отур+у	-сыздар					
Алар	ΥΠ	-шат					

Complex Present Tense is formed with the help of the auxiliary verbs "жат" (lie down) and "отур" (sit) but in this case these verbs are not translated. We have to add -ып, -уп, -ип, -уп to the main verb according to the Vowel Harmony Rule. The auxiliary verbs go before personal endings.

EXAMPLE: жаз + ып жатамын күт + **ү**п отурамын

Complex Present Tense describes present time. It is used for actions which are happening in the present and for a period of time which includes the present.

INTERROGATIVE: VERBS STEM + # XAK + PERS.END + 5K

Көр + үп жата + мын + бы

Ал уктап жатабы? Is he sleeping? Сен күтүп отурасыңбы? Are you waiting?

NEGATIVE : Verb stem + Π ЖΑΤΚΑΗ ЖΟΚ + Pers.end.

Тур + уп жаткан жок + мун

Ал уктап жаткан жок He is not sleeping Сен күтүп отурган жоксун You are not waiting.

DEFINITE FUTURE TENSE. (АЙКЫН КЕЛЕР ЧАК)

What will he do?

Эмне кылат?

THAT THE CO.								
Person			Vow	Vowels at the end of the verb stem				
			hard non labials	soft non labials	hard labials	soft labials		
			а, я, ы	э, е, и	о, ё, у, ю	Θ, Y		
SINGULAR								
Мен			-мын	-мин	-мун	-MYH		
Сен	Verb	+ <v< td=""><td>о -сың</td><td>-сиң</td><td>-суң</td><td>-CYH</td></v<>	о -сың	-сиң	-суң	-CYH		
Сиз	stem	W	е! -сыз	-сиз	-суз	-CY3		
Ал			- T	-т	- T	- T		
			PLU	RAL				
Биз			-быз	-биз	-буз	-бүз		
Силер	Verb	+ <v< td=""><td>о -сыңар</td><td>-сиңер</td><td>-суңар</td><td>-сүңөр</td></v<>	о -сыңар	-сиңер	-суңар	-сүңөр		
Сиздер	stem	W	el -сыздар	-сиздер	-суздар	-сүздөр		
Алар	v.s.	+ (ы)ш	а -т	-T	- Т	- T		

In Kyrgyz the future tense is expressed by a simple (present) verb plus a future time referent.

Эртен

Tomorrow

Бүрсүгүнү

The day after tomorrow

Кийинки жумада

Next week

Кийинки айда

Next month

Кийинки жылы

Next year

The future tense describes actions, activities and states in the future.

Example: Мен эртең киного барам.

I will go to cinema tomorrow

Биз кийинки жалы окууну бүтөбүз Next year we will finish the studying.

INTERROGATIVE:

VERBS STEM + VOWELS + PERS. END + 56

Көр

+

MYH

+ бү

Сен эртең киного барасыңбы?

Will you go to the cinema tomorrow?

+

Алар кийинки жылы бүтүшөбү?

Will they graduate from the institute next

year?

NEGATIVE

Verb stem Й + БА Pers.end.

> Typ+ ба

Мен эртең киного барбаймын

I will not go to the cinema tomorrow

+ мын

Биз кийинки жылы окууну бүтпөйбүз

We will not graduate from the

institute neat year

+ й

307

DISTANT PAST TENSE (ЖАЛПЫ ӨТКӨН ЧАК)

What has he done?

Ал эмне кылган?

Person		Vowels at the end of the verb stem					
·		hard non labials	soft non labials	hard labials	soft labials		
		а, я, ы	э, е, и	о, ё, у, ю	Θ, Υ		
SINGULAR							
Мен		-мын	-мин	-мун	-MYH		
Сен	Verb + <ган	-сың	-сиң	-суң	-сүң		
Сиз	stem	-сыз	-сиз	-суз	-CY3		
Ал							
		PLUF	RAL				
Биз		-быз	-биз	-буз	-бүз		
Силер	Verb + <ган	-сынар	-синер	-сунар	-сүңөр		
Сиздер	stem	-сыздар	-сиздер	-суздар	-сүздөр		
Алар							

The above tense (Жалпы өткөн чак) refers to an action which took place some time ago, the results of which continues to be evident in the present. The speaker might not have eye witnessed the action itself, but he/she should be certain about its results either as an eyewitness or through obvious evidence.

Note:

-ган, -ген etc. is a verbal noun which also functions as a substantive and attribute. It can take plural, possessive and case suffixes:

Үйлөн**гөн**дөр барбы? Are there those who are married?

With the locative case -ган/-ген, etc. renders English temporal clauses introduced with "When".

Example:

Сиз телефон чалганда үйдө жок элем. When you called I was not at home

Mypдa - before

Мен *мурда* бул шаарга келг**ем**.

I have been to this city before.

Алар мурда бул үйдө жашашкан

They have lived in this house before.

302

INTERROGATIVE: VERBS STEM + FAH + PERS.END + 56

Мен Көр + гөн + мүн + бү

Сен мурда келгенсиңби? Have you ever been here before?

Ал мурда иштегенби? Has he worked before?

NEGATIVE : Verb stem + ΓAH 3MEC + Pers.end.

Мен тур + ган эмес + мин

DECLENSION OF NOUNS

KYRGYZ has six cases: nominative, genitive, dative, accusative, locative and ablative. As in other languages, cases show the relationship between nouns and other words in a sentence. With the exception of the nominative, which has no case marker, all other cases are formed by adding case suffixes to noun stems ("on horse") or divided noun formations (ат+тар+ым - my horses). A case suffix is the last suffix to be added to nouns. It follows plural and possessive suffixes (ат+тар+ым+а to my horses).

The Nominative Case functions as the subject of the sentence: окуучу келди "the pupil came". The Genitive Case is used to express definite ownership, e.g. "the teacher's house" is rendered in Kyrgyz мугалим+дин үйү (the teacher - of; house -his). The Dative renders direction, expressed in English by the prepositions "to, into, towards". The Accusative states the definite direct object. The Locative indicates location, rendered in English by the prepositions "in, at, on". The Ablative expresses separation (English "from")

The question to the nouns

# of	Case	Question in	English	Examples
Case		Kyrgyz	·	
1	Атооч жөнд.	Ким?	Who?	Киши, Асан, мугалим
	, ,			, , , ,
	Nominative	Эмне?	What?	мектеп, сабак, шаар
2	Илик жөнд.	Кимдин?	Whose?	Киши нин , Асандын,
				мугалим дин
	Genitive Cas	Эмненин?	What's?	шаар ды н, мектеп тин
3	Барыш жөнд	Кимге?	To whom?	кишиге, Асанга, мугалимге
				-
	Dative Case	Эмнеге?	To what?	мектеп ке , сабак ка , шаар га
4	Табыш жөнд	Кимди?	Whom?	кишин и, Асанды, мугалимди
	Accusative	Эмнени?	What?	мектепти, сабакты, шаарды
5	Жатыш жөн.	Кимде?	At whom?	кишиде, Асанда, мугалимде
	Locative Cas	Эмнеде?	At what?	мектеп те, сабак та , шаар да
6	Чыгыш жөнд	Кимден?	From	киши ден , Асан дан ,
			who?	мугалим де н
	Ablative Cas	Эмнеден?		
			From	мектеп тен, сабак та н,
			what?	шаар дан

GENITIVE CASE.

Genitive Case expresses possession/ownership.

• Questions : Кимдин? Эмненин?

Whose? What's?

• Case ending -нын

- after vowels:

-нын	-нин	-нун	-HYH
бала+нын	нин+эже	козу+нун	көчө+нүн
алма+нын	бээ+нин	тоо+н у н	жөжө-нүн

- after voiced consonants:

-дын	-дин	-дун	-дүн
шаар+дын	илим+ ди н	кой+дун	үй +дүн
кыз+дын	кийим+дин	комуз+ ду н	гүл +дү н

- after voiceless consonants:

-Тын	-тин	-тун	-TYH
кашык+тын	китеп+тин	тоок+ ту н	өрүк+түн
баштык+тын	н ит +шите	жолук+ ту н	түштүк +тү н

- after I,II possessive suffixes

-(н)ын	-(н)ин	-(н)ун	-(н)Үн
атам+дын	иним+дин	колум +(д)у н	үйүм+(д)үн
апаң+дын	ийниң+диң	койуң +(д)ун	үкөң+(д)үн

The Genitive case has the following forms:

+нын/нин; +нун/нүн

+тын/тин; +тун/түн (after voiceless consonants) +дын/дин; +дун/дүн (after м, н, ң, р, л, з, й)

Examples:

кол+дун of the arm жер+дин of the place иш+тин of the work сөз+дүн of the world

As stated above the Genitive Case has to be added to a definite possessive noun. A possessive noun is definite if it is:

- 1. preceded by a demonstrative pronoun;
- 2. represented by a pronoun or personal name;
- 3. a possessive suffix has been added to it;
- 4. singled out in any other way, e.g. preceded by the -ган/ген or yyчy/-үүчү attribute.

EXAMPLES:

Палоо жасаганга койдун эти керек

For making paloo one needs the meat of a sheep. (i.e. no other meat will serve this purpose)

Келген коноктордун баарын тааныйсыз.

You know all the guests who have come. (lit: the all of the guests)

Шаар**дын** четинде

In the outskirts of the city (namely Bishkek)

If the possessive noun is not definite according to the rules stated above, or no specific owners is involved, but merely a relationship between two nouns is expressed, like English "housedoors, bedroom" the Genitive Case suffix is omitted. However, the third person possessive suffix of the following noun, the "owned" noun, has to be kept.

EXAMPLES:

Кыргыз тил+и

"The Kyrgyz language" (lit. The language of Kyrgyz)

жекшенби күн+ү

"Sunday"

(lit. the day of Sunday)

жол акыс+ы

"road fare"

NOTE: hovewer Осмон кызы "daughter of Osmon"

DATIVE CASE

- expresses the idea of directions (denotes a person or an object to which the action is directed to, into, towards)

• Questions:

Кимге?

Эмнеге?

Кайда?

To whom?

To what?

Where to?

• Case endings-ra

- After vowels and voiced consonants

-га	- ro	-ге	-гө
бала-га	оң- го	эки -ге	Чүй-гө
нан- га	тоо- го	жер-г е	сүйү+г ө

- after voiceless consonants

-ка	-ĸo	-ке	-кө
Талас-ка	дос- ко	Бишкек- ке	төрт- кө

- after I and II possessive suffixes

- a	-0	- e	- 8
саатым-а	короом-о	эжем-е	Р-МҮЙҮ
атам- а	суроом- о	китебим- е	көзүм- ө

- after III possessive suffix

-на	-но	-не	-нө
баласы-н а		эжеси-н е	үйү-нө
досу-на		мектеби-н е	СӨЗҮ-Н Ө

EXAMPLES;

Мен үйгө барам

I will go home

Сен Ошко барасың

You will go to Osh

Жонго кител бер

Give a book to John

Мен Робертке айттым

I told Robert

Асан он экиге чыкты*

Asan is 12

Acail oil skille abikibi

Экиге экини кошсо төрт

2+2=4

^{*}чыкты - reached

ACCUSATIVE CASE

- states the definite direct object.
- QUESTIONS; Кимди? Эмнени? Whom? What?
- Case endings-ны
- after vowels

-ны	-ну	-ни	~HY
парта-ны	кино- ну	эне-ни	көчө-нү
апа-ны	тоо- ну	эже-ни	өпкө-нү
ата-ны	суу- ну	терезе-ни	бөлмө-нү

- after voiced consonants

-ды	-ду	-ди	-дү
жыргал -ды	кулун -ду	дептер-ди	көз-дү
кыз- ды	кол -ду	жер-ди	жүзүм-дү
кагаз-ды	кочкор-ду	кийим- ди	сөз-дү

- after voiceless consonants

-ты	-ту	-ти	-TY
таш-т ы	куш-т у	китеп- ти	жүрөк-тү
бакыт-ты	бут- ту	эшик- ти	күрөк -тү

- after I and II possessive suffixes

-(н)ы	-(н)у	-(н)и	-(н)ү
катым- ы	· колум- у	иним-и	КҮЧҮМ-Ү

٠,

- after III possessive suffix

- H уулу-н суусу-н мектепти-н

Accusative Case:

Form: +ны/+ни; etc. (after vowels)

+ды/+ди; etc. (after voiced consonants)

+ты/+ти; etc. (after voiceless consonants)

Note: After possessive suffix 3nd person + \(\begin{aligned} \pm \ext{u} \\ \ext{te} \\ \ext{te}, \\ \ext{etc.} \ext{the} \end{aligned}

form of the accusative is +H

EXAMPLES (from above dialogue)

Китеп+ти The book (Acc)

Сүйлөшмө+нү The phrasebook (асс)

Тил+и+н Its language (acc)

FUNCTION:

The Accusative Case suffix renders a definite direct object. An object noun is considered definite if:

a) it is preceded by the demonstrative pronoun:

Бул китепти берем I will give you this book

b) it is a possessive suffix:

Кыргыз тилин тез үйрөнөбүз I will learn the Kyrgyz language fast

c) it is either a personal, demonstrative pronoun or a personal name

Натты (аны) көрдүм I saw Nat (him)

If the direct object is not defined in the above way, the direct object is considered indefinite and the accusative suffix is dropped.

EXAMPLES:

Китеп алдым I bought a book (any kind)

Макала жаздыңыз You wrote an article (any kind)

BUT: Бул макаланы жаздыңыз You wrote this article.

Proverb

Үй-бүлө - бакыттын ачкычы Family is the key to happiness.

915

LOCATIVE CASE #5

Indicates locations which in English are expressed by the prepositions "in, at, on"

QUESTIONS: Кимде? Эмнеде? Кайда?
 At whom? At what? Where?

• Case endings: -да, -та

- After vowels and voiced consonants

-да	-до	-де	-дө
Амерки-да	тоо- до	жер- де	Ыссык-
Май-да	сом- до	эки- де	Көл- дө
		1	төө -дө

- After voiceless consonants

-та	-TO	-те	-тө
Кыш-та	Ок-т о	⁻ Бишкек-т е	Y4- T 0

- after possessive suffixes

-нда	- ндо	-нде	-ндө
асты- нда		тиши-нде	ҮСТҮ- НДӨ
оту-нда		чекеси-н де	

EXAMPLES:

Мен<u>де</u> дептер жок.

I don't have a notebook

Асман<u>да</u>жылдыз бар.

There is a star in the sky.

Ош<u>то</u>күн ыссык.

It is hot in Osh.

Менин досум Америкада.

My friend is in America.

Донада кат бар.

There is a letter for Dona.

Тоодо кар бар.

There is snow in the mountains.

Мен Бишкекте жашайм.

I live in Bishkek.

ABLATIVE CASE #6

Ablative Case expresses "separation" EXAMPLES: I am from America. I got the letter from him.

Question

Кимден?

Эмнеден?

Кайсы жактан?

From whom?

From what?

From where?

CASE endings:

-дан

- after vowels and voiced consonants also the above endings

-дан	-дон	-ден	-дөн
ата-дан	Джон-дон	эне -ден	бөлө-дөн
доска-д а н	кой-дон	жер- де н	бөтөлкө- дө н
айыл -да н	тоо-д о н	кече- де н	көчө-дөн

- after voiceless consonants

- тан	-тон	- тен	- T 0H
Канат- та н	дос- то н	белек- те н	бөлөк- тө н
буурчак- тан	Болот-тон	эт-тен	күрүч- төн
батыш-тан	Ош-тон	Бишкек-тен	түндүк-төн

- after I and II possessive suffixes

-(д)ан	-(д)он	-(д)ен	-(д)өн
балам- да н	короом-д о н	китебим-ден	көчөң- дө н

- after possessive suffixes

-нан	- нон	-нен	-нөн
малы-н ан		ичи-нен	үйү-нөн
жаны-нан		илгичи-нен	ҮСТҮ-Н Ө Н
шаардыкы-н ан		тизеси- не н	күзгүсү-нөн

EXAMPLES:

Мен Америкаданмын.

I am from America.

Манты эттен жасалган.

Manty is made from meat.

Апамдан сура.

Ask from my mother.

PERSONAL PRONOUNS

Person	Items	Personal endings		
	S	Singular		
1	Мен - І	-мын, -мин,		
		-мун, <u>-м</u> үн		
2	Сен - you	-сың, - сиң,		
		-суң, -сүң		
3	Сиз - You	-сыз, -сиз,		
	(polite)	-суз, -сүз		
4	Ал -	-		
	he/she/it			
	P	LURAL		
1	Биз - We	-{б/п}ыз, -		
		{б/п}из, -{б/п}уз,		
		-{б/п}үз		
2	Сиз - you	-сыңар, -сиңер,		
		-суңар, -сүңөр		
3	Сиздер - You	-сыздар, -сиздер,		
	(polite)	-суздар, -сүздөр		
4	алар - they	+plural endings		

The Kyrgyz language has no grammatical gender. It does not distinguish between female, male or neutral forms. Depending on the context, the third person singular pronoun **an** can be translated as "he/she/it". Similarly, the third person in the tense formations may be referring to "he/she/it".

EXAMPLES:

Мен мугалим+мин.I am a teacher.Сен мугалим+син.You are a teacher.Сиз мугалим+сиз.You are a teacher.Ал мугалим.He/she is a teacher.

Биз мугалим+биз. We are teachers. You are teachers. Cиздер мугалим+сиздер. You are teachers. Aлар мугалим+дер. They are teachers.

POSSESSIVE PRONOUNS

Мен - Менин - Биздин Биз - Our - My We Сен - Сенин Силер - Силердин You - Your You - Yours Сиз - Сиздин Сиздер - Сиздердин - Your You You - Yours

Ал - Анын He/she/it - His/her/its Алар - Алардын They - Theirs

POSSESSIVE SUFFIXES (SINGULAR)

To express "my, your, her, his, its" the Kyrgyz use possessive suffixes.

МЕНИН - **М**Ү

• If a word ends in a vowel, it takes suffix -M.

 Менин
 my

 апа-м
 mother

 эже-м
 sister

 козу-м
 lamb

 жөжө-м
 chicken

• If a word ends is a consonant, the word takes one of the following endings according the Vowel Harmony Rule.

-ым	-ум	-им	-YM
шым- ым	уул -ул	мектеб- им	үй -ҮМ
кыз-ым	тоог-ум	китеб-им	мү зүм -үм

CEHИH - YOURS

• If a word ends in a vowel, it takes suffix - H

Сенинyourапа-ңmotherэже-ңsisterкозу-ңlambжөжө-ңchicken

• If a word ends in a consonant, it takes one of these endings according to the Vowel Harmony Rule.

-ың	-уң	-иң	-YM
баш-ың	кол- уң	тиш-иң	ГҮЛ -ҮҢ
карындыш- ы ң	бут- у ң	кийим- и ң	жүрөг-үң

AHЫH - HIS/HER/ITS

• If a word ends in a vowel, it takes one of these endings according to the Vowel Harmony Rule.

-СЫ	-cy	-си	-CY
апа-сы	суу- су	ини-СИ	-куу -су
ата-сы	тоо-су	эже-си	жөжө-Сү

- if a word ends in a consonant, it takes one of these endings according to the Vowel Harmony Rule.

- Ы	- y	-и	-Y
кыз -ы	уул- у	китеб- и	ГҮЛ- Ү
карындаш -ы	бут -у	билим-и	жүрөг -ү

POSSESSIVE SUFFIXES (plural)

БИЗДИН - OURS

 If a word ends in a vowel, it take one of these endings according to the Vowel Harmony Rule.

-быз	-буз	-биз	-бүз
апа -быз	тоо- буз	эже- биз	көчө-бүз
ата -быз	козу- буз	ини -биз	жөжө-бүз

СИЛЕРДИН - YOURS

• If a word ends in a vowel, it takes one of these endings according to the VH Rule

-нар	-ңор	-нер	нөр
бала-н ар	тоо- ңор	эже-ңер	жөжө - ң өр
1		з ини-ңер	

• If a word ends in a consonant

-ыңар	-уңор	-иңер	-үңөр
кызы-ңар	муз-уңар	китеб-иңер	гүл-Үнөр
карындашы-ңар	туз -уңа р	мектеб-иң ер	жүрөг- үңөр

АЛАРДЫН - THEIRS

• If a word ends in a consonant:

- bl	- y	-и	-Y
Кыз-ы	туз -у	китеб+ и	жүрөг -ү
карындаш-ы	муз -у	дептер+и	өмүр- ү

INTERROGATIVE PRONOUNS (Questions word) CYPAMA ATATOOYTOP.

Ким? - Who? Kанча? - How much?

Эмне?- What?Кандай?- How?Нече?- How many?Кайсы?- Which?Кайда?- Where?Качан?- When?

Кайдан? - From where?

менден

The interrogative pronouns Эмне, Ким, Кайсы, Качан can have plural possessive and case suffixes.

EXAMPLES:

Ablat

Бул эмнелер? What are these? Булар кимдер? What are they?

Кайсылар жакшы? Which of them are good?

Канчаларда жолугушабыз? When will we meet?

DECLENSION OF PERSONAL NOUNS.

Singular pr	onouns me r	ı - I, се н - you	сиз - you(pol)	ал - he/she/it
Nom.	Мен	Сен	Сиз	Ал
Gen	Менин	Сенин	Сиздин	Анын
Dat	Мага	Сага	Сизге	Ага
Acc	Мени	Сени	Сизди	Аны
Locat	Менле	Сенле	Сизле	Анла.

сенден

сизден

андан

Plural pronouns Биз - We Си:	здер - You(pol) Силер	- You A	лар - They
------------------------------	-----------------------	---------	-------------------

a.a. p.c	Ou.10 D 710 110	קטאסייים	. 00/1	ooi, orinop _	 34 , O.U.P	
Nom.	биз	сиздер		силер	алар	::-
Gen	биздин	сиздин		силердин	 алардын	
Dat	бизге	сизге		силерге	аларга	
Acc	бизди	сизди		силерди	 аларды	
Locat	бизде	сизде		силерде	аларда	
Ablat	бизден	сизден		силерден	алардан	

DECLENSION OF DEMONSTRATIVE PRONOUNS.

Nom.	Ошол	тигил	бул
Gen	ошонун	тигинин	мунун
Dat	ошого	тигиге	буга
Acc	ошону	тигини	муну
Locat	ошондо	тигинде	мында
Ablat	ошондон	тигинден	мындан

DECLENSION OF NOUNS WITH POSSESSIVE SUFFIXES.

Singular	my father	my country	his/her father	his/her word
Nom.	ата+м	эл+иң	ата+сы	C03+Y
Gen	ата+м+дын	эл+иң+дин	ата+сы+нын	СӨЗ+Ү+НҮН
Dat	ата+м+а	эл+иң+е	ата+сы+ңа	СӨЗ+Ү+ҢӨ
Acc	ата+м+ды	эл+иң+ди	ата+сын	СӨЗ+Ү+Н
Locat	ата+м+да	эл+иң+де	ата+сын+да	сөз+ү+ндө
Ablat	ата+м+дан	эл+иң+ден	ата+сы+нан	сөз+ү+нөн

Plural	our children	your arms	your books
Nom.	бала+быз	кол+уңуз	китеб+иңиз+дер
Gen	бала+быз+дын	кол+уңуз+дун	китеб+иңиз+дер+дин
Dat	бала+быз+га	кол+уңуз+га	китеб+иңиз+дер+ге
Acc	бала+быз+ды	кол+уңуз+ду	китеб+иңиз+дер+ди
Locat	бала+быз+да	кол+уңуз+да	китеб+иңиз+дер+де
Ablat	бала+быз+дан	кол+уңуз+дан	китеб+иңиз+дер+ден

EXAMPLES: Conjugate

1) Менин досум; 2) Сенин қызың 3) Анын классы

4) Биздин алма 5) Силердин шаарынар 6) Алардын машиналары

NUMERALS. CAH ATOOY.

Эсептик сан (Cardinal numbers)

1 - бир	11 - он бир	30 - отуз
2 - эки	12 - он эки	40 - кырк бир
3 - Y4	13 - он үч	50 - элүү
4 - төрт	14 - он төрт	60 - алтымыш
5 - беш	15 - он беш	70 - жетимиш
6 - алты	16 - он алты	80 - сексен
7 - жети	17 - он жети	90 - токсон
8 - сегиз	18 - он сегиз	100 - (бир) жүз
9 - тогуз	19 - он тогуз	200 - (эки) жүз
10 - он	20 - жыйырма	1000 - (бир) миң

Ирээттик сан (Ordinal numbers)

1-инчи	. 11 - инчи	30 - унчу
2 - инчи	12 - инчи	40 -ынчы
3 - Үнчү	13 - үнчү	50 - YHYY
4 - YHYY	14 - үнчү	60 - ынчы
5 - инчи	15 - инчи	70 - инчи
6 - ынчы	16 - ынчы	80 - инчи
7 - инчи	17 - инчи	90 - унчу
8 - инчи	18 - инчи	100 - Үнчү
9 - унчу	19 - унчу	200 -Үнчү
10 - унчу	20 - анчы	1000 - инчи

Бөлчөктөр (fractions)

Жөнөкөй 1/2 экиден бир 3/5 бештен үч

1/3 үчтөн бир 2,3/7 эки бүтүн жетиден үч

Ондуктар 0.5 нөл бүтүн беш

2.35 эки бүтүн жүздөн отуз

32.305 отуз эки бүтүн миңден үч жүз беш

DEGREES OF COMPARISON OF ADJECTIVES

If an adjective ends in a consonant, we add
 -ыраак,
 -ирээк,
 -үрөөк.

• If a word ends in a vowel, we add -paak -pээк,

-рөөк, according to the Vowel Harmony Rule.

Positive degree	Comparative degree	Superlative degree
кызыл	кызыл- ыраак	э ң кызыл
улуу	улуу-раак	эң улуу
семиз	семиз- ирээк	эң семиз
күрөөн	күрөөн-үрөөк	э ң күрөөн

In order to form the superlative, we have to add эң and абдан.

Ал менден улуураак

He is older than I.

In Kyrgyz when we want to compare something , the word **like** is expressed with the help of suffixes:

1. -дай, -дой, -дей, -дей according to the Vowel Harmony Rule after a vowels and voiced consonants.

ай-**дай** like a moon гүл-**дөй** like a flower

2. -тай, -той, -тей, -тей according to the Vowel Harmony Rule after

voiceless consonants.

карагат-**тай** like a blackberry оймок-**той** like a ring (about a mouse)





U.S. Department of Education
Office of Educational Research and Improvement (OERI) National Library of Education (NLE)
Educational Resources Information Center (ERIC)

NOTICE

Reproduction Basis

This document is covered by a signed "Reproduction Release (Blanket)" form (on file within the ERIC system), encompassing all or classes of documents from its source organization and, therefore, does not require a "Specific Document" Release form.
This document is Federally-funded, or carries its own permission to reproduce, or is otherwise in the public domain and, therefore, may be reproduced by ERIC without a signed Reproduction Release form (either "Specific Document" or "Blanket").